

MAGIS HERCULES PRO 12/14/16 I

(однофазний та трифазний)

UA

Інструкції та заходи безпеки

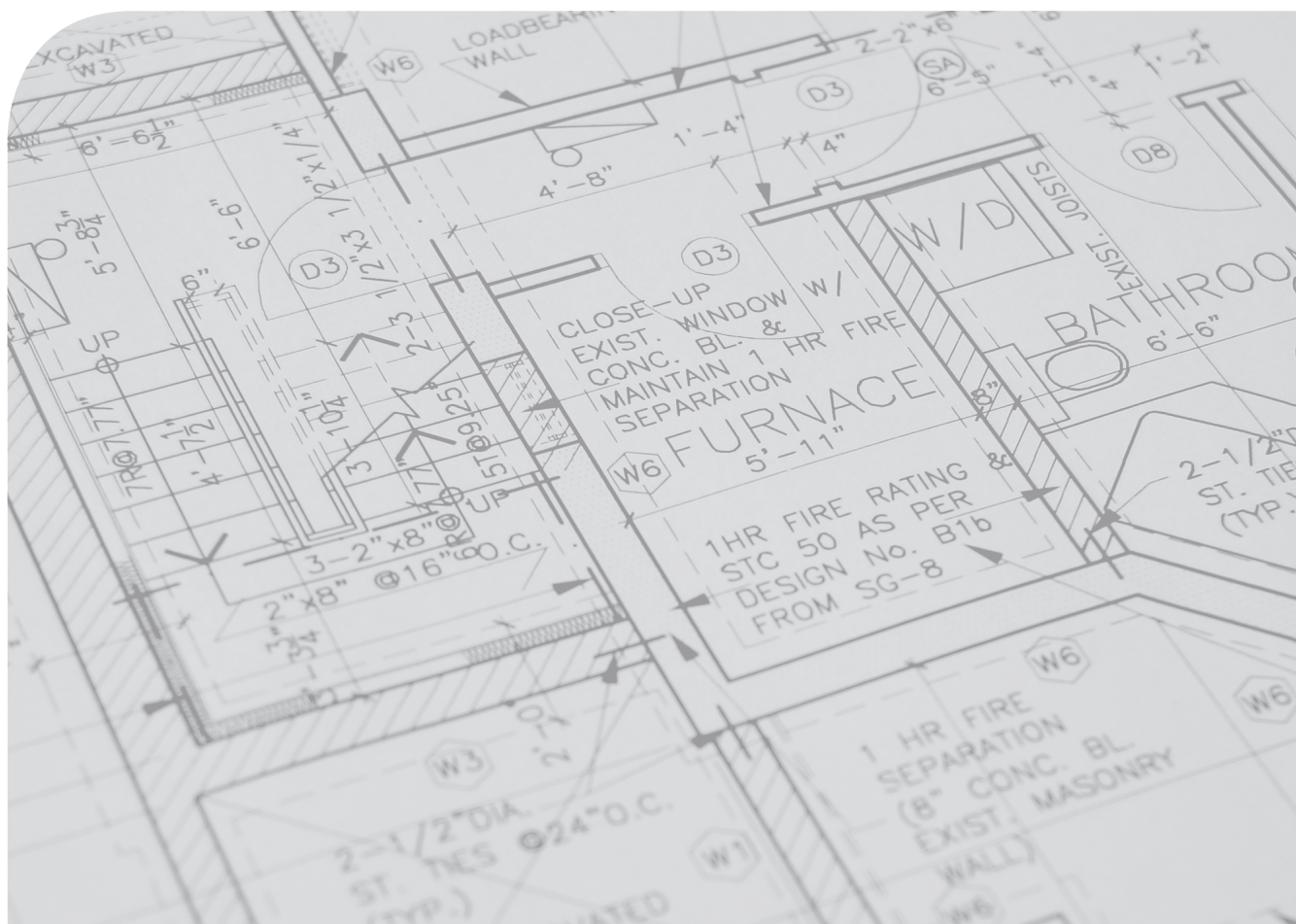
Монтажник

Користувач

Панель Управління

Технічне обслуговування

Технічні дані



ЗМІСТ

Шановний клієнте!	4
Загальні застереження.....	5
Використані символи безпеки	6
Засоби індивідуального захисту	6
1 Встановлення Внутрішнього Модуля	7
1.1 Опис продукту.....	7
1.2 Попередження щодо монтажу.....	7
1.3 Паспортна табличка.....	10
1.4 Основні розміри Внутрішнього Модуля	12
1.5 Мінімальні відстані для монтажу внутрішнього блоку.....	13
1.6 Гідравлічне підключення внутрішнього блоку.....	14
1.7 Підключення лінії охолодження	14
1.8 Електричне підключення	15
1.9 Панель дистанційного керування зони (Опціонально)	21
1.10 Зонди температури та вологості середовища Modbus (Опціонально)	22
1.11 Програмовані хронотермостати (Опціонально)	23
1.12 Гідрометр On/Off (Опціонально)	24
1.13 Зовнішній датчик температури (Опціонально)	24
1.14 Dominus V2 (додатково)	25
1.15 Осушувачі (опційно).....	25
1.16 Налаштування терморегуляції.....	26
1.17 Заповнення системи	27
1.18 Обмеження функціонування	28
1.19 Введення в експлуатацію Внутрішнього Модуля (ввімкнення).....	29
1.20 Циркуляційний насос	29
1.21 Бойлер для нагрівання води.....	35
1.22 Комплекти надаються за запитом	36
1.23 Основні компоненти.....	37
2 Інструкція по експлуатації та обслуговування.....	38
2.1 Загальні застереження	38
2.2 Чистка та технічне обслуговування	40
2.3 Відновлення тиску в центральній системі опалення.....	41
2.4 Спорожнення системи	41
2.5 Спорожнення контуру ПГВ.....	42
2.6 Злив водонагрівача.....	42
2.7 Очищення корпусу.....	42
2.8 Постійне вимкнення.....	42
3 Панель управління	43
3.1 Використання системи.....	43
3.2 Режим роботи	46
3.3 Меню параметрів, інформації та програмування електронної плати	52
3.4 Сигнали про несправності та аномалії.....	80
4 Інструкції для технічного обслуговування та початкова перевірка	89
4.1 Загальні застереження	89
4.2 Первинна перевірка	90
4.3 Щорічний огляд і технічне обслуговування агрегату.....	90
4.4 Технічне обслуговування повітряних вентиляторів.....	91
4.5 Модель гідравлічної системи.....	92
4.6 Електрична схема	94
4.7 Фільтр системи.....	104



4.8	Усунення несправностей.....	104
4.9	Налаштування параметрів перед увімкненням	105
4.10	BOOST (прискорення) ГВП	108
4.11	Анти-легіонела	108
4.12	Контур гарячої води (опційно)	108
4.13	Анти-блокування насоса	109
4.14	Тристоронне анти-блокування	109
4.15	Коригування уставки системи	109
4.16	Фотоелектрична система	109
4.17	Інтеграція із внутрішнім електричним нагрівачем системи	110
4.18	Інтеграція із зовнішнім електричним нагрівачем системи.....	111
4.19	Запобіжний термостат зона 2/3	112
4.20	Супутній режим.....	112
4.21	Функція дезактивації теплового насоса	112
4.22	Функція безшумного режиму (Silent Mode)	112
4.23	Керування клапанами-перемикачами (літо / зима).	113
4.24	Налаштування зовнішнього датчика.....	113
4.25	Ручні приводи	113
4.26	Функція тестового режиму зовнішнього блоку	113
4.27	Функція Pump Down Зовнішнього Блока	113
4.28	Функція запобігання накопиченню снігу	113
4.29	Конфігурація пристроїв нагляду.....	113
4.30	Додаткова функція бойлера системи гарячої води (опція)	114
4.31	Функція BOOST (прискорення) осушування.....	115
4.32	Функція осушення	115
4.33	Демонтування зовнішнього корпусу.....	116
4.34	Від'єднання внутрішнього модуля	123
5	Технічні дані	127
5.1	Таблиця Технічних даних (однофазна)	127
5.2	Таблиця Технічних даних (трифазний).....	131



Шановний клієнте!

Ми дякуємо Вам за вибір високоякісної продукції Immergas, яка забезпечить Вам добробут і безпеку на тривалий час. Як Клієнт Immergas Ви завжди можете звернутися за допомогою до підготовлених спеціалістів нашого уповноваженого Сервісного Центру з технічного обслуговування, які регулярно підвищують власну кваліфікацію, щоб гарантувати постійну належну роботу Ваших приладів. Уважно прочитайте наступні сторінки: дотримання корисних пропозицій з правильного використання гарантує Вам задоволення продуктом Immergas.

Для будь-якого втручання та обслуговування звертайтеся тільки до Авторизованого сервісного центру: тут ви знайдете оригінальні запасні частини і фахівців зі спеціальною підготовкою від виробника.

Теплові установки повинні проходити періодичне обслуговування та планову перевірку енергоефективності відповідно до чинних національних, регіональних чи місцевих положень.

Компанія IMMERGASS.p.A., зі штаб-квартирою, розташованою за адресою місто Берешело (провінція Реджо-нель-Емілія) в іа Каса Лігуре (42041 Brescello (RE) Via Cisa Ligure 95), заявляє, що процеси проектування, виробництва та після продажного обслуговування відповідають вимогам стандарту UNI EN ISO 9001:2015.

Для отримання більш докладної інформації про ЄС маркування продукції, спрямуйте виробнику запит на отримання копії декларації про відповідність із зазначенням типу приладу та мови країни.

Виробник не несе ніякої відповідальності за друкарські помилки або помилки при перекладі, залишаючи за собою право на внесення змін та доповнень до технічних та комерційних посібників та матеріалів без будь-якого попередження.





ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей буклет містить важливу інформацію, спрямовану на:

Монтажника (розділ 1);

Користувача (розділ 2);

Технічне обслуговування (розділ 3).

- Користувач повинен уважно прочитати інструкції у розділі, присвяченому для нього (розділ 2).
- Користувач повинен обмежити втручання в пристрій лише тими операціями, які дійсно дозволені в присвяченому розділі.
- Для установки приладу обов'язково звертатися до авторизованого та кваліфікованого персоналу.
- Цей посібник слід ретельно зберігати і уважно вивчати, оскільки всі повідомлення надають важливу інформацію для забезпечення безпеки під час встановлення, використання та обслуговування.
- Відповідно до положень чинного законодавства системи повинні розробляти та встановлювати уповноважені на проведення таких робіт фахівці. Установка і обслуговування повинні здійснюватися відповідно до чинних правил, у відповідності з інструкцією заводу-виробника кваліфікованим персоналом, тобто особами зі спеціальним досвідом в галузі таких систем, як того вимагає закон.
- Неправильне встановлення або монтаж приладу та/або його складових, додаткових пристроїв комплектів та приладів Immergas можуть призвести до непередбачених наслідків у відношенні до людей, тварин та речей. Щоб правильно встановити вироб, уважно прочитайте цю інструкцію.
- Цей посібник з інструкціями містить технічну інформацію щодо встановлення продукції Immergas. Щодо інших питань, пов'язаних зі встановленням самих продуктів (наприклад, безпеки праці, охорони довкілля, запобігання нещасних випадків), необхідно дотримуватись норм чинного законодавства та основ правильних технічних норм.
- Усі вироби Immergas захищені відповідною транспортною упаковкою.
- Матеріал повинен зберігатися в сухому та захищеному від атмосферних факторів місці.
- Продукти, які є пошкодженими, не повинні бути встановлені.
- Технічне обслуговування має бути проводити кваліфікований персонал, такий як Авторизований сервісний центр Immergas, що в цьому сенсі виступає гарантом якості та професіоналізму.
- Прилад повинен використовуватися виключно для тієї мети, для якої він був виготовлений. Будь-яке інше використання вважається невідповідним, і тому потенційно небезпечним.
- У випадку помилки під час встановлення, експлуатації або технічного обслуговування, або у зв'язку з недотриманням чинного технічного регламенту, норм законодавства, або інструкцій, що містяться в цьому посібнику (а також наданих виробником), виробник звільняється від будь-якої відповідальності, договірної та позадоговірної, за можливі збитки, а також анулюється гарантія на пристрій.
- У разі несправності, поломки або неефективної роботи пристрій повинен бути вимкнений, після цього слід звернутися до кваліфікованого фахівця Авторизованого сервісного центру, який має відповідні технічні знання та оригінальні запчастини. Ні в якому разі не слід намагатися відремонтувати або перевірити прилад самостійно, без сторонньої допомоги.



ВИКОРИСТАНІ СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ



ЗАГАЛЬНА НЕБЕЗПЕКА

Уважно стежте за всіма вказівками, розташованими поруч із піктограмою. Недотримання інструкцій може спричинити ризиковані ситуації з можливими як матеріальними збитками, так і негативними наслідками для здоров'я оператора та користувача в цілому.



ЕЛЕКТРИЧНА НЕБЕЗПЕКА

Уважно стежте за всіма вказівками, розташованими поруч із піктограмою. Символ вказує електричні компоненти приладу або, в цьому посібнику, ідентифікує дії, які можуть спричинити ризики, пов'язані з електрикою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ МОНТАЖНИКА

Перед встановленням виробу уважно прочитайте буклет з інструкціями.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Уважно стежте за всіма вказівками, розташованими поруч із піктограмою. Недотримання інструкцій може спричинити небезпечні ситуації, як з можливими матеріальними збитками, так і негативними наслідками для здоров'я оператора та користувача в цілому.



УВАГА

Перед виконанням будь-якої операції прочитайте та зрозумійте інструкції пристрою, скрупульозно виконуйте наведені в ньому вказівки. Невиконання інструкцій може призвести до несправності пристрою.



ІНФОРМАЦІЯ

Позначає корисні поради або додаткову інформацію.



ЗАЗЕМЛЕННЯ

Символ ідентифікує точку пристрою для заземлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО УТИЛІЗАЦІЮ

Користувач зобов'язаний не викидати обладнання як міські відходи в кінці його служби, а здати його у відповідні центри збору.

ЗАСОБИ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ЗАХИСТУ



ЗАХИСНІ РУКАВИЦІ



ЗАХИСНІ ОКУЛЯРИ



ЗАХИСНЕ ВЗУТТЯ



1 ВСТАНОВЛЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО МОДУЛЯ

1.1 ОПИС ПРОДУКТУ

MAGIS HERCULES PRO 12/14/16 I (однофазний та трифазний) - це тепловий насос, що складається з:

- внутрішній блок UIMHP API (однофазний та трифазний) (далі - внутрішній блок або UIMHP I).
- зовнішній конденсаційний блок UE Audax Pro 12-14-16 V2 I (однофазний та трифазний) (далі - зовнішній мотоконденсаційний блок або UE Audax Pro).

Продукт MAGIS HERCULES PRO 12/14/16 I (однофазні та трифазні) вважається повністю функціональним лише в тому випадку, якщо два пристрої правильно під'єднані та підключені один до одного.

Внутрішній блок UIMHP I призначений виключно для монтажу на підлогу, для зимового та літнього кондиціонування, а також для нагрівання гарячої води для побутових та аналогічних їм потреб.

Для гарантування нормальної роботи його слід поєднувати з наступними зовнішніми блоками:

- UE AUDAX PRO 12 V2 I;
- UE AUDAX PRO 12 V2 TI;
- UE AUDAX PRO 14 V2 I;
- UE AUDAX PRO 14 V2 TI;
- UE AUDAX PRO 16 V2 I;
- UE AUDAX PRO 16 V2 TI.

Обов'язково дотримуйтесь всіх вимог, що стосуються безпеки та використання обох приладів.

1.2 ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО МОНТАЖУ



Оператори, які встановлюють і обслуговують прилад, повинні носити відповідні засоби індивідуального захисту, передбачені відповідним чинним законодавством.



Місце установки пристрою Immergas та його аксесуарів повинно мати відповідні характеристики (технічні та структурні), що дозволяють (в умовах безпеки, ефективності та простоти):

- здійснення монтажу (відповідно до вимог технічного законодавства та технічних норм);
- здійснення технічного обслуговування (в тому числі запланованого, регулярного, звичайного, позачергового);
- здійснення демонтажу (назовні, в місці, передбаченому для завантаження і транспортування обладнання та компонентів), а також його можливої заміни аналогічним приладом і/або компонентами.



Встановлення повинне проводитися у відповідності до норм та положень чинного законодавства, з дотриманням місцевих технічних регламентів, а також згідно загальних принципів поводження з технікою.



Пристрій працює з холодоагентом R410A.

Газ НЕ МАЄ ЗАПАХУ.

Зверніть максимальну увагу

Перед встановленням та будь-яким типом роботи, пов'язаним із холодильною лінією, суворо дотримуйтесь інструкцій із використання Зовнішнього Модуля.



Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, завдані демонтованими приладами з інших систем, або за будь-які невідповідності такого обладнання.





Встановлення газових пристроїв Immergas має право проводити лише уповноважене на виконання цих робіт Immergas.



перевірте умови середовища для функціонування всіх частин, що є частиною обладнання, з урахуванням значень, наведених у таблиці технічних даних цього буклету.



Під час встановлення комплектів або технічного обслуговування агрегату, спочатку спорожніть контури системи та ГВП, щоб не поставити під загрозу електричну безпеку агрегату (Пар.2.4, 2.5).
Завжди від'єднуйте пристрій від напруги і, виходячи з типу роботи, зменшуйте тиск та / або знизьте його до нуля в газових та санітарних контурах.



До початку встановлення пристрою необхідно перевірити його цілісність після перевезення; у разі виникнення сумнівів негайно зверніться до постачальника.
Елементи упаковки (скоби, цвяхи, пластикові пакети, пінопласти, тощо..) повинні залишатися поза досяжністю дітей, оскільки вони є потенційно небезпечними.
Якщо агрегат розташовано всередині меблів або між ними, необхідно забезпечити достатньо місця для його обслуговування; мінімальні монтажні відстані див. на Мал. 4.



Поруч із агрегатом не повинні бути розташовані жодні легкозаймисті предмети (папір, ганчірки, пластик, полістирол, тощо).



Заборонена будь-яка модифікація пристрою, що не вказана в цьому розділі буклету.

Стандарти монтажу



Цей Внутрішній блок має бути встановлений в середовищі, де температура повітря не опускається нижче 5°C.



Цей тип установки можливий лише тоді, коли це дозволено чинним законодавством країни призначення пристрою.



Не встановлювати в приміщеннях/складових частинах загальних частин будівлі кондомініуму, де є внутрішні сходи або інші частини шляхів евакуації (напр. сходові майданчики, вестибюлі).



Для запобігання ураженню електричним струмом, пожежі чи травмам завжди вимикайте блок, дезактивуйте захисний вимикач, а якщо пристрій димиться або чути незвичний шум, зверніться до Авторизованого Сервісного Центру.



Не встановлюйте в місці, де є ризик витоку пального газу.



Не розміщуйте поблизу джерел тепла.



Нижче описано, на що звернути увагу, щоб запобігти утворенню іскор:
– Не виймайте запобіжники, коли виріб увімкнено.
Ми рекомендуємо розміщувати вивід у піднесеному положенні. Розмістіть кабелі так, щоб вони не заплуталися.



Цей Внутрішній Модуль використовується для нагрівання води до температури нижче, ніж температура кипіння при атмосферному тиску.



Вони повинні під'єднуватися до системи опалення і до мережі розподілу побутової гарячої води відповідно до їх потужності та експлуатаційних якостей.



Пристрій побудований для роботи також в режимі охолодження.
Якщо протягом літа виробництво охолодженої води може перешкоджати та пошкоджувати системи, придатні лише для опалення, потрібно вжити необхідних запобіжних заходів, щоб запобігти випадковому виходу охолодженої води в систему лише для опалення.



Недотримання наведених вище правил тягне за собою особисту відповідальність та втрату гарантії.

Термічна обробка проти легіонели накопичувального бака.

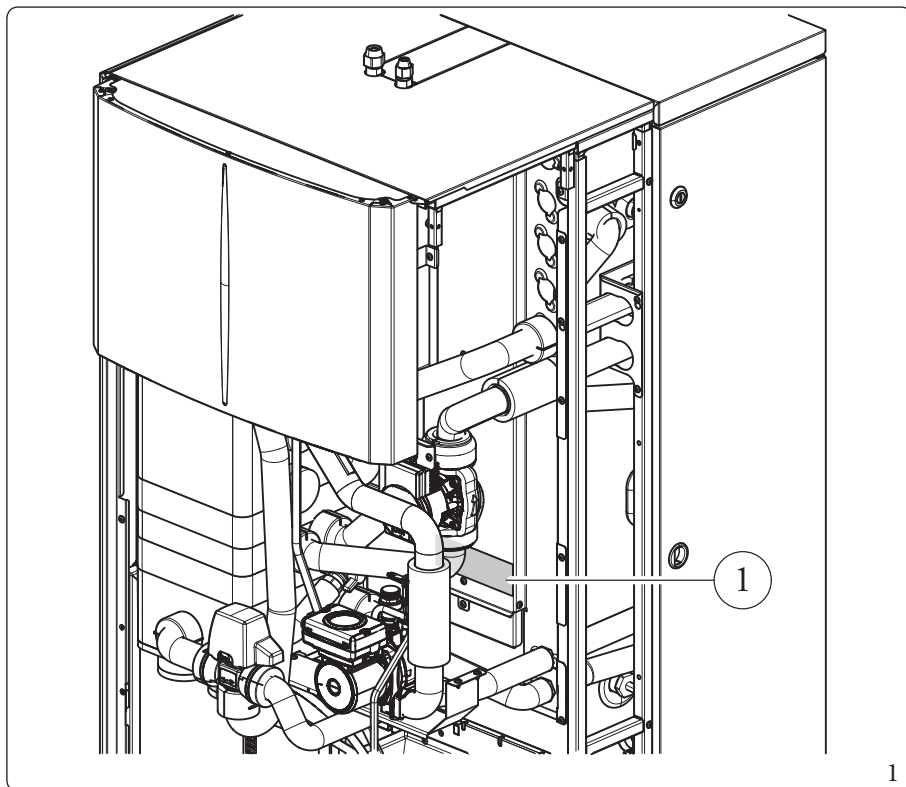


Програмування функції антибактеріального захисту відбувається безпосередньо з приладової панелі..

Протягом цієї фази температура води всередині резервуара перевищує 60 °C з відповідною небезпекою обпекання.
Тримати під контролем таку функцію гарячої води (та інформувати користувачів), щоб уникнути непередбачуваних наслідків априорі стосовно людей, тварин, речей.
За необхідності може бути встановлений термостатичний клапан випускного отвору гарячої води, щоб уникнути опіків.



1.3 ПАСПОРТНА ТАБЛИЧКА



Умовні позначення (Мал. 1):

1 - Паспортна табличка

Умовні позначення заводської таблиці

Md.	Cod.Md.	Sr N°	CHK
Power Supply 1:	Max Refrigerant Pressure (High/Low):		
Power Supply 2 (Opt):	CH - Max Temp:	Max Press:	
Power Supply 2 (Opt):	DHW - Max Temp:	Max Press:	
Power Supply 3 (Opt):	Type:		
Power Supply 3 (Opt):	Refrigerant:		
Operating range:	DHW Tank:		
	Degree of protection:		
	Net weight:		

2



Технічні дані вказані на таблиці з технічними характеристиками приладу.

	UKR
Md.	Модель
Cod. Md.	Код моделі
Sr N°	Заводський номер
CHK	Перевірка (контроль)
Power Supply 1	Джерело живлення 1 (напруга, частота та номінальна потужність) теплового насоса (HP) та бойлера ГВП (DHW EH 1)
Max Refrigerant Pressure (High/Low)	Тиск газу холодоагенту (максимум/мінімум)
Power Supply 2 (Optional)	Джерело живлення 2 (опція) (напруга, частота і номінальна потужність) електричного нагрівального елемента (CH EH 1)
CH - Max Temp / Max Press	Максимальна температура / максимальний тиск в режимі нагріву
Power Supply 2 (Optional)	Джерело живлення 2 (опція) (напруга, частота та номінальна потужність) бойлера ГВП (CH EH 1) та бойлера ГВП (CH EH 2)
DHW - Max Temp / Max Press	Максимальна температура / максимальний тиск у режимі ГВП
Power Supply 3 (Optional)	Джерело живлення 3 (опція) (напруга, частота і номінальна потужність) бойлера ГВП (DHW EH 1)
Type	Тип пристрою
Power Supply 3 (Optional)	Джерело живлення 3 (опція) (напруга, частота та номінальна потужність) бойлера ГВП (DHW EH 2) та бойлера ГВП (DHW EH 3)
Refrigerant	Холодоагент Зовнішній блок
Operating range	Робоча температура
DHW Tank	Ємність санітарного бака
Degree of production	Клас електричного захисту
Net weight	Маса нетто

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

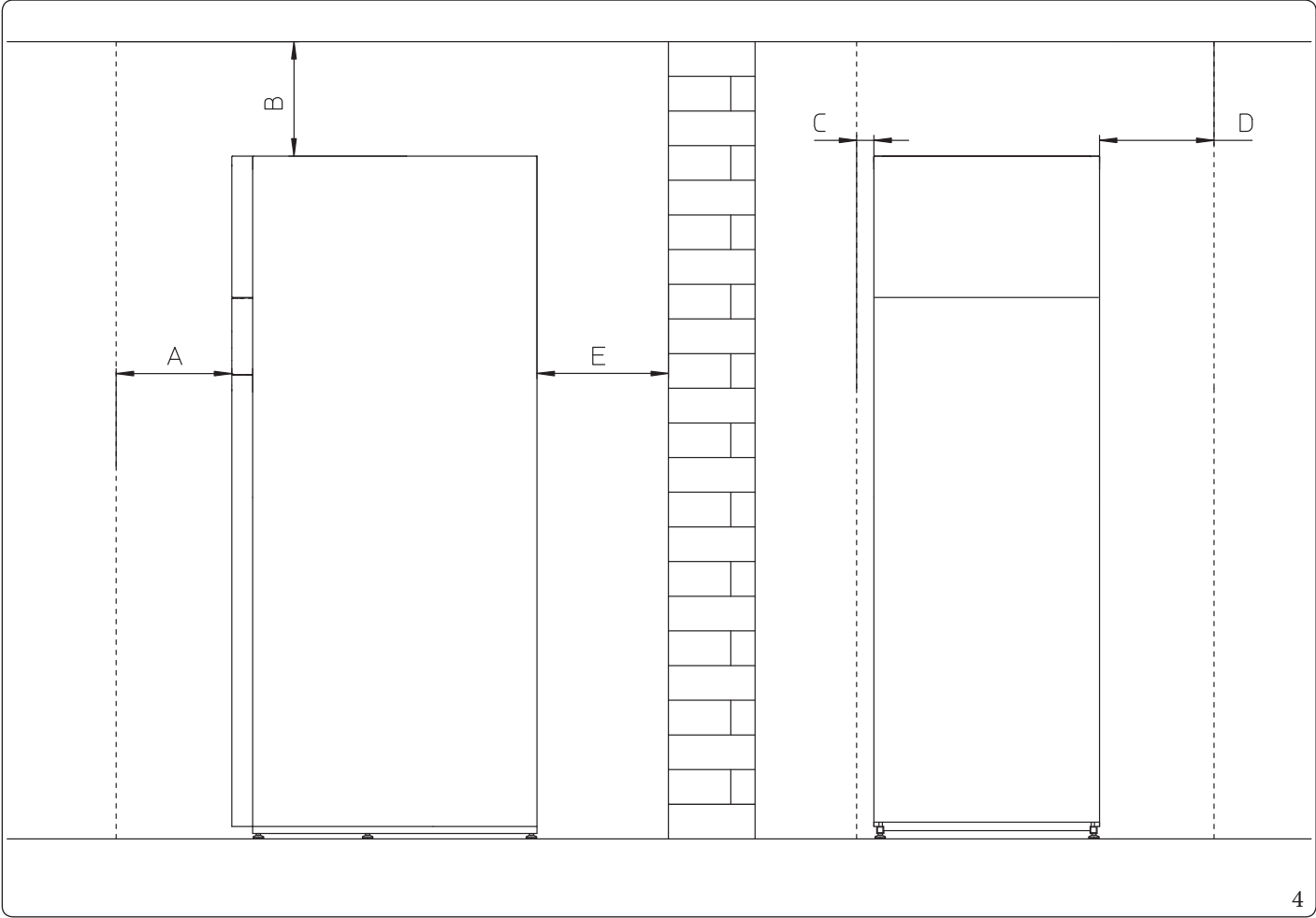
ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



1.5 МІНІМАЛЬНІ ВІДСТАНІ ДЛЯ МОНТАЖУ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ



Умовні позначення (Мал. 4):

- A - 500 mm
- B - 200 mm
- C - 30 mm
- D - 400 mm
- E - 10 mm

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



1.6 ГІДРАВЛІЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ

Запобіжні клапани 3 та 8 бар



Зливи із запобіжних клапанів пристрою необхідно під'єднати до каналізації.

Якщо ця рекомендація не буде виконана, і спрацювання зливного клапану призведе до затоплення приміщення, виробник пристрою відхиляє будь-яку відповідальність.

Чинні технічні регламенти передбачають промивання та очищення води системи опалення та водопостачання з метою захисту системи та приладу від утворення інкрустацій (наприклад, вапняних відкладень), осаду та інших шкідливих відкладень. Гідравлічні з'єднання слід виконувати раціонально, за допомогою з'єднань на шаблоні Внутрішнього Модуля.



Виробник ні в якому разі не буде нести відповідальність за пошкодження, спричинені включенням автоматичних заповнювачів.

З метою дотримання вимог, визначених в EN 1717 щодо забруднення питної води, рекомендується застосовувати комплект попередження зворотнього потоку IMMERGAS, який встановлюється перед вхідним з'єднанням холодної води Внутрішнього Модуля. Крім того, рекомендовано, щоб рідина-теплоносій (напр.: вода+гліколь), що вводиться в первинний контур внутрішнього модуля (контур опалення та/або охолодження), належала до категорії 2, визначеної стандартом EN 1717.



Для більш тривалого терміну роботи пристрою та його ефективності рекомендуємо встановити набір "дозатор поліфосфатів", який попереджує утворення кальцієвого осаду.

1.7 ПІДКЛЮЧЕННЯ ЛІНІЇ ОХОЛОДЖЕННЯ

Що стосується підключення холодильної лінії, то необхідно дотримуватися всіх вказівок, що містяться в керівництві з інструкціями для зовнішнього блоку.

Виконуйте підключення безпосередньо на підключеннях внутрішнього блоку.

1.8 ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

Електричне підключення внутрішнього блоку

Внутрішній блок має ступінь захисту IPX5D; електрична безпека гарантована тільки в тому разі, якщо пристрій добре з'єднаний з ефективною системою заземлення, яка виконана у відповідності до чинних стандартів безпеки.



Виробник не несе жодної відповідальності за збитки, заподіяні людям або майну, що виникли в разі відсутності заземлення Внутрішнього Модуля і недотримання чинних стандартів безпеки CEI.

Підключення передбачено як до приладової панелі (Мал. 8), так і до головного розподільного щитка (Мал. 9).

Відкриття головного розподільного щита (Мал.5)

Щоб відкрити головну панель, просто дотримуйтесь інструкцій нижче:

1. Зніміть естетичний профіль.
2. Розібрати нижній фасад.
3. Відкрутити гвинти (а)
4. Зніміть кришку (b) основної панелі.

Необхідно перевірити відповідність електромережі максимальній потужності пристрою, що зазначена на заводській табличці, встановленій на внутрішньому модулі.

Внутрішні модулі укомплектовані спеціальним кабелем живлення (с) типу "Х" без штепсельної вилки.



Шнур живлення повинен бути підключений до мережі $220\text{ В} \pm 10\%$ / 50 Гц з дотриманням полярності L-N і заземлення; у цій мережі має бути забезпечене багатополусне відключення з категорією перенапруги III класу відповідно до правил монтажу.



Для захисту від можливих пульсуючих безперервних втрат напруги необхідно передбачити диференціальний запобіжник з чутливістю 30 мА типу А або типу F.



Якщо шнур живлення пошкоджений, його слід замінити спеціальним кабелем або комплектом, наданим лише виробником або його Авторизованим Технічним Центром.

Для заміни рекомендовано звернутися до кваліфікованого уповноваженого фахівця (наприклад, до авторизованого технічного центру Immergas), щоб уникнути будь-яких ризиків.

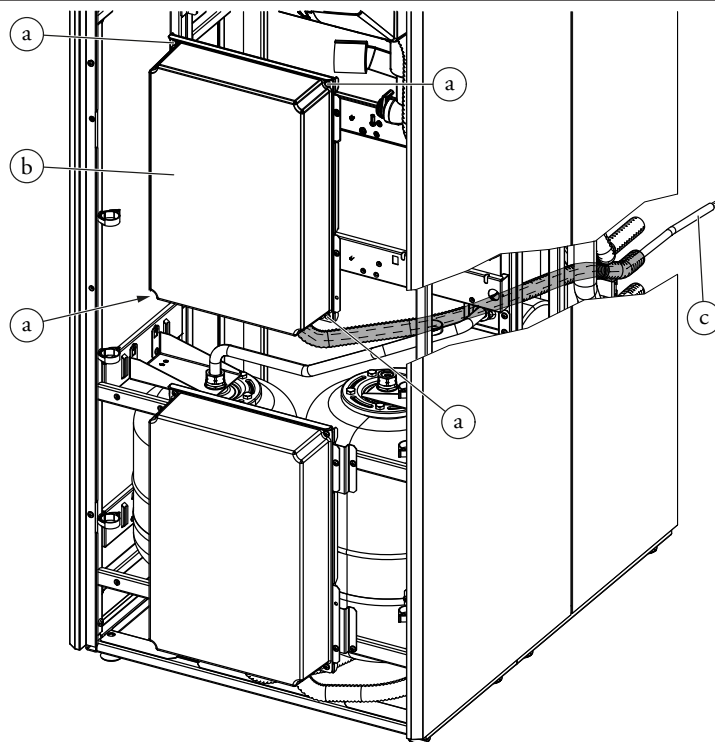


Кабель електроживлення має бути прокладений за встановленим маршрутом (Мал.5).

Якщо потрібно замінити запобіжники на електронних платах, цю операцію також повинен виконувати кваліфікований персонал.

Агрегат оснащений двома запобіжниками: швидкодіючим запобіжником на 3,15 А, 220 В, і швидкодіючим запобіжником для інтеграційного опору, який забезпечує 10 А, 220 В.

Для загального живлення пристрою від мережі небажано використовувати адаптери, перехідники, трійники або подовжувачі.



5

Електричні підключення до головної панелі

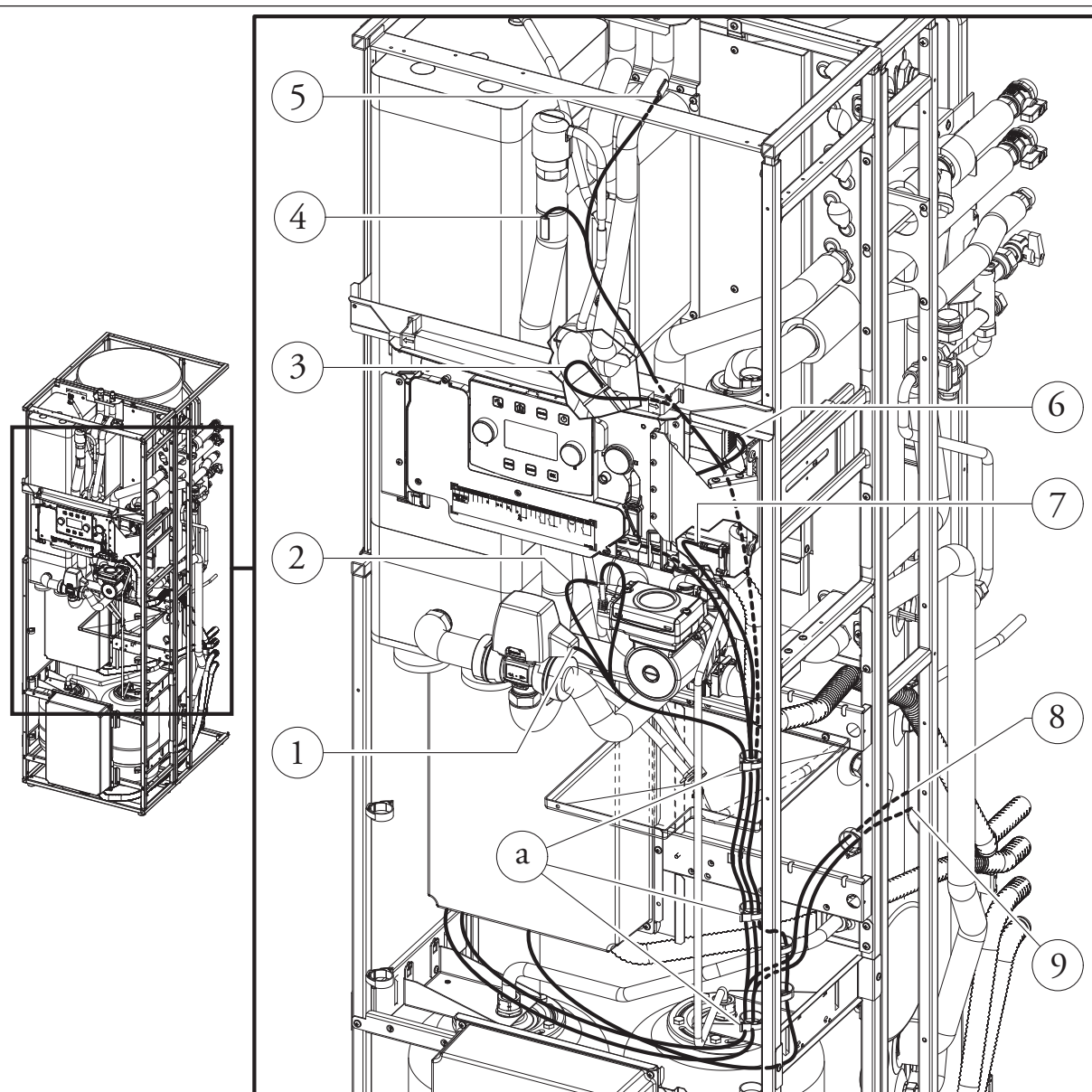
Доступні електричні підключення:

- Датчик подачі зона 1;
- Датчик потоку зони 2;
- Зона осушення повітря 2;
- Гідрометр зона 2;
- Термостат зона 2;
- Датчик рециркуляції ГВП, або, як альтернатива, Датчик температури ГВП додатковий бойлер;
- Опційні резистори для інтеграції системи ГВП;
- Опційні резистори для інтеграції системи;
- Рециркуляційний насос;
- Насос зони 2;
- Змішувальний клапан зони 2;
- Вхід тривога осушувача зона 2.

З'єднувальні кабелі повинні прокладатись по заздалегідь визначеному шляху за допомогою спеціальних кабель-каналів (a) (Мал. 6).

Умовні позначення (Мал. 6):

1	-	Тристороннє з'єднання (M30)
2	-	Підключення циркулятора (M1)
3	-	З'єднання датчика зворотнього руху (B5)
4	-	З'єднання датчика подачі (B1)
5	-	Датчик рідкої фази (B29)
6	-	Підключення циркуляційного насоса зона 1 (M10-1)
7	-	Підключення витратоміра (B25)
8	-	Підключення датчика системи ГВП (B2)
9	-	З'єднання електронагрівача системи ГВП (E15-A)
a	-	Кабельні сальники



6

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Відкриття відсіку з'єднань приладової панелі (Мал. 7).

Для підключення електричного живлення треба відкрити відсік підключення, як зазначено у наведених нижче інструкціях.

1. Зніміть кришку та естетичний профіль.
2. Зняти кришку.
3. Відкрутити гвинти (а).
4. Зняти кришку (b) з приладової панелі (c).

На цьому етапі ви можете отримати доступ до клемної колодки.

Електричні підключення до приладової панелі

Доступні електричні підключення:

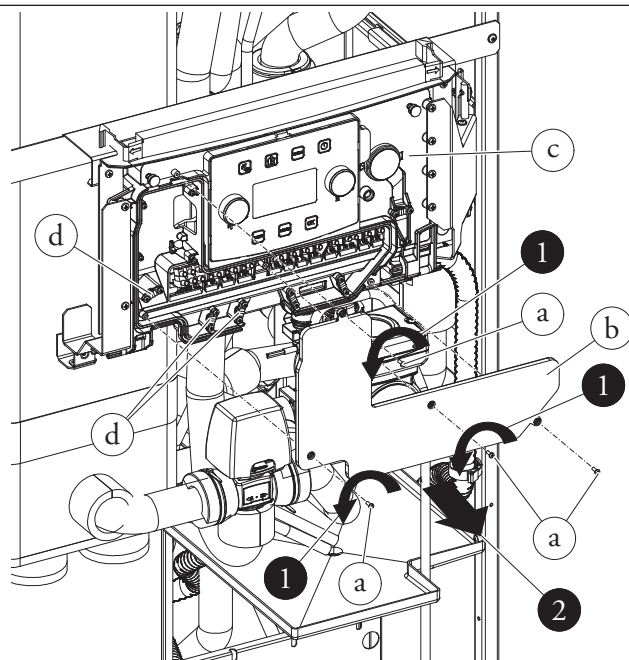
- Фотоелектрична система: підключення приладу до фотоелектричної системи сприяє використанню зовнішнього блоку за наявності працюючих фотоелектричних панелей.
- Зона осушення повітря 1.
- Вхід тривога осушувача зона 1
- Перемикач Літо/Зима.
- Багатофункціональне реле.
- Термостат і гідростат для Зони 1.
- Пристрої віддаленої зони 1, 2, 3 (Дистанційна панель зони, Датчик температури/вологості, Dominus).
- Зовнішній датчик
- Відключення теплового насоса.

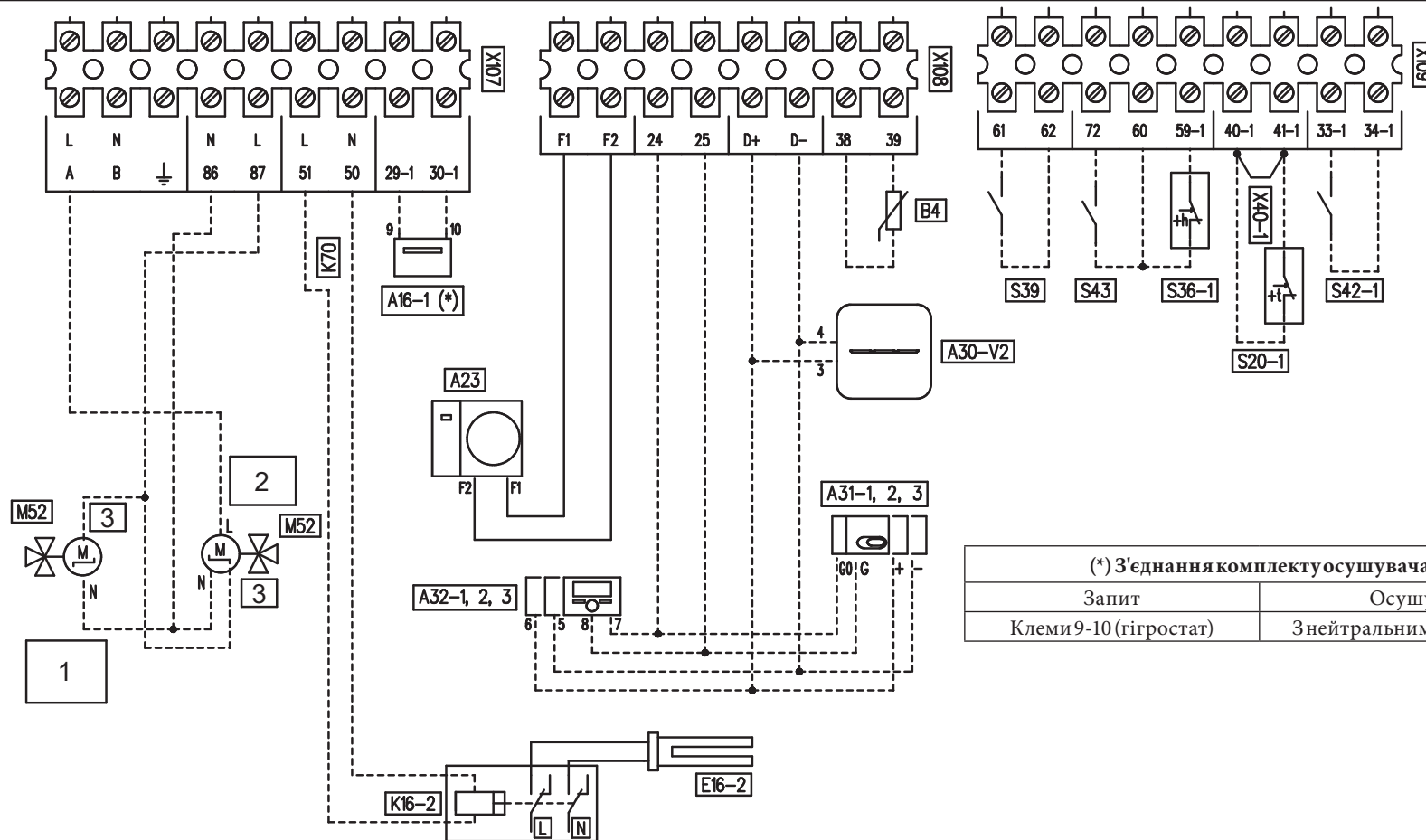
Виконайте різні електричні підключення відповідно до ваших потреб (Мал. 8).

Електричне підключення зовнішнього блоку

Внутрішній модуль необхідно об'єднати із зовнішнім за допомогою під'єднання до клем F1 та F2, як показано на електричній схемі (Мал. 8). Зовнішній модуль Audax повинен мати живлення 220 В, незалежно від внутрішнього модуля.

Налаштуйте параметр "Модель ТН", як зазначено в пункті (пункт 3.3) відповідно до типу підключеного зовнішнього блоку.





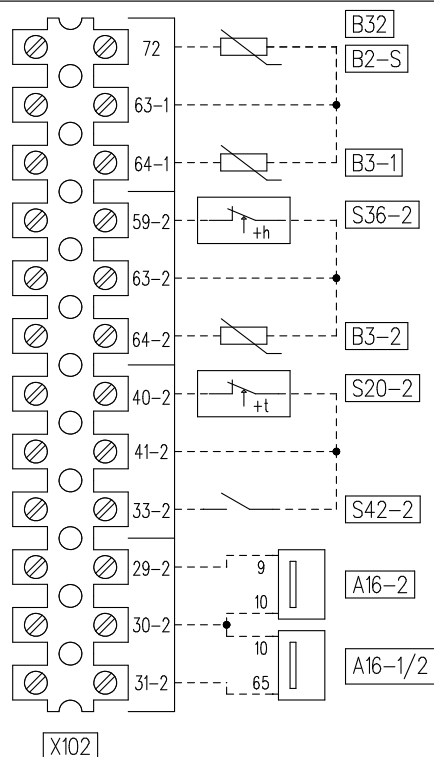
8

Умовні позначення (Мал. 8):

- A16-1 - Осушувач повітря зона 1 (опційно)
 A23 - Зовнішній блок
 A30-V2 - Domius V2 (опція)
 A31-1, 2, 3 - Датчик Температури/Вологості MODBUS зони 1, 2, 3 (опція)
 A32-1, 2, 3 - Панель дистанційного керування зона 1, 2, 3 (опційно)
 B4 - Зовнішній датчик
 E16-2 - Зовнішній опір інтеграції системи зони 2 (додатково)
 K16-2 - Реле електронагрівача інтеграції системи (опційно)
 K70 - Багатофункціональне реле (опційно)
 M52 - Перемикач літо/зима (опційно)

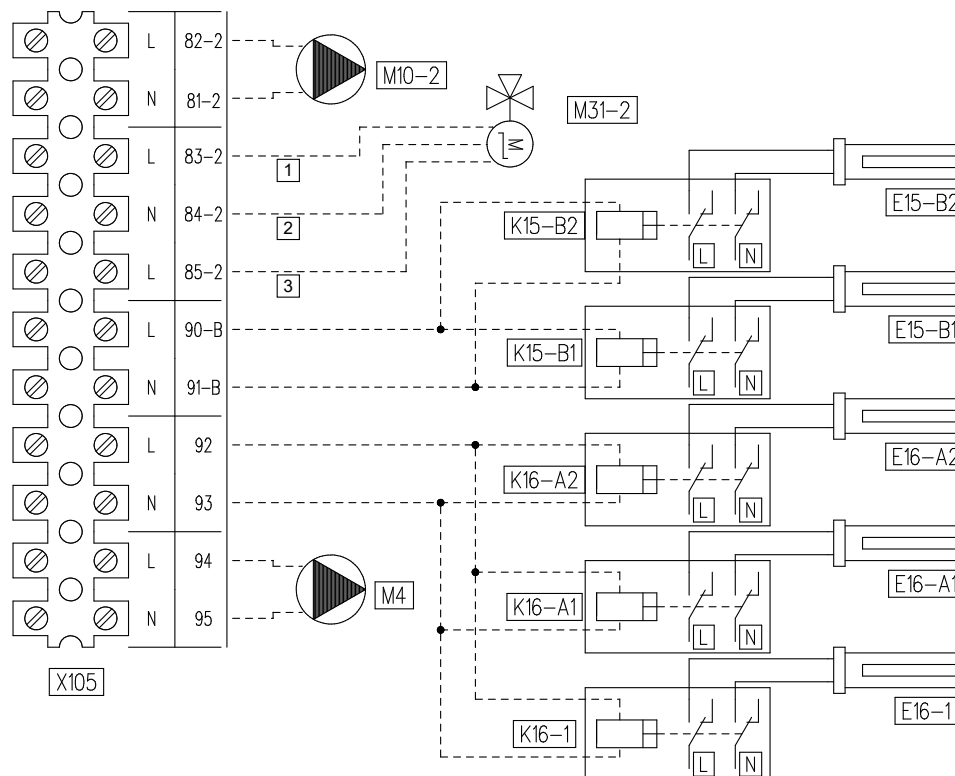
- S20-1 - Термостат приміщення зона 1 (опційно)
 S36-1 - Гідрометр зона 1 (опційно)
 S39 - Фотоелектричний ввід (опційно)
 S42-1 - Сповіщення зона осушення повітря 1 (опційно)
 S43 - Селектор вимкнення rdc (опційно)
 X40-1 - Перемикач термостату зона 1

- 1 - Пружинний зворотний клапан
 2 - Клапан 2-точковий
 3 - Відкрито/Закрито



З'єднання комплекту осушувача

Запит	Осушує
Клеми 9-10 (гігостат)	З нейтральним повітрям
Клеми 65-10 (термостат)	З охолодженим повітрям



Умовні позначення (Мал. 9):

- A16-1/2 - Осушувач повітря зона 1 або зона 2 (опційно)
- A16-2 - Осушення повітря зона 2 (опційно)
- B2/S - Функція бойлера системи гарячої води (опція)
- B3-1 - Датчик подачі зона 1 (опційно)
- B3-2 - Датчик подачі зона 2 (опційно)
- B32 - Рециркуляційний датчик
- E15-B1, -B2 - Вторинний електричний нагрівач для інтеграції ГВП (опційно)
- E16-A1, -A2 - Внутрішній опір інтеграції системи (додатково)
- E16-1 - Зовнішній опір інтеграції системи зони 1 (додатково)
- K15-B1, B2 - Реле вторинного електронагрівача для інтеграції ГВП (опційно)
- K16-A1, A2 - Реле електронагрівача інтеграції системи (опційно)

- K16-1 - Реле електронагрівача інтеграції системи (опційно)
- M4 - Рециркуляційний насос ГВП (опційно)
- M10-2 - Циркуляційний насос зона 2 (опційно)
- M31-2 - Змішувальний клапан зони 2 (опційно)
- S20-2 - Термостат приміщення зона 2 (опція)
- S36-2 - Гідрометр зона 2 (опційно)
- S42-2 - Сповіщення зона осушення повітря 2 (опційно)

- 1 - Закритий
- 2 - Загальн.
- 3 - Відкритий

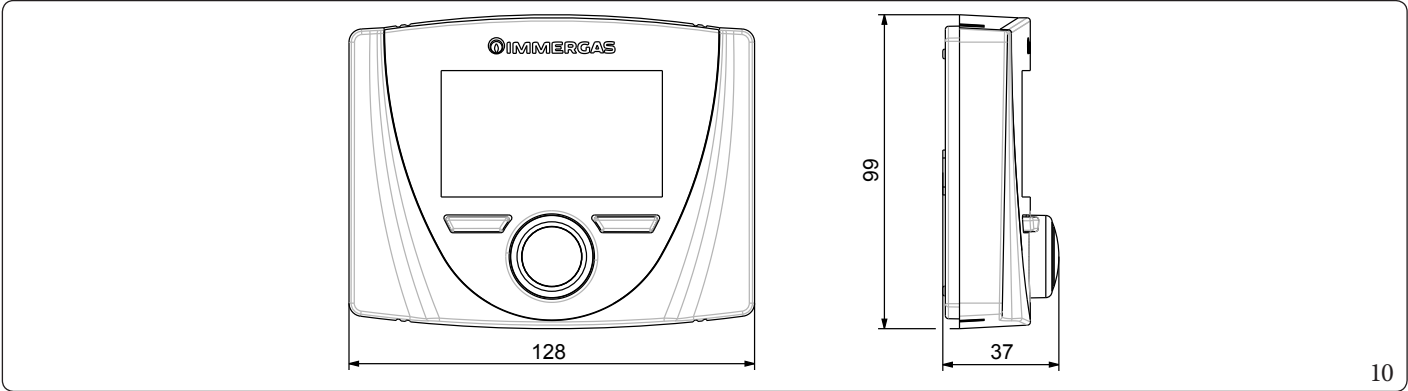
1.9 ПАНЕЛЬ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ ЗОНИ (ОПЦІОНАЛЬНО)

Цей віддалений пристрій використовується для встановлення заданих значень та відображення основної інформації зони, для якої він налаштований.

Виконайте підключення до агрегату, як показано на (Мал. 8), і залиште перемичку на клеммах 40-1/41-1 для зони 1 і на клеммах 40-2/41-2 для зони 2.

Для правильної конфігурації пристрою встановіть параметри, як описано нижче:

Меню Допомоги -> Налаштування пристрою	
Адреса slave: Адреса налаштовується відповідно до зони, де встановлено пристрій	Зона 1 = 41
	Зона 2 = 42
	Зона 3 = 43
Швидкість передачі даних	9600
Біт паритету	Дорівнює
Bit di stop	1
Контроль теплового насоса	НІ



МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

1.10 ЗОНДИ ТЕМПЕРАТУРИ ТА ВОЛОГОСТІ СЕРЕДОВИЩА MODBUS (ОПЦІОНАЛЬНО)

Датчик температури та вологості Modbus використовується для виявлення температури та вологості та обчислення точки роси.

Крім того, встановивши відповідні уставки для температури в приміщенні зони, які доступні на панелі керування (див. Розд. 3.3), можна регулювати температуру та вологість у приміщенні.

Виконайте підключення до агрегату, як показано на (Мал. 8), і встановіть DIP-перемикачі на датчику.

Таблиця конфігурації DIP-Switch

DIP 1-5 (Адреса)		Зона 1 (Адреса 131)
		Зона 2 (Адреса 132)
		Зона 3 (Адреса 133)
DIP 6-7 (Тип)		Modbus 1 - 8 - E - 1
DIP 8 (Швидкість)		9600 bit/s

1.11 ПРОГРАМОВАНІ ХРОНОТЕРМОСТАТИ (ОПЦІОНАЛЬНО)

Внутрішній Модуль призначений для застосування хронотермостатів приміщення, які постачаються як додатковий комплект.

Можна підключити максимум 3 терморегулятори безпосередньо до пристрою.

Всі хронотермостати Immergas під'єднуються усього лише 2 проводами.

Уважно прочитайте інструкції з установа та експлуатації, що містяться в комплекті з аксесуаром.



Від'єднайте прилад від джерела живлення, перш ніж робити будь-які електричні з'єднання.

Цифровий хронотермостат Immergas On / Off.

Хронотермостат дозволяє:

- встановити два значення кімнатної температури: одне - на день (комфортна температура) і одне - на ніч (знижена температура);
- встановити тижневий графік з чотирма вмиканнями та вимиканнями в день;
- вибрати бажаний варіант роботи із різних можливих варіантів:
 - ручний режим (з регулюванням температури);
 - автоматичний режим (з встановленою програмою);
 - вимушений автоматичний режим (тимчасова зміна температури в автоматичній програмі).

Для живлення хронотермостату знадобляться 2 лужні батарейки 1,5В типу LR6.

Електричне підключення хронотермостату On/Off (Опційно).



Наступні операції повинні проводитися після вимкнення живлення.

Термостат або Хронотермостат приміщення On/Off має підключатися до клем 40-1 та 41-1, виймаючи перемичку X40-1 для зони 1 і 40-2 / 41-2 для зони 2 і 40-3 / 41-3, підключені до комплекту розширення для зони 3.

Переконайтеся в тому, що контакт термостату Ввмкн/Вимкн (On/Off) «чистого» типу, тобто не залежать від напруги в мережі, інакше може пошкодитися електронна плата регулювання.

З'єднання необхідно виконувати на клемній колодці всередині приладової панелі (Мал. 8) або на головному розподільному щитку агрегата (Мал. 9).



При використанні будь-якого хронотермостату On/Off необхідно підготувати дві окремі лінії, згідно з чинними законодавчими нормами щодо електричних систем.

Ніякі труби внутрішнього модуля ні в якому разі не повинні використовуватися як заземлення електричної або телефонної лінії.

Отже, перед вимкненням електричного живлення внутрішнього блоку слід переконатися в дотриманні цієї умови.



1.12 ГІДРОМЕТР ON/OFF (ОПЦІОНАЛЬНО)

Можна подати запит на осушення через використання гідрометра.

Виконайте підключення до агрегату, як показано на (Мал. 8), і залиште перемичку на клеммах 40-1/41-1 для зони 1 і на клеммах 40-2/41-2 для зони 2.

1.13 ЗОВНІШНІЙ ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРИ (ОПЦІОНАЛЬНО)

У зовнішньому блоці є стандартний зовнішній датчик, який можна використовувати як зовнішній датчик теплового насоса.

Зовнішній датчик використовується для:

- Терморегулювання температури подачі води;
- Визначте використання додаткових генераторів (електронагрівачів).

Якщо зовнішній модуль розташований у зоні, непридатній для зчитування температури, доцільно використовувати додатковий зовнішній датчик (Мал. 11), який доступний як додатковий комплект.

Для встановлення зовнішнього датчика, зверніться до відповідної інструкції.

Щоб додатковий датчик працював належним чином, необхідно виконати його електричні підключення там, де це передбачено (Мал. 8), а потім увімкнути його (Розд. 4.24).

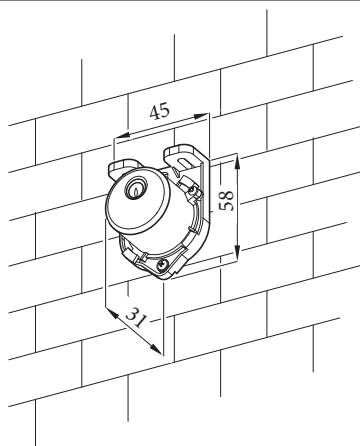
Наявність зовнішнього датчика дозволяє автоматично встановлювати температуру подачі в систему відповідно до зовнішньої температури, щоб відрегулювати опалення або охолодження, що подається в систему.

Температура подачі системи визначається налаштуванням меню "Зони" та меню "Користувач" для значень зміщення відповідно до кривих, що представлені на діаграмі (Розд. 1.16).



Якщо система розділена на дві або три зони, то температура подачі розраховується на основі зони з вищою температурою у фазі обігріву і на основі зони з нижчою температурою у фазі охолодження.

У разі несправності зовнішнього датчика (опційно), після зняття та відновлення напруги, зовнішня температура автоматично визначається зовнішнім датчиком, розміщеним на зовнішньому модулі.



1.14 DOMINUS V2 (ДОДАТКОВО)

Керувати системою можна дистанційно за допомогою додаткового комплекту Dominus V2.

Підключіть до агрегату, як показано (Мал. 9).

Щоб увімкнути Dominus, необхідно:

- встановіть на панелі керування параметр **Контроль системи = Домін**;
- налаштувати профіль Dominus APP на Magis Hercules Pro I.

Для отримання додаткової інформації зверніться до відповідного листа з інструкціями.

1.15 ОСУШУВАЧІ (ОПЦІЙНО)

Щоб скористатися перевагами функції осушення, необхідної під час функції охолодження в випромінюючих системах, можна встановлювати осушувачі та керувати ними безпосередньо за допомогою плати керування.

Виконайте під'єднання, як вказано на Мал. 8 е 9.

У разі встановлення осушувачів Immergas можна активувати функцію осушення як у нейтральному повітрі, так і в охолодженому повітрі (додаткову інформацію про функцію дивіться в керівництві до комплекту осушувача).

У цьому випадку функція осушення в охолодженому повітрі повинна бути обрана виключно або тільки для зони 1 або тільки для зони 2 за допомогою параметра **Спеціальні параметри / Осуш. в охолод. повітрі**, вибравши відповідну зону, для якої ви хочете активувати цю функцію, і підключивши клеми 65 і 10 потрібного осушувача відповідно до клем 31-2 і 30-2 клемної коробки X102 (Мал. 9).



1.16 НАЛАШТУВАННЯ ТЕРМОРЕГУЛЯЦІЇ

Встановивши параметри в меню

Зони/Конфігурація

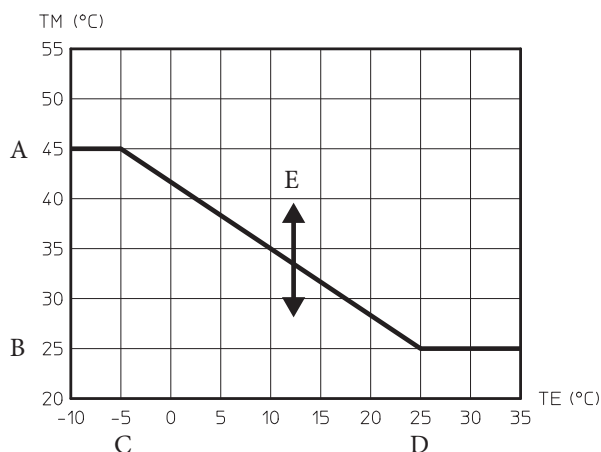
можна автоматично регулювати температуру подачі кожної зони відповідно до зовнішньої температури.

Це можна зробити, увімкнувши модуляцію зовнішнього датчика в меню

Зони/Увімкнення

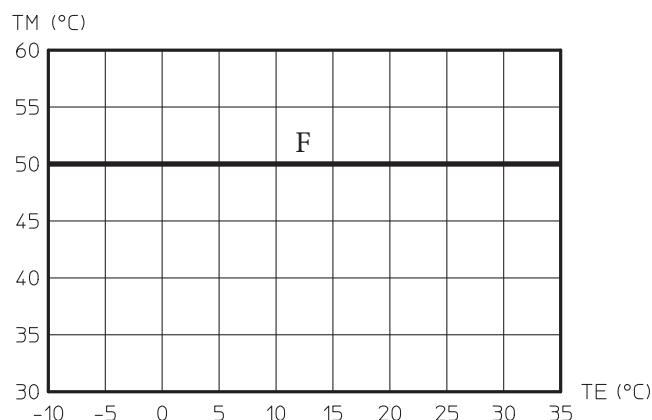
Криві (Мал. 12, 13, 14, 15) показують налаштування за замовчуванням у різних режимах роботи, доступних як із зовнішнім датчиком, так і без нього.

Температура подачі в зоні у фазі опалення
та зовнішня модуляція датчика включена



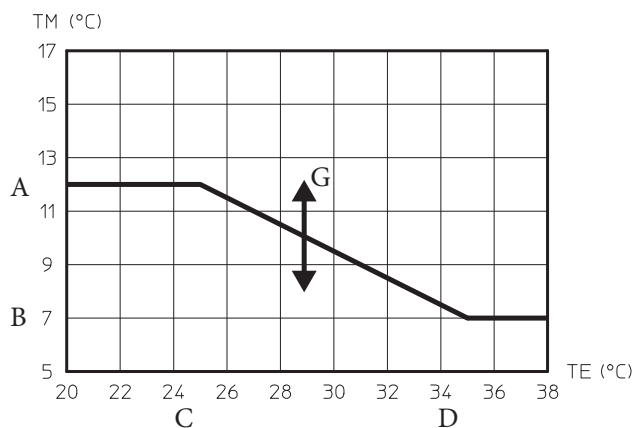
12

Температура подачі в зоні у фазі опалення
та зовнішня модуляція датчика відсутня



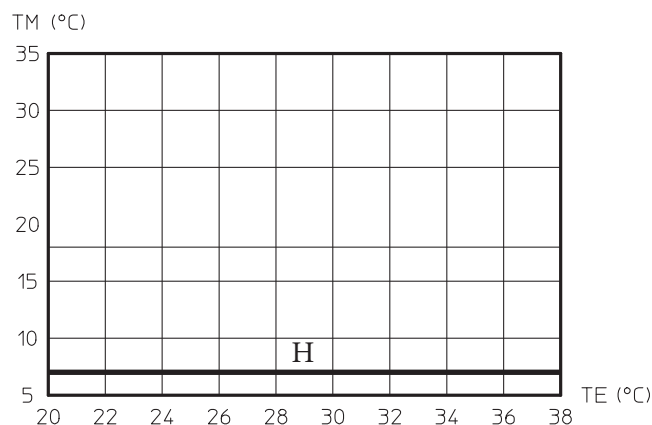
13

Температура подачі в зоні у фазі охолодження
та зовнішня модуляція датчика включена



14

Температура подачі в зоні у фазі охолодження
та зовнішня модуляція датчика відсутня



15

Умовні позначення (Мал. 12, 13, 14, 15)

- A - Налаштування максимальної подачі
- B - Налаштування мінімальної подачі
- C - Зовнішня мінімальна температура
- D - Зовнішня максимальна температура

- E - Зміщення температури теплового потоку опалення
- F - Встановлення подачі опалення
- G - Offset температури подачі охолодження
- H - Встановлення подачі охолодження



1.17 ЗАПОВНЕННЯ СИСТЕМИ

Після приєднання внутрішнього модуля розпочинайте заповнення системи через кран заповнення (Мал.27). Внутрішній модуль оснащений автоматичним клапаном стравлювання повітря, розміщеним на циркуляційному насосі, і клапаном, розміщеним на 3-ходовому пластинчастому теплообміннику (Мал.27). Крім того, присутній клапан ручного стравлювання повітря (Мал. 27), розташований у верхній частині опалювального колектора, який рекомендується відкривати під час фаз заповнення, щоб забезпечити повне виведення повітря із системи.



Переконайтеся, що ковпачки трохи відкриті.

Закрийте кран заповнення, коли манометр внутрішнього блоку дійде до 1,2 бар.



Після завершення цих операцій активуйте функції ручної «Деаерації», які тривають приблизно 9 годин (п.3.3).

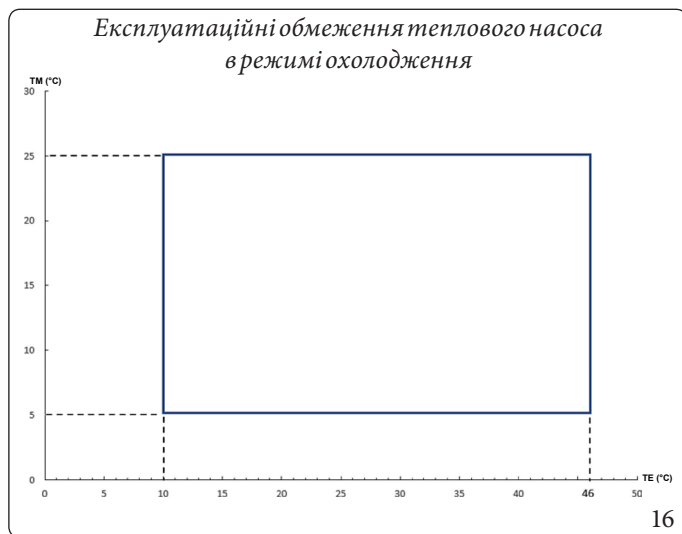


Для правильної та безпечної роботи приладу необхідно перевірити, чи тиск води в системі подачі (водопровідній мережі) становить щонайменше 2,5 бар, перш ніж відкривати кран заповнення. Під час заповнення системи центрального опалення (CH) важливо дотримуватися стандарту EN 1717, який визначає вимоги щодо захисту питної води від забруднення зворотним потоком. Якщо тиск подачі води недостатній, НЕ ВІДКРИВАЙТЕ кран наповнення. В іншому випадку існує ризик небезпечного забруднення вбудованого бака-акумулятора гарячої води водою для опалення, що може погіршити комфорт користувача та спричинити проблеми зі здоров'ям. Перед заповненням системи опалення оператор повинен переконатися, що тиск подачі води є достатнім, щоб запобігти можливому забрудненню.



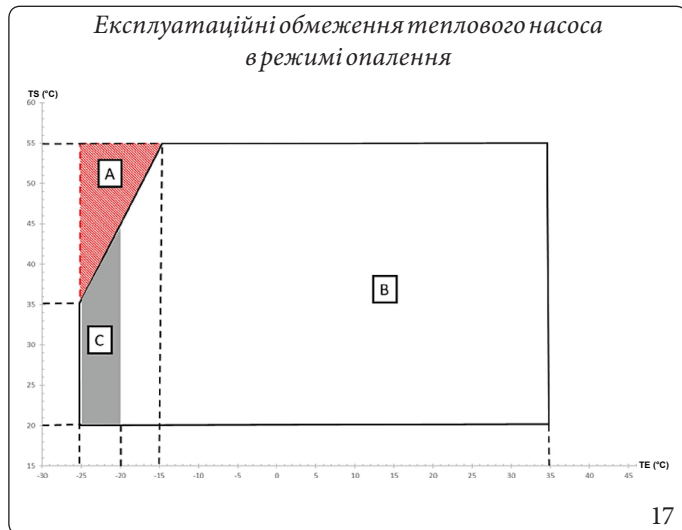
1.18 ОБМЕЖЕННЯ ФУНКЦІОНУВАННЯ

Пристрій був розроблений для роботи в заданому діапазоні температур і при певній максимальній зовнішній температурі, на графіку (Мал.16, 17, 18) відображені такі обмеження.



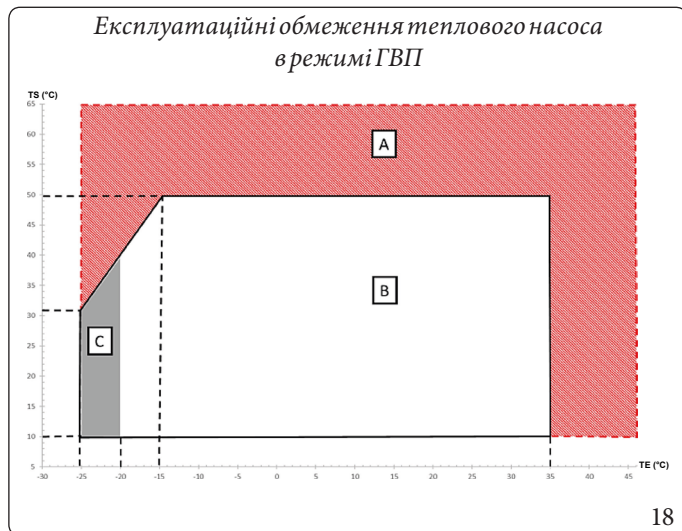
Умовні позначення (Мал.16).

TE = Зовнішня температура
TM = Температура подачі



Умовні позначення (Мал.17).

TE = Зовнішня температура
TM = Задана температура системи
A = Тільки з вбудованим опором системи (опція)
B = Діапазон годин роботи теплового насоса
C = При значеннях зовнішньої температури нижче -20°C продуктивність теплового насоса не гарантується



Умовні позначення (Мал.18).

TE = Зовнішня температура
TS = Задана температура системи
A = Тільки з увімкненим опором санітарної інтеграції (опція)
B = Діапазон годин роботи теплового насоса
C = При значеннях зовнішньої температури нижче -20°C продуктивність теплового насоса не гарантується

1.19 ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ ВНУТРІШНЬОГО МОДУЛЯ (ВВІМКНЕННЯ)

Після встановлення ліній холодоагенту на Зовнішній Модуль для введення в дію теплового насоса (операції, перелічені нижче, має виконувати тільки професійно кваліфікований персонал та у присутності лише авторизованих фахівців):

1. перевірте підключення до мережі 220В-50 Гц, відповідно полярності L-N та заземлення;
2. Увімкніть внутрішній модуль і перевірте правильність вмикання;
3. Перевірте втручання загального селектора, розташованого вище внутрішнього блоку.
4. Встановіть параметри, що стосуються першого запуску (пункт 4.9).



Навіть якщо лише одна з таких перевірок виявила проблеми, забороняється запускати пристрій в роботу.



Після встановлення перевірте на наявність витоків. Токсичні гази можуть утворюватися, якщо вони контактують з джерелом запалювання, наприклад, з термовентиллятором, піччю та пічними балонами, переконайтеся, що використовуються лише балони для відновлення холодоагенту.



Нанесіть табличку з даними про товар, що міститься в конверті гарантійних документів, у доступному та видимому місці.

Використовуйте серійний номер цієї таблички для практики THERMAL ACCOUNT/GSE.

1.20 ЦИРКУЛЯЦІЙНИЙ НАСОС

Агрегат оснащений двома циркуляційними насосами: циркуляційним тепловим насосом, відповідальним за теплообмін із зовнішнім модулем, та циркуляційним насосом зони I, який забезпечує подачу потужності в систему.

• Циркулятор теплового насоса

Прилад постачається з циркуляційним насосом зі змінною швидкістю з ШІМ-профілем, який регулює швидкість для забезпечення найкращої продуктивності.

Можна змінити швидкість циркуляційного насоса для теплового насоса, змінивши параметр "Макс. швидкість насоса" у "Меню / Допомога / Тепловий насос / Циркул.насос".

Пропонується встановити наступні значення:

- Magis Hercules Pro 12 I/12 T I: Швидкість = 65%
- Magis Hercules Pro 14 I/14 T I: Швидкість = 75%
- Magis Hercules Pro 16 I/16 T I: Швидкість = 100%

Розблокування насосів у разі необхідності.

Якщо циркулятор заблокується після тривалого періоду невикористання, поверніть гвинт посередині голівки, щоб вручну розблокувати вал двигуна.

Робіть це з особливою обережністю, щоб не пошкодити його.

• Циркулятор зони I

Циркуляційний насос ідеально відповідає вимогам будь-якої системи опалення в домашньому середовищі та житловому комплексі.

Циркулятор оснащений електронним обладнанням для керування, що дозволяє налаштувати розширені функції.

Налаштування

Щоб відрегулювати циркуляційний насос, натисніть кнопку, що міститься на передній частині корпусу.

Обертаючи, можна вибрати такі режими управління циркуляційним насосом:

- Фіксована швидкість I, II, III.
- Пропорційний напір I, II, III.
- Постійний напір I, II, III.

Фіксована швидкість



Дозволяє регулювати швидкість циркуляційного насоса у фіксованому режимі.

Можна встановити 3 різні швидкості:

- I: Мінімальна швидкість.
- II: Середня швидкість.
- III: Максимальна швидкість.



Встановлена заводська швидкість = Фіксована швидкість III

Пропорційний напір ($\Delta P-V$)

Це дозволяє пропорційно зменшити рівень тиску (напору) в міру зменшення потреб тепла в системі (зменшення витрати). Завдяки цій особливості споживання електричної енергії циркуляційного насоса ще більше зменшується: енергія (потужність), яку використовує насос, зменшується із рівнем тиску та подачі.

За допомогою цього налаштування циркуляційний насос гарантує оптимальну роботу більшості систем опалення, що робить його особливо придатним для однотрубних та двотрубних установок.

Зменшуючи напір, усувається можливість неприємних звуків потоку води в трубах, клапанах та радіаторах.

Оптимальні умови теплового та акустичного благополуччя.

Постійний напір ($\Delta P-C$)

Циркуляційний насос підтримує рівень тиску (напору) постійним, оскільки потреба в теплі від системи зменшується (зменшення подачі).

За допомогою цих налаштувань циркуляційний насос підходить для всіх типів підлогових систем, де всі контури повинні бути збалансовані для однакової висоти напору.

Інші функції:

- Функція **видалення повітря** насоса активується тривалим натисканням (3 секунди) кнопки управління та автоматичним видаленням повітря насоса.
Ця функція не впливає на систему опалення.
Функція вентиляції насоса запускається і триває 10 хвилин.
Два набори верхнього та нижнього світлодіодів блимають по черзі на відстані 1-ї секунди.
Щоб припинити, натисніть кнопку управління та утримуйте протягом 3 секунд.
- **Ручний перезапуск** активується тривалим натисканням (5 секунд) клавіші управління та розблокує насос за потреби (наприклад, після тривалого періоду зупинки в літній період).
- **Блокування клавіатури** активується тривалим натисканням та утриманням (8 секунд) клавіші управління та блокує налаштування насоса. Блокування клавіатури захищає від ненавмисних або неавторизованих змін насоса.
Активуйте блокування клавіатури, натискаючи клавішу управління та утримуючи її протягом 8 секунд, доки світлодіоди обраного налаштування не почнуть блимати, а потім відпустіть.
Світлодіоди блимають безперервно через 1 секунду.
Якщо активовано блокування клавіатури, налаштування насоса більше не можна змінювати.
Деактивація блокування клавіатури відбувається так само, як активація.

Несправності, причини та способи усунення.

Несправності	Причини	Засоби
Насос не працює з увімкненим джерелом живлення.	Несправний електричний запобіжник	Перевірте запобіжники
	Насос знеструмлений	Усуньте перерви в електронапрузі
Насос шумить	Кавітація через недостатній тиск подачі	Збільшити тиск в системі в межах допустимого діапазону
		Перевірте налаштування напору та, якщо потрібно, встановіть нижчий рівень напору
Будівля не нагрівається.	Теплова потужність панелей занадто низька	Збільшити значення доставки
		Встановіть режим управління на $\Delta P-C$ замість $\Delta P-V$

Діагностика в режимі реального часу

- Світлодіод сигналізує про несправність.
- Насос зупиняється (залежно від несправності) і робить циклічні спроби перезапуску.



СВІТЛОДІОД	Несправності	Причини	Засоби
Підсвічується червоним світлом	Блокування	Заблокований ротор.	Активуйте перезапуск вручну або зверніться до Уповноваженого центру Технічної Допомоги
	Контакт/обмотка	Несправна обмотка	
Блимає червоним світлом	Занизька/зависока напруга	Напруга живлення на стороні джерела занадто низька/висока	Перевірте напругу мережі та умови використання, зверніться до уповноваженого центру технічної допомоги
	Надмірна температура модуля	Усередині модуля занадто гаряче	
	Коротке замикання	Занадто високий струм двигуна	
Блимає червоним/зеленим	Робота турбіни	Гідравлічна система насосів підключена до живлення, але насос не має напруги мережі	Перевірте напругу в мережі, подачу/тиск води, а також умови середовища
	Функціонування всуху	Повітря в насосі	
	Перевантаження	Мотор працює з проблемами. Насос відповідає технічним умовам (наприклад, висока температура модуля). Кількість обертів менша, ніж при нормальній роботі	

Перезапуск вручну

Коли виявляється блокування, насос намагається автоматично перезапуститися.

Якщо насос не перезапускається автоматично:

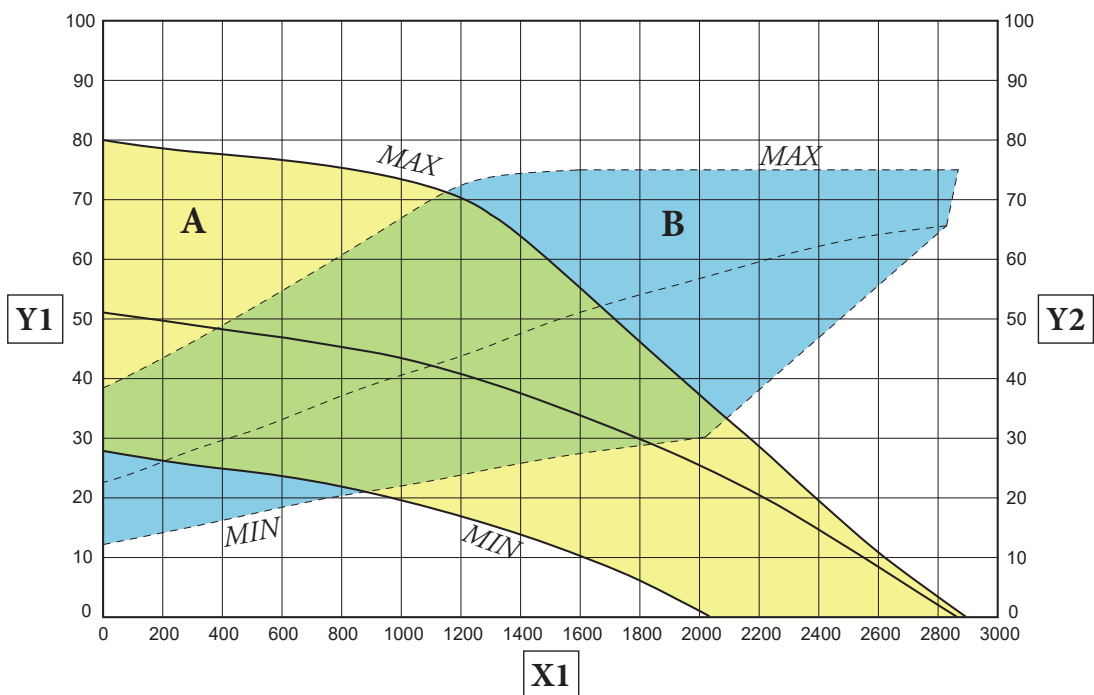
- Активуйте перезапуск вручну, натиснувши кнопку управління та її утриманням протягом 5 секунд, а потім відпустіть.
- Функція перезапуску запускається і триває макс. 10 хвилин.
- Світлодіоди блимають за годинниковою стрілкою один за одним.
- Щоб припинити, натисніть кнопку управління та утримуйте протягом 5 секунд.

Циркулятори зона 2/3 (опційно)

Циркуляційні насоси зони 2 та зони 3 мають ті ж функціональні характеристики, що й циркуляційні насоси зони 1. Для налаштування та управління аномаліями зверніться до циркуляційного насоса зони 1.



Напір доступний у системі в зоні I при постійній швидкості



19

Ключові (Мал. 19):

X1 = Продуктивність (л/год)

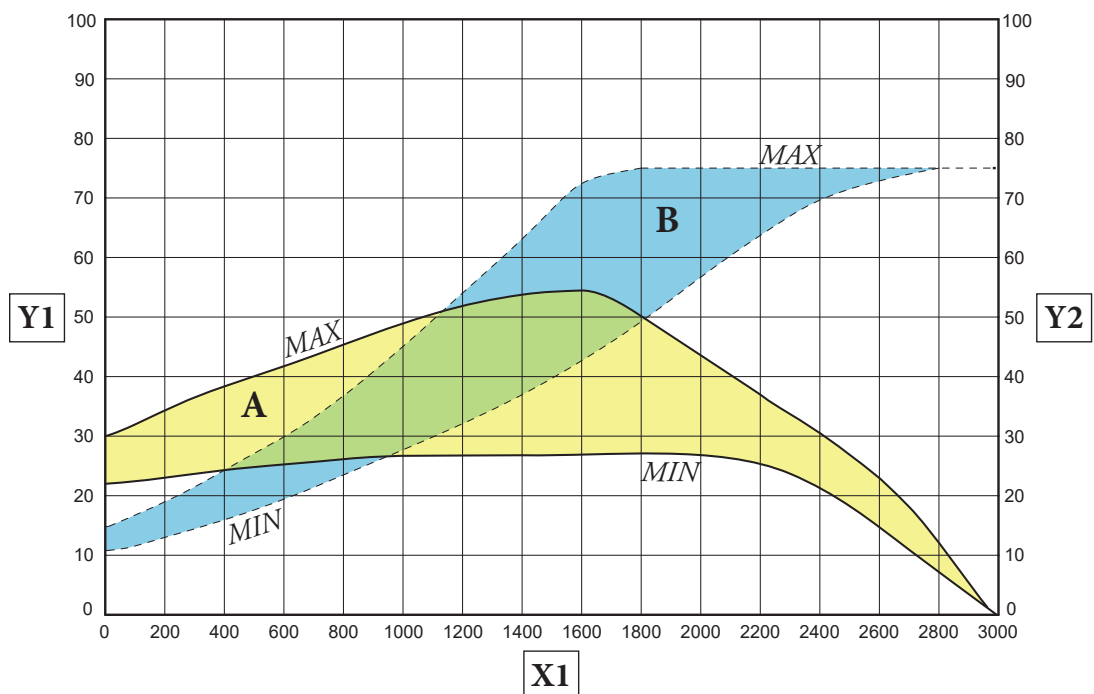
Y1 = Висота напору (кПа)

Y2 = Споживана потужність циркуляційного насоса (Вт)

A = Доступна висота напору системи

B = Потужність споживання циркуляційного насоса (за-
штрихована область)

Напір доступний у системі в прямій зоні I при пропорційній швидкості



20

Ключові (Мал. 20):

X1 = Продуктивність (л/год)

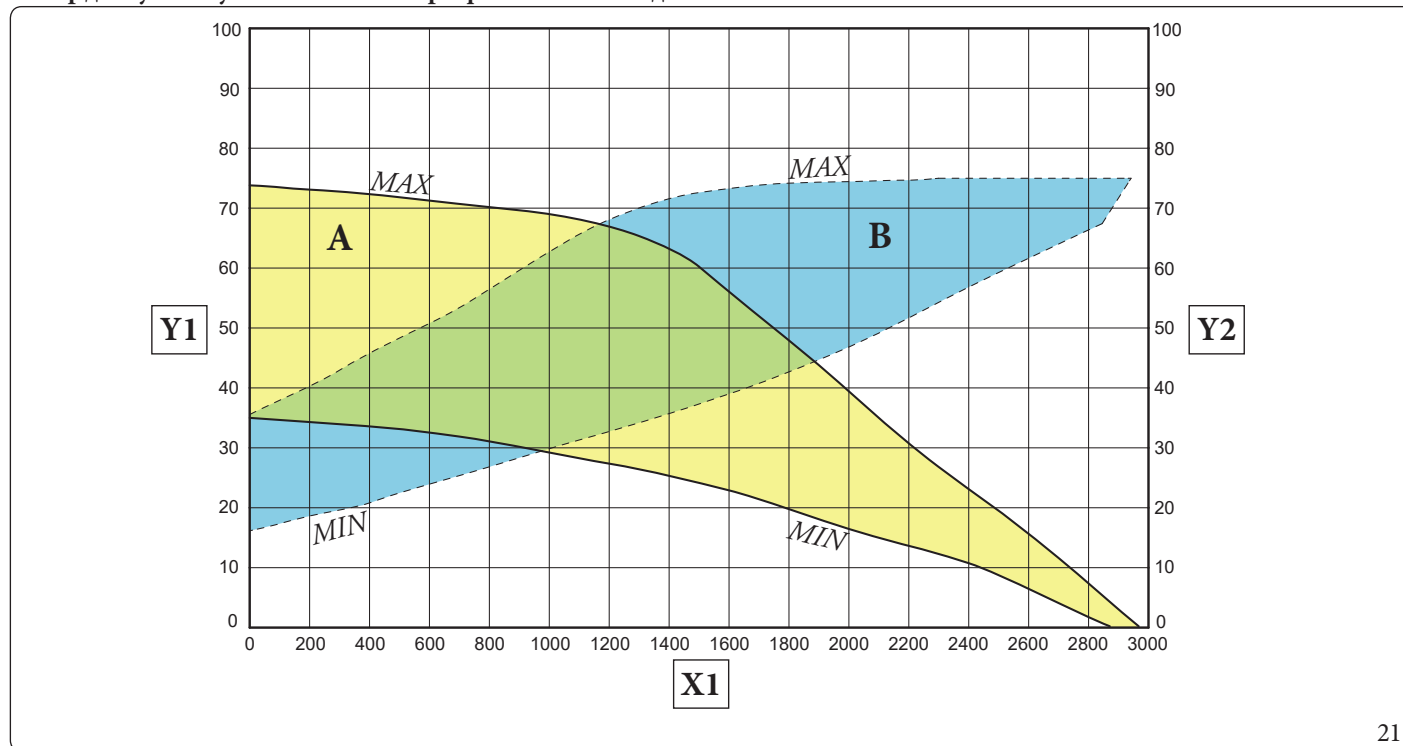
Y1 = Висота напору (кПа)

Y2 = Споживана потужність циркуляційного насоса (Вт)

A = Доступна висота напору системи

B = Потужність споживання циркуляційного насоса (за-
штрихована область)

Напір доступний у системі в зоні 1 при фіксованій швидкості



21

Ключові (Мал. 21):

X1 = Продуктивність (л/год)

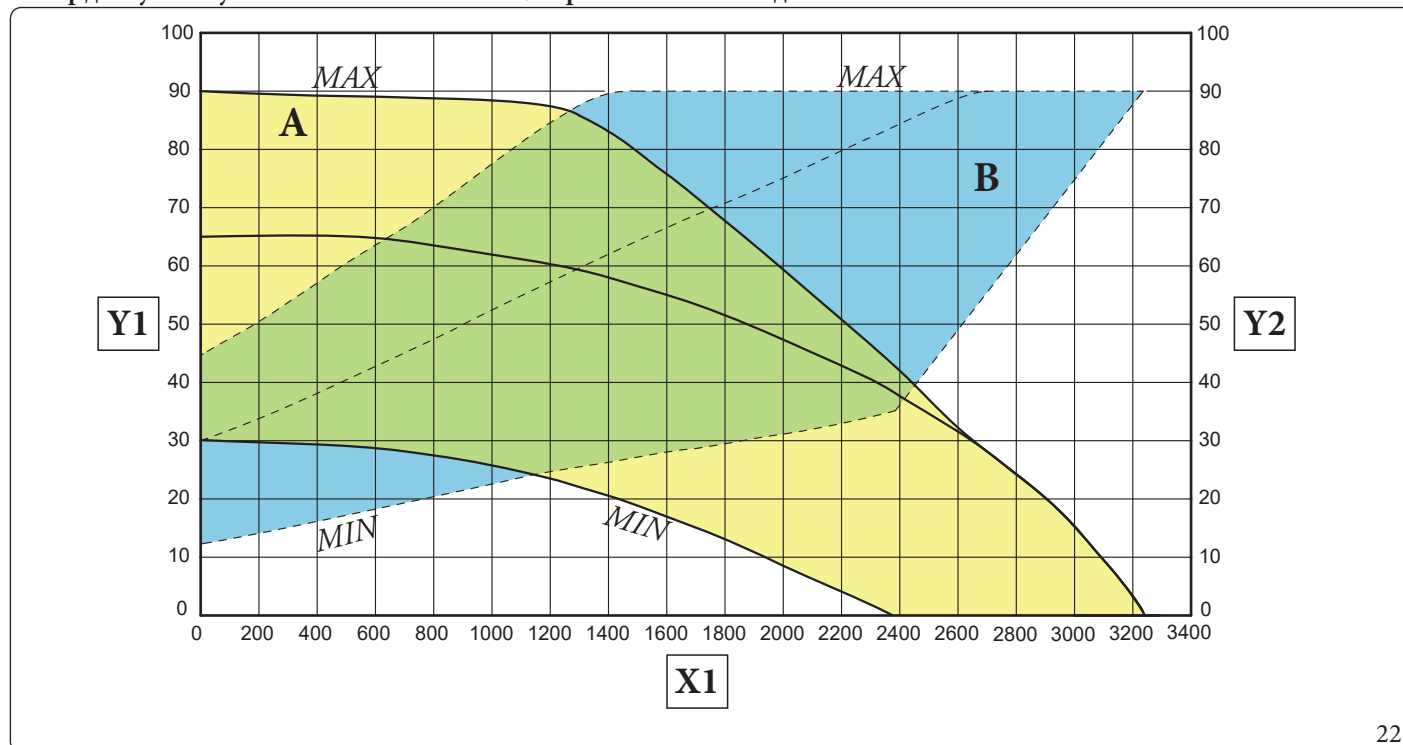
Y1 = Висота напору (кПа)

Y2 = Споживана потужність циркуляційного насоса (Вт)

A = Доступна висота напору системи

B = Потужність споживання циркуляційного насоса (за-
штрихована область)

Напір доступний у системі в змішаній зоні 2/3 при постійній швидкості



22

Ключові (Мал. 22):

X1 = Продуктивність (л/год)

Y1 = Висота напору (кПа)

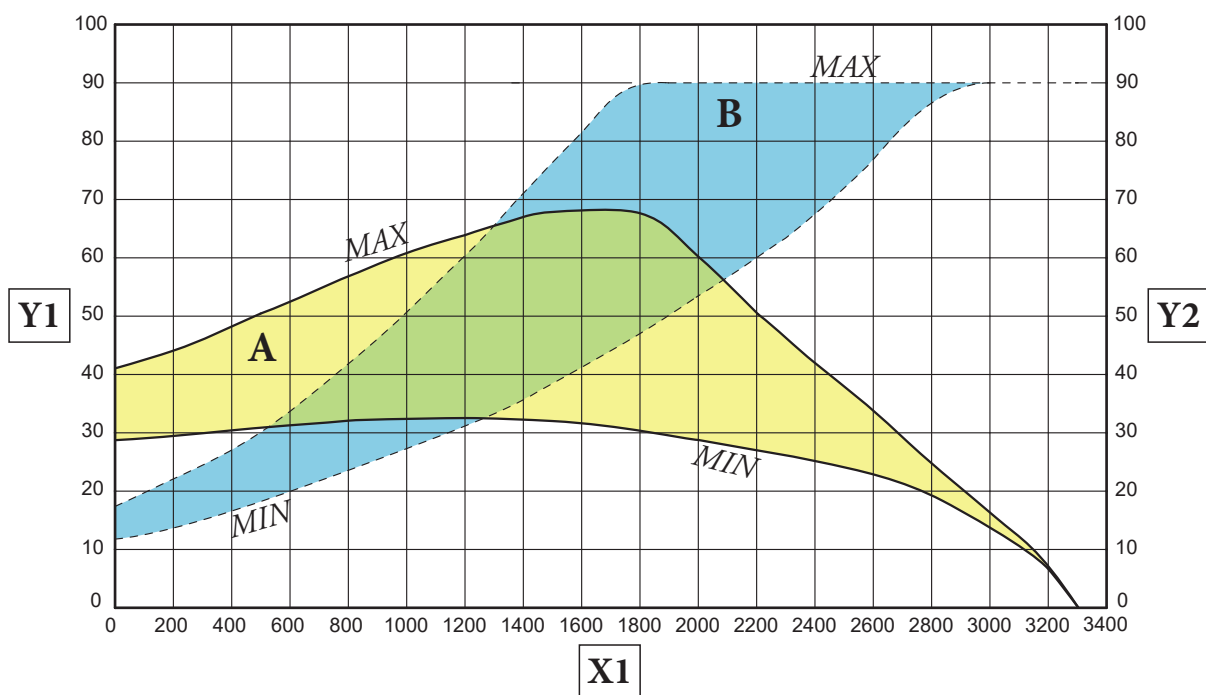
Y2 = Споживана потужність циркуляційного насоса (Вт)

A = Доступна висота напору системи

B = Потужність споживання циркуляційного насоса (за-
штрихована область)



Напір доступний у системі в змішаній зоні 2/3 пропорційної швидкості



23

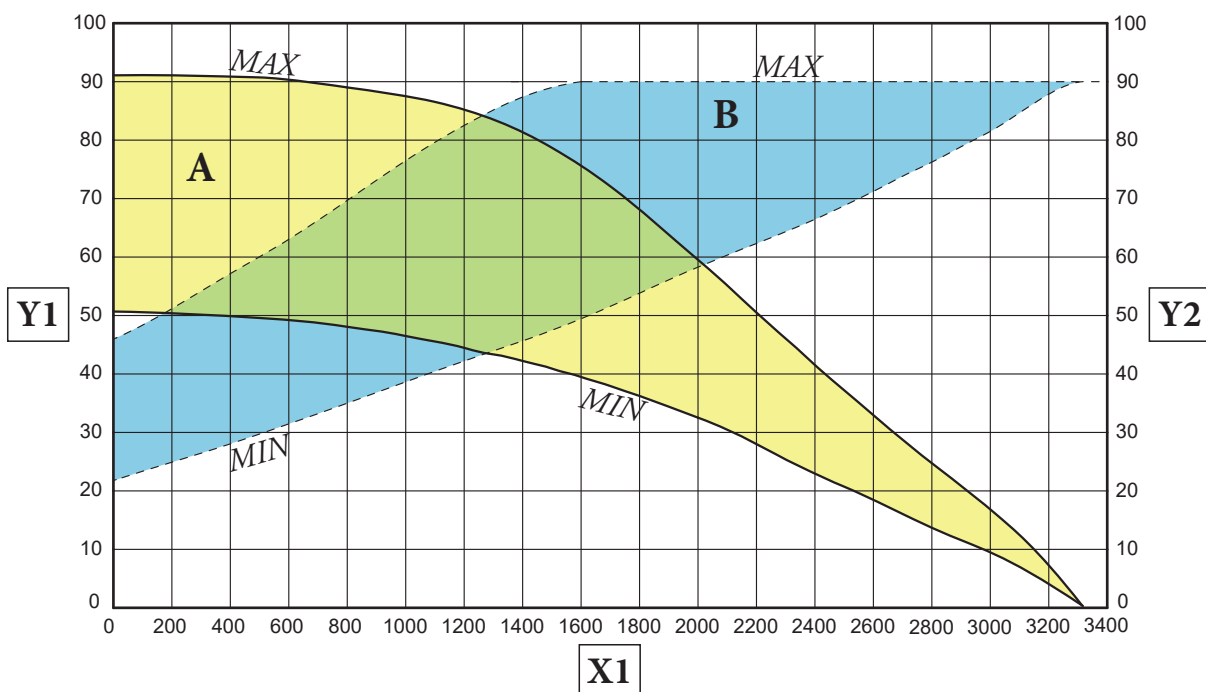
Ключові (Мал. 23):

 $X1$ = Продуктивність (л/год) $Y1$ = Висота напору (кПа) $Y2$ = Споживана потужність циркуляційного насоса (Вт)

A = Доступна висота напору системи

B = Потужність споживання циркуляційного насоса (за-штрихована область)

Напір доступний у системі в змішаній зоні 2/3 при фіксованій швидкості



24

Ключові (Мал. 24):

 $X1$ = Продуктивність (л/год) $Y1$ = Висота напору (кПа) $Y2$ = Споживана потужність циркуляційного насоса (Вт)

A = Доступна висота напору системи

B = Потужність споживання циркуляційного насоса (за-штрихована область)



1.21 БОЙЛЕР ДЛЯ НАГРІВАННЯ ВОДИ

Бойлер, що міститься в приладі, є накопичувальним типом ємністю 235 літрів.

Всередині є теплообмінні труби, що представляють собою змійовик достатнього розміру з нержавіючої сталі, що дозволяє значно скоротити час нагрівання води.

Такі бойлери, корпус і деталі яких виготовлені з нержавіючої сталі, забезпечують довгий строк служби.

Технології складання та зварювання (T.I.G.) продумані до найдрібніших деталей для забезпечення максимальної надійності. Контрольний бічний фланець забезпечує практичне обслуговування бойлера і впускної труби змійовика, а також простоту внутрішньої очистки.

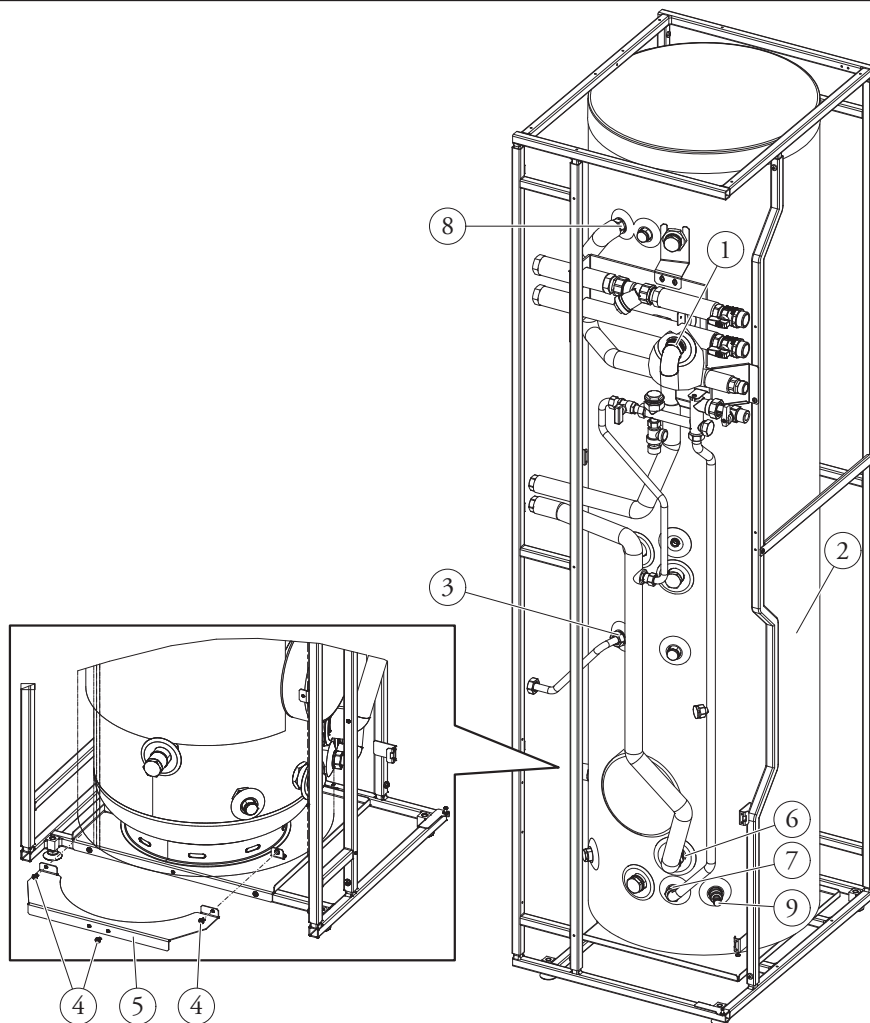
Ковпачки для магнієвого аноду (полож. 3 та 21, Мал. 27), включно з ним, постачаються в стандартній комплектації для внутрішнього захисту бойлера від можливих корозійних явищ. Ці ковпачки розташовані збоку бойлера (полож. 3 та 21, Мал. 27).

Демонтаж котла (Мал. 25).

Для зручності обслуговування або для конкретних потреб розберіть котел, як описано нижче.

- Щоб розібрати бойлер, систему потрібно спорожнити, діючи на відповідне зливне з'єднання; перед виконанням цієї операції переконайтесь, що крани заповнення системи закриті.
- Закрийте кран для подачі холодної води та відкрийте будь-який кран для гарячої води.
- Спорожніть бойлер, діючи на зливний кран (9).
- Переходьте до розділення агрегату, як описано у відповідних пунктах 4.33 є 4.34.
- Відкрутіть гайки впускного і вихідного патрубків котла (1 і 6), а також гайки холодного входу (7) і гарячого виходу (8) на котлі (2).
- Відкрутіть гайку (3) на з'єднувальній трубі розширювального бака ГВП.
- Відкрутіть гвинти (4), що фіксують кронштейн (5), і зніміть сам кронштейн.
- Зсуньте бойлер (2) вперед.

Щоб зібрати бойлер, виконуйте дії у зворотному порядку.



25



Злив наявного конденсату у лотку (Мал. 26).

За деяких умов експлуатації в лотку може утворитися конденсат.

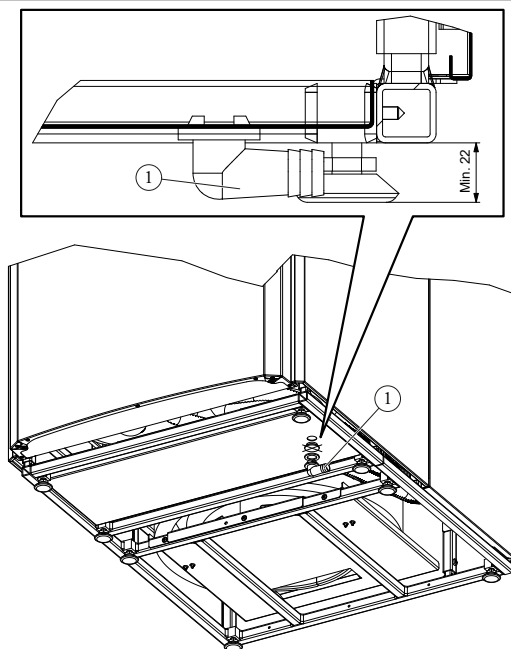
Потрібно передбачити дренажний отвір у напрямку до каналізаційної системи з внутрішнім діаметром не менше 13 мм.

Щоб утилізувати цей конденсат, вставте дренажне коліно в отвір на дні лотка.

Приєднайте шланг до дренажного коліна (1), що подає воду до потрібної точки.

Переконайтеся, що в цей шланг не може потрапити пил, сміття та/або комахи.

Також переконайтеся, що рідина, яка в ньому міститься, не може замерзнути.



26

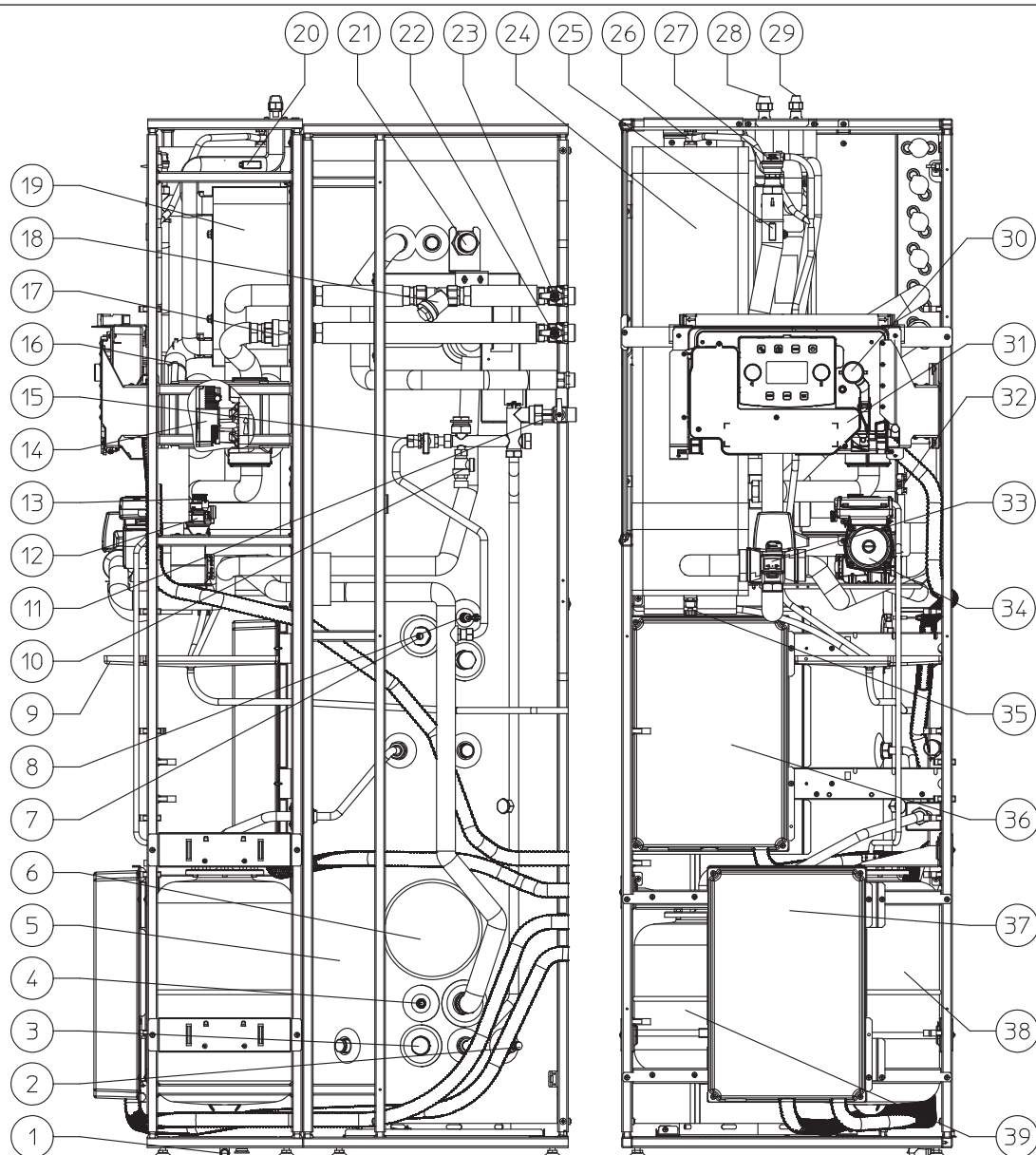
1.22 КОМПЛЕКТИ НАДАЮТЬСЯ ЗА ЗАПИТОМ

Проте зонд подачі зони 1 (опційний) є обов'язковим у разі встановлення зовнішнього інтеграційного опору системи.



Щоб ознайомитись з повним списком доступних комплектів, які можна комбінувати з продуктом, див. веб-сайт Immergas, прайс-лист Immergas або технічно-комерційну документацію (каталоги та технічні паспорти).

1.23 ОСНОВНІ КОМПОНЕНТИ



Умовні позначення (Мал. 27):

- 1 - Колінне з'єднання
- 2 - Кран опорожнення бойлера
- 3 - Катодний захист
- 4 - Датчик сонячних панелей (опційно)
- 5 - Бойлер з нерж. сталі
- 6 - Фланець бойлера
- 7 - Електричний опір системи гарячої побутової води
- 8 - Датчик температури ГВП
- 9 - Їмність збору конденсату
- 10 - Запобіжний клапан 8 бар
- 11 - Кран подачі холодної води
- 12 - Автоматичний повітряний клапан
- 13 - Запобіжний клапан 3 бар
- 14 - Циркуляційний насос 1 пряма зона

- 15 - Кран заповнення системи
- 16 - Датчик зворотнього руху теплового насоса
- 17 - Односторонній клапан
- 18 - Фільтр, який можна перевірити
- 19 - Пластинчастий теплообмінник
- 20 - Датчик виявлення рідкої фази
- 21 - Катодний захист
- 22 - Кран вимкнення подачі системи
- 23 - Кран вимкнення зворотної подачі системи
- 24 - Гідравлічний колектор
- 25 - Датчик подачі теплового насоса
- 26 - Клапан ручного випуску повітря гідравлічного колектора

- 27 - Автоматичний повітряний клапан
- 28 - Підключення лінії охолодження - газоподібний стан
- 29 - Підключення лінії охолодження - фаза рідини
- 30 - Манометр системи
- 31 - Відділ підключення електропостачання
- 32 - Пристрій для виміру подачі системи
- 33 - Триходовий клапан (з електроприводом)
- 34 - Циркулятор теплового насоса
- 35 - Кран зливу системи
- 36 - Головна панель
- 37 - Опційний набір панелі
- 38 - Розширювальний бак
- 39 - Розширювальний бак ГВП

27



2 ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

2.1 ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Не піддавайте Внутрішній Модуль дії випаровувань від варильних поверхонь.



Прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років і особами з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями, а також без досвіду та необхідних знань, за умови, що вони перебувають під наглядом або після того, як вони отримали інструкції про безпечне використання приладу та розуміння небезпеки, пов'язані з його використанням.

Діти не повинні гратися з приладом.

Очищення та обслуговування, що має здійснювати користувач, не повинні виконуватися дітьми без нагляду.



Щоб тимчасово відключити ТН від мережі, необхідно:

- провести злив води з системи, де не передбачено використання захисту від замерзання;
- перекрити електричне живлення та постачання води.



Забороняється очищувати котел або його частини легкозаймистими речовинами.



Забороняється залишати резервуари від легкозаймистих речовин у приміщенні, де знаходиться котел.



Не відкривайте та не втручайтесь у пристрій.



Використовуйте лише пристрої інтерфейсу користувача, перелічені в цьому розділі буклету.



Не піднімайтеся на пристрій, не використовуйте пристрій як опорну підставку.



У разі несправності, поломки або неефективної роботи пристрій повинен бути вимкнений, після цього слід звернутися до кваліфікованого фахівця Авторизованого сервісного центру, який має відповідні технічні знання та оригінальні запчастини.

Ні в якому разі не слід намагатися відремонтувати або перевірити прилад самостійно, без сторонньої допомоги.





При використанні будь-якого компоненту, на який подається електричне живлення, дотримуйтеся основних правил:

- не торкайтеся приладу мокрими або вологими частинами тіла, або босими ногами;
- не тягніть за електричний провід, не залишати прилад під прямою дією атмосферних факторів (дощ, сонце, тощо);
- користувач не повинен замінювати кабелі живлення;
- якщо кабель пошкоджений, вимкніть живлення та зверніться до кваліфікованого фахівця для заміни;
- якщо ви не плануєте використовувати агрегат протягом певного періоду часу, необхідно вимкнути електроживлення Внутрішнього Модуля.



Вода за температури вище 50 °C може спричинити сильні опіки. Завжди перевіряйте температуру води перед використанням.



Температури, що відображаються на дисплеї, мають похибку +/- 3 °C, це пов'язано з умовами середовища, що не залежать від Внутрішнього Модуля.



Після завершення строку служби пристрій не повинен утилізуватися як звичайні побутові відходи і викидатися у навколишнє середовище, а повинен бути утилізований уповноваженим центром з переробки, як це передбачає чинне законодавство. У випадку необхідності отримання додаткових інструкцій з переробки звертатися до виробника.



Котли опалювальні газові Immergas сконструйовані відповідно загально визначених правил техніки безпеки. При належному використанні або використанні не за призначенням, може виникати небезпека для здоров'я та життя користувача або третіх осіб, а також небезпека руйнування приладів і інших матеріальних цінностей. Котли опалювальні газові використовуються лише для замкнутих систем водяного опалення та підігріву сантехнічної води. Інше використання, або таке, що виходить за його межі, вважається використанням не за призначенням. За можливі ушкодження в наслідок використання не за призначенням виробник/постачальник відповідальності не несе. Весь ризик лежить тільки на користувачі. До використання за призначенням належить також дотримання правил безпеки, що зазначені в посібнику з експлуатації й монтажу, а також всієї іншої діючої документації, і приписів щодо виконання оглядів і техобслуговування.

Будь-яке неправильне використання заборонене.



Котли опалювальні газові ТМ Immergas повинні транспортуватися в оригінальній упаковці відповідно до правил, що зазначені на упаковці за допомогою міжнародних стандартизованих піктограм.

Температура зовнішнього повітря при транспортуванні повинна бути від - 40 до +40 °C. Так як всі котли проходять контроль функціонування, то наявність не великої кількості води в теплообміннику цілком можливе. При дотриманні правил транспортування наявна вода не призводить до виходу з ладу узлів котла.





Ваш газовий опалювальний котел Immergas та його транспортувальна упаковка здебільшого складаються з матеріалів, які придатні до вторинного використання.

Ваш газовий опалювальний котел Immergas, а також приналежності не належать до побутових відходів. Простежте за тим, щоб старий котел і, можливо, наявні приналежності, були належним чином утилізовані.

Утилізацію транспортувальної упаковки надайте спеціалізованому підприємству, що встановило котел.

Будь ласка, дотримуйтесь встановлених законом діючих внутрішньодержавних приписів.

2.2 ЧИСТКА ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

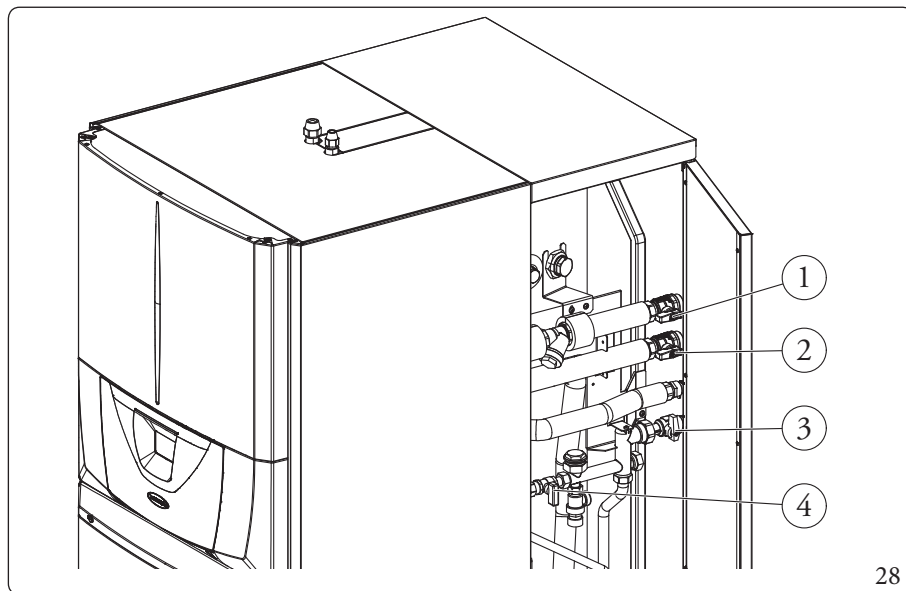


Для підтримання цілісності пристрою, його експлуатаційних характеристик, надійності та безпеки необхідно здійснювати технічне обслуговування щонайменше раз у рік, як зазначено в розділі щодо «щорічного огляду та технічного обслуговування агрегату», у відповідності з чинними національними, регіональними і місцевими положеннями.



2.3 ВІДНОВЛЕННЯ ТИСКУ В ЦЕНТРАЛЬНІЙ СИСТЕМІ ОПАЛЕННЯ

1. Періодично перевіряйте тиск води в системі (стрілка манометра Внутрішнього Модуля повинна показувати значення між 1 і 1,2 бар).
2. Якщо тиск менше 1 бар (при холодній системі), необхідно відновити його через спеціальний кран, розташований на правій стороні генератора, доступний через бічні дверцята (Мал. 28).
3. Після виконання цієї операції закрийте кран.
4. Якщо тиск досягає значень, близьких до 3 бар, існує ризик активації запобіжного клапана (у цьому випадку видаляйте воду з вентилятора радіатора, поки тиск не повернеться до 1 бар або звертайтеся до кваліфікованого персоналу).
5. Якщо втрати тиску виникають часто, зверніться за допомогою до фахівця, оскільки обов'язково слід усунути можливий виток води з системи.



Умовні позначення (Мал. 28):

- 1 - Кран зворотнього руху системи
- 2 - Кран подачі системи
- 3 - Кран подачі холодної води
- 4 - Кран заповнення системи



Для правильної та безпечної роботи приладу необхідно перевірити, чи тиск води в системі подачі (водопровідній мережі) становить щонайменше 2,5 бар, перш ніж відкривати кран заповнення. Під час заповнення системи центрального опалення (CH) важливо дотримуватися стандарту EN 1717, який визначає вимоги щодо захисту питної води від забруднення зворотним потоком. Якщо тиск подачі води недостатній, НЕ ВІДКРИВАЙТЕ кран наповнення. В іншому випадку існує ризик небезпечного забруднення вбудованого бака-акумулятора гарячої води водою для опалення, що може погіршити комфорт користувача та спричинити проблеми зі здоров'ям. Перед заповненням системи опалення оператор повинен переконатися, що тиск подачі води є достатнім, щоб запобігти можливому забрудненню.

2.4 СПОРОЖНЕННЯ СИСТЕМИ

1. При цьому кран для заповнення має бути закритим.
2. Відкрийте зливний кран (Пункт 1.23).
3. Відкрийте вентиляційні клапани радіаторів.
4. По завершенню закрийте кран спорожнення системи.
5. Закрийте всі попередньо відкриті вентиляційні клапани.



Якщо рідина, що містить гліколь, потрапила в ланцюг системи, обов'язково відновіть її та утилізуйте відповідно до стандарту EN 1717



2.5 СПОРОЖЕННЯ КОНТУРУ ПГВ

Для виконання цієї операції завжди закривайте вхід у прилад холодної води.
Відкрийте будь-який гарячий водопровідний кран, щоб знизити тиск в контурі.

2.6 ЗЛИВ ВОДО НА ГРІВАЧА

Для виконання операції зі спорожнення котла відкрийте відповідний зливний кран котла (Розд. 2, Мал. 27).



Перед виконанням цієї операції закрийте кран подачі холодної води (Част. 3, Мал. 28) і відкрийте будь-який кран гарячої води системи ГВП, щоб повітря потрапляло в котел.

2.7 ОЧИЩЕННЯ КОРПУСУ

1. Для миття корпусу Внутрішнього Модуля використовуйте м'яку вологу тканину та нейтральні мийні засоби.



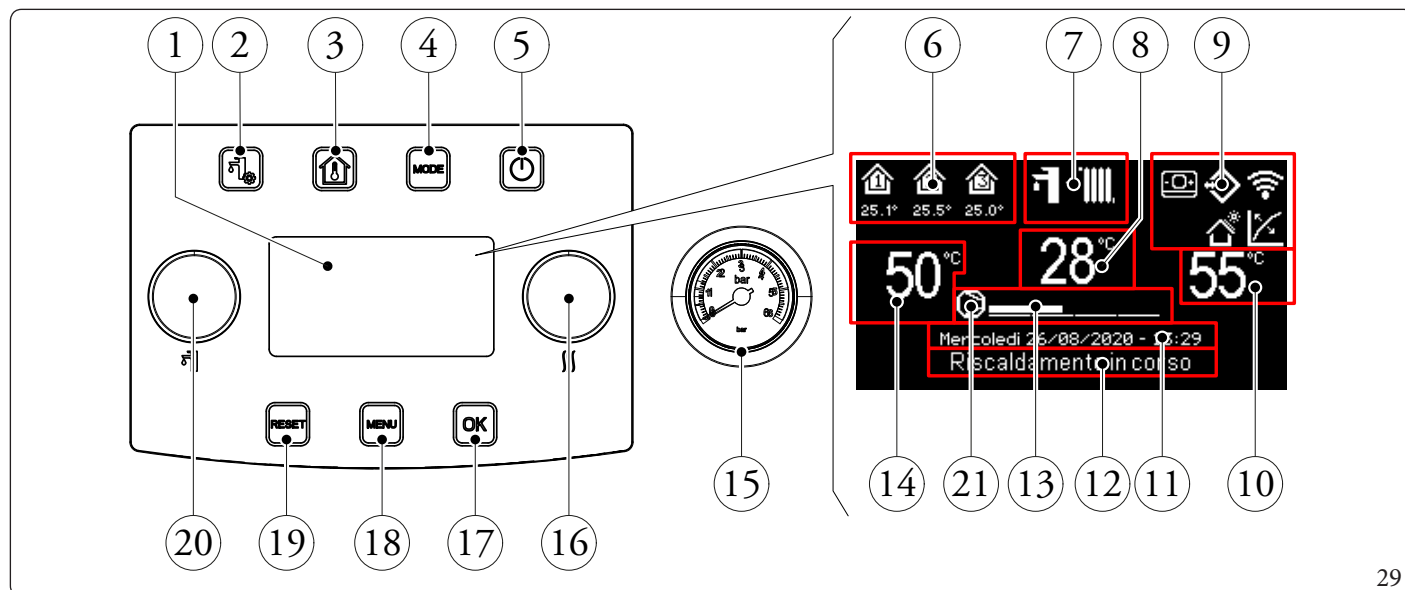
Не використовуйте абразивні засоби для чистки або порошки.

2.8 ПОСТІЙНЕ ВИМКНЕННЯ

У разі необхідності остаточного відключення системи ці роботи повинні виконуватися кваліфікованим технічним персоналом, забезпечте заздалегідь відключення електричного живлення та постачання води.



3 ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



Умовні позначення (Мал. 29):

- | | |
|---|---|
| 1 - Дисплей. | 11 - Візуалізація поточної дати і часу. |
| 2 - Кнопка меню "Система ГВП". | 12 - Відображення статусу системи. |
| 3 - Кнопка "Зони". | 13 - Відображення шкали потужності теплового насоса. |
| 4 - Кнопка режиму роботи. | 14 - Візуалізація налаштування ГВП. |
| 5 - Кнопка ON/OFF. | 15 - Манометр. |
| 6 - Площа зон (номер та інформація про використовувану зону). | 16 - Селектор "Налаштування опалення/охолодження". |
| 7 - Режим роботи. | 17 - Кнопка підтвердження вибору/ок. |
| 8 - Відображення температури подачі/коду аномалії. | 18 - Кнопка "Меню". |
| 9 - Візуалізація загальних піктограм системи. | 19 - Кнопка скидання аномалій/esc. |
| 10 - Візуалізація налаштувань опалення. | 20 - Ручка-маніпулятор «Налаштування нагрівання ГВП». |
| | 21 - Внутрішній циркулятор працює |

3.1 ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ



Перед увімкненням переконайтеся, що система заповнена водою; для цього перевірте, щоб стрілка манометра (Мал. 29) вказувала значення між 1 ÷ 1,2 бар і переконайтеся, що холодильний контур заповнений, як описано в керівництві з експлуатації зовнішнього блока.

При увімкненні відображається таке:

- Тип панелі;
- Версія мікропрограми панелі;
- Версія мікропрограми плати.

Як тільки пристрій вмикається, він переходить в стан, в якому він перебував перед вимкненням, натисніть кнопку "MODE", щоб циклічно вибрати необхідний режим функціонування із запропонованих.

Режим роботи, який використовується, позначається відповідною піктограмою у верхній частині дисплея (Мал. 30) і є унікальним для всіх зон. При натисканні будь-якої кнопки кнопкова панель загоряється на кілька секунд; таким чином вона активується і готова до прийому наступних команд. Залежно від конфігурації системи на головному екрані показана різноманітна інформація, пов'язана із системою, така як:



Знак	Опис та експлуатація
	Піктограма ідентифікації зони. Ця піктограма змінює свій колір під час запиту на опалення/охолодження. Значення під піктограмою вказують відповідно на температуру або виміряну вологість у цій зоні
	Домінус дозволено
	Піктограма наявності панелі дистанційного керування зони
	Терморегуляція увімкнена принаймні в одній зоні
	Програма відпустки активна
	Під'єднання до датчиків температури та вологості приміщення
	Функція фотоелектричних батарей активна
	Запит компресора зовнішнього блоку

Тип функціонування	Опис	Санітарної обробки	Охолодження	Опалення	Функція захисту (від замерзання, ...)
OFF	Off	Не дозволено	Не дозволено	Не дозволено	Не дозволено
	Літо	Дозволено	Не дозволено	Не дозволено	Активовано
	Літо з Охолодження	Дозволено	Дозволено	Не дозволено	Активовано
	Зима	Дозволено	Не дозволено	Дозволено	Активовано
	Stand-by	Не дозволено	Не дозволено	Не дозволено	Активовано

30



Функція анти-легонела НЕ активна в наступних режимах: Вимкнено, Очікування режим «Відпустка» активований, а Функція захисту від замерзання виконується.



Далі описано, як користуватися панеллю управління, зокрема:

- Увійти в меню;
- Переміщення в меню;
- Встановити пункт меню;
- Підтвердити зміну;
- Вийти без збереження.

- **Увійти в меню**

Доступ до меню на панелі керування здійснюється натисканням кнопок (Мал.29):

- **Переміщення в меню**

Для прокрутки пунктів меню просто поверніть ручку "Налаштування системи ГВП".

Індикація "[...]" поруч із пунктом меню означає, що є доступним підменю.

Щоб отримати доступ до цього підменю, натисніть кнопку "OK".

Натисніть кнопку "RESET", щоб повернутися до попередньої сторінки меню.

- **Встановити пункт меню**

Перейдіть до пункту меню, який Ви хочете налаштувати, дотримуючись інструкцій, наведених вище.

Досягнувши пункту меню, який потрібно налаштувати, натисніть "OK" або поверніть ручку "Налаштування опалення/охолодження", щоб виділити значення, яке потрібно змінити.

Повернувши ручку "Встановлення опалення/охолодження", змініть значення.

- **Підтвердити зміну**

По закінченню модифікації натисніть "OK", щоб підтвердити зміну та повернутися до попередньо вибраного пункту меню.

- **Вийти без збереження**

Якщо в кінці модифікації натиснете кнопку "RESET", Ви повернетесь до попередньо вибраного пункту меню без підтвердження зміни.



3.2 РЕЖИМ РОБОТИ

Внутрішній блок може працювати в наступних режимах:

- OFF;
- STAND-BY (❄️);
- РЕЖИМ ЛІТО (🔥);
- ЛІТО З ОХОЛОДЖЕННЯМ (🔥 + ❄️);
- ЗИМА (🔥 + 🌬️).

Якщо внутрішній блок в режимі "OFF", натисніть кнопку "🔘", щоб активувати його, інакше перейдіть до наступного кроку. Потім натисніть кнопку "РЕЖИМ" послідовно, щоб перевести систему в режим очікування (❄️), літо (🔥), літо з охолодженням (🔥 + ❄️), зима (🔥 + 🌬️).

• Режим "OFF"

Натисканням цієї кнопки на дисплеї відображається "OFF", і система вимикається. У цьому режимі функції безпеки не гарантуються, а дистанційні пристрої вимикаються (Мал. 30).



У цих умовах Внутрішній Модуль, незважаючи на відсутність активних функцій, слід вважати таким, що знаходиться під напругою.

• Режим «Очікування»

Послідовно натисніть кнопку "РЕЖИМ", доки не з'явиться символ ❄️.

У цьому режимі система здатна гарантувати лише такі захисні функції, як: функція захисту від замерзання, захист від блокування та будь-які сигнали аномалій (Мал. 30).



У цих умовах система все ще перебуває під напругою.

• Літо

Послідовно натисніть кнопку "РЕЖИМ", доки не з'явиться символ 🔥.

У цьому режимі система дозволяє виробництво гарячої води для побутових потреб та гарантує захисні функції (Мал. 30).

• Літо з охолодженням

Послідовно натисніть кнопку "РЕЖИМ", доки не з'явиться символ 🔥 + ❄️.

У цьому режимі система дозволяє виробництво гарячої води для побутових потреб, охолодження приміщення, а також осушення, і гарантує захисні функції (Мал. 30).

• Зима

Послідовно натисніть кнопку "РЕЖИМ", доки не з'явиться символ 🔥 + 🌬️.

У цьому режимі система дозволяє виробництво гарячої води для побутових потреб, а також опалення приміщення, і гарантує захисні функції (Мал. 30).

Перелік функцій

На внутрішньому блоці можна встановити такі функції:

- Система ГВП;
- Опалення;
- Охолодження;
- Осушує.

Санітарної обробки

Гаряча вода для побутових потреб може нагріватися за допомогою теплового насоса або за допомогою електричного нагрівача.

Система автоматично управляє активацією генераторів для нагрівання гарячої води в бойлері.

Під час активації на дисплеї з'являється повідомлення "Гаряч. ВП в процесі".

Встановити регулювання температури гарячої води для побутових потреб можна двома способами: РУЧНА або АВТОМАТИЧНА.

Вибір здійснюється шляхом входу в меню "Гаряч. ВП" (кнопка "ГВП") і встановлення параметра "Управління Set".



Ручне регулювання (Ман.)

Регулювання температури ГВП в режимі MAN здійснюється за допомогою регулятора "Уставка ГВП" (Мал. 29) або шляхом зміни значення "Встан. руч. реж." в меню "Гаряч. ВП".

Підтвердження може відбуватися двома способами: натисканням кнопки ОК або очікуванням декількох секунд після зміни значення.

Автоматичне регулювання (Auto)

АВТОМАТИЧНЕ регулювання температури гарячої побутової води передбачає встановлення параметрів "Встан. комф. реж." та "Встан. економ. реж." в меню "Гаряч. ВП" та вибір календаря в меню:

Годинник і програми / Програма ГВП

У вибраних часових проміжках уставка ГВП буде автоматично встановлена на значення "Встан. комф. реж."; поза ними уставка ГВП буде встановлена на значення "Встан. економ. реж.".

Можна тимчасово змінити уставку ГВП, встановивши потрібне значення вручну за допомогою регулятора "Уставка ГВП" (Мал. 29).

Це налаштування буде втрачено під час наступної зміни часового режиму.

Boost системи ГВП

Активуючи функцію "Sanitary Boost" через меню

Гаряч. ВП / Функція Boost = Увімк.

Робота ГВП відбувається за участі як теплового насоса, так і електричного нагрівача за логікою, що мінімізує час наповнення накопичувального бака.

Активація цієї функції вимагає налаштування СУЧАСНОГО режиму інтеграції санітарної електросистеми за допомогою спеціального параметра, видимого лише з доступу «Сервіс».

Опалення

Можна встановити параметри активації опалення для кожної зони трьома різними способами: РУЧНИЙ, АВТОМАТИЧНИЙ, OFF.

Вибір здійснюється шляхом входу в меню "Зони" ; і після вибору потрібної зони увійдіть в меню

Налаштування / Режим роботи

Існує два типи запитів:

- Запит на температуру приміщення за наявності пульта дистанційного керування

Увімкнення / Увімк. дист. керув. = Датчик / Панель

- Запит від ТА (кімнатний термостат)

Увімкнення / Увімк. терм. прим. = ТАК

- У першому випадку система працюватиме таким чином:

Ручне регулювання (Ман.)

Запит на опалення регулюється відповідно до встановленого значення кімнати

Опалення / Встан. руч. реж.

Коли температура в приміщенні нижча за вручну налаштовану температуру опалення, прилад активується в режимі опалення.

Автоматичне регулювання (Auto)

Ми маємо дві уставки для налаштування температури в приміщенні:

Опалення / Встан. комф. реж.

Опалення / Встан. економ. реж.

Пов'язавши календар із відповідною зоною програмою, можна визначити часові діапазони для активації опалення приміщення set comfort. Не встановлені часові інтервали відповідають встановленому режиму економії опалення (set economy).

Коли виявлена температура в приміщенні нижча за налаштовану температуру опалення на той момент, прилад активується в режимі опалення.

Налаштування OFF

Опалення завжди вимкнено.

- У другому випадку система працюватиме наступним чином:

Ручне регулювання (Ман.)

Запит на опалення активується на основі закриття контакту ТА у відповідній зоні.

Автоматичне регулювання (Auto)



Запит на опалення активується на основі закриття контакту ТА відповідної зони, коли зона перебуває в зоні комфорту.

Налаштування OFF

Опалення завжди вимкнено.

Охолодження

Можна встановити параметри активації охолодження для кожної зони трьома різними способами: РУЧНИЙ, АВТОМАТИЧНИЙ, OFF.

Вибір здійснюється шляхом входу в меню "Зони" ; і після вибору потрібної зони увійдіть в меню

Налаштування / Режим роботи

Існує два типи запитів:

- Запит на температуру приміщення за наявності пульта дистанційного керування

Увімкнення / Увімк. дист. керув. = Датчик / Панель

- Запит від ТА (кімнатний термостат)

Увімкнення / Увімк. терм. прим. = ТАК

- У першому випадку система працюватиме таким чином:

Ручне регулювання (Ман.)

Запит на охолодження регулюється відповідно до фіксованого встановленого значення приміщення

Охолодження / Встан. руч. реж.

Коли температура середовища перевищує встановлене значення охолодження, прилад активується в режимі охолодження.

Автоматичне регулювання (Auto)

Є дві контрольні точки:

Охолодження / Встан. комф. реж.

Охолодження / Встан. економ. реж.

Пов'язавши календар із відповідною зоною програмою, можна визначити часові діапазони для активації опалення приміщення при температурі системи, як встановлено в розділі Встановлення охолодження. Не встановлені часові діапазони відповідають встановленому режиму економії охолодження.

Коли виявлена температура в приміщенні перевищує налаштовану температуру охолодження на той момент, прилад активується в режимі охолодження.

Налаштування OFF

Охолодження завжди вимкнено.

- У другому випадку система працюватиме наступним чином:

Ручне регулювання (Ман.)

Запит на охолодження активується на основі закриття контакту ТА у відповідній зоні.

Автоматичне регулювання (Auto)

Запит на охолодження активується на основі замикання контакту ТА відповідної зони, коли зона перебуває в зоні комфорту.

Налаштування OFF

Охолодження завжди вимкнено.

Осушує

У випадку, якщо система поєднується з гігостатом (опційно) або дистанційною панеллю зони (опційно), або датчиком температури та вологості (опційно), можна регулювати вологість приміщення під час фази літнього кондиціонування повітря.

- При поєднанні з гігостатом встановіть рівень вологості на самому гігостаті (див. Відповідний буклет інструкцій).
- У разі поєднання з датчиком температури вологості, встановіть відсоток вологості у відповідному меню користувача.
- У разі поєднання з віддаленою панеллю зони встановіть відсоток вологості у відповідному меню користувача на панелі керування або безпосередньо в меню панелі (див. Буклет з інструкціями).

Можна встановити параметри регулювання осушення, увійшовши до меню "Зона"  і, після вибору відповідної зони, перейти в меню налаштувань, а потім до меню

Осушення / Встанов. вологості

Деактивація осушення

Можна деактивувати осушення за часовим інтервалом, зазвичай - це параметр нічного інтервалу, встановивши

Осушення / Погодинне вимкнення = ТАК

а також час початку та закінчення відключення.





При запиті кондиціонування (як нагрівання, так і охолодження), якщо температура води, що міститься в системі, задовольняє запит, система може працювати тільки з активацією циркулятора.

Годинники та програми

У цьому меню можна встановити, окрім дати та часу системи, часові інтервали для роботи в режимі Comfort та Economy.

• Дата і час.

Можна запрограмувати дату та час, змінивши параметри в меню

Годинник і програми / Встанов. дат. та час.

Встанов. дат. та час.	
Година	↕ 22:22
ДЕНЬ	5
МІСЯЦЬ	1
РІК	2020

31

• Часові інтервали

Можна встановити 4 календарі з 4-ма робочими часовими інтервалами в режимі роботи системи comfort, а час поза межами цих 4-х часових діапазонів система буде працювати в режимі есопому.

Після встановлення цих 4-х календарів їх можна пов'язати з різними днями тижня в програмах зонування, ГВП та рециркуляції відповідно до Ваших потреб.

Встановіть часові діапазони, змінивши меню

Годинник і програми / Часові інтервали

Часові інтервали	
Календар	: 1
0 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24	
[1] 06:15 - 08:30	[3] 17:45 - 23:00
[2] 11:30 - 13:45	[4] 24:00 - 24:00

32

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



- Програма для Зони 1, Зони 2 (за наявності), Зони 3 (за наявності), ГВП та рециркуляції.

У цих меню визначаються часові інтервали (календарі від 1 до 4), присвоєні Зоні 1, Зоні 2 (якщо присутня), Зоні 3 (якщо присутня), система ГВП та опалення.

Можна призначити календар на один день або на групу днів (один день, Понеділок - П'ятниця, Субота - Неділя, Понеділок - Субота, Понеділок - Неділя).

Таким чином, кожен день можна налаштувати за допомогою 4-х різних операційних програм.

У нижній частині для зручного вибору зображена графічна частина обраного календаря (Мал. 33).



33



В меню

Зона/Інформація

можна визначити стан різних елементів управління, які керують опаленням.

- Програма Відпустки.

У разі потреби можна призупинити роботу системи протягом певного періоду.

Годинник і програми / Програма Відпустки

Встановіть період, протягом якого Ви бажаєте призупинити роботу системи, під час якого попередньо встановлені календарі не будуть братися до уваги.

Під час періоду відпочинку буде гарантована функція антифризу.



Щоб забезпечити максимальний комфорт як для системи опалення/охолодження, так і для гарячого водопостачання, ми рекомендуємо встановити період, виражений у днях, який має закінчуватися за день до вашого очікуваного повернення з відпустки.

Відключення теплового Насоса

Можна вимкнути роботу теплового насоса на певний проміжок часу, налаштувавши це:

Корис. / Вимкнення ТН = ТАК

а також час початку та закінчення відключення.

Деактивація Інтеграції

Можна відключити використання інтеграційних електронагрівачів шляхом налаштування:

Корис. / Вимкнен. Інтеграція = ТАК

Режим автоматичного Виводу Повітря

Для нових систем, особливо, систем із підлоговим монтажем, дуже важливо забезпечити правильний випуск повітря із системи.

Ця функція полягає в періодичній активації циркуляційних насосів та триходового клапана.

Функція активується, налаштувавши

Корис. / Увімк. функц. Деаерація = ТАК

Деаерація триває 9 годин і може бути зупинена налаштуванням

Корис. / Увімк. функц. Деаерація = Ні

Функція Нагрівання Підлоги

Внутрішній блок оснащений функцією термічного удару на системах підлогового опалення нових радіаторних систем відповідно до вимог застосовного стандарту.





Зверніться до виробника радіаторної панелі для характеристик теплового удару та його належного виконання.



Для активації функції не потрібний пульт дистанційного керування, проте у випадку системи, розділеної на зони, гідравлічні та електричні з'єднання повинні бути здійснені належним чином.

Насоси з активною зоною є тими, які мають поточний запит, що здійснюється через вхід термостата для приміщення. Стандартна функція має загальну тривалість 7 днів, 3 дні при встановленій нижчій температурі та 4 дні при вибраній вищій температурі (Мал. 34).

Можна змінювати тривалість, змінюючи значення параметрів:

Нагрів підлоги / Час пере. на мін. уст.

Нагрів підлоги / Час пере. на мак. уст.

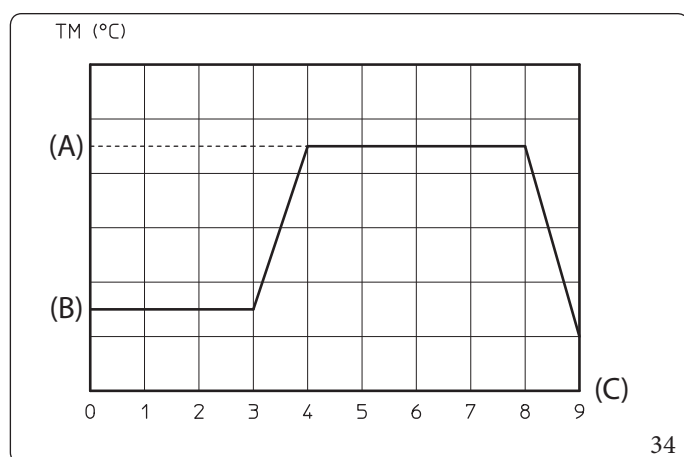
і градієнти температури в тому ж меню.

Функція активується від внутрішнього блоку в режимі очікування через доступ до меню

Нагрів підлоги / Активація

У цей момент на дисплеї з'явиться напис "Нагрів підлоги в процесі".

У разі несправності функція буде припинена та буде відновлена за умов відновлення нормальних умов експлуатації від моменту, де вона була перервана.



Умовні позначення (Мал. 34):

(A) - Найвище значення

(B) - Найнижче значення

(C) - Дні

Робота із зовнішнім зондом

Можна використовувати функції терморегуляції, пов'язані із зовнішнім датчиком.

Стандартно система налаштована на використання зовнішнього датчика зовнішнього блоку або додаткового зовнішнього датчика.

При підключеному зовнішньому датчику та при активованій функції уставка подачі системи для опалення або охолодження приміщення регулюється системою відповідно до виміряної зовнішньої температури (Розд. 1.13).

Можна коригувати налаштування подачі, вибравши значення корекції у відповідному меню користувача.

Можна ввімкнути терморегуляцію для кожної окремої зони. Символ присутній у разі терморегуляції принаймні однієї зони.

Функція захисту середовища від замерзання

Функція захисту від замерзання використовується для забезпечення захисту компонентів системи. Якщо температура середовища зони опускається нижче межі, встановленої в меню «Спеціальні параметри», тепловий насос вмикається до досягнення встановленої температури захисту середовища від замерзання.

Щоб увімкнути цю функцію, потрібна панель дистанційного керування зони або датчик вологості-температури зони.

Функція захисту від замерзання ГВП

Функція захисту від замерзання ГВП слугує для захисту внутрішніх компонентів системи в режимі очікування (stand-by).

Якщо температура бойлера досягає значення нижче 4°C, система автоматично активує один з доступних генераторів залежно від умов навколишнього середовища, тепловий насос або електричний нагрівач, щоб нагріти бойлер до досягнення температури 5°C.



3.3 МЕНЮ ПАРАМЕТРІВ, ІНФОРМАЦІЇ ТА ПРОГРАМУВАННЯ ЕЛЕКТРОННОЇ ПЛАТИ

Меню "Гаряч. ВП".

Натискаючи кнопку «Система ГВП», Ви можете отримати доступ до списку елементів, які дозволяють персоналізувати використання нагріву побутової води.

Система налаштована на можливе програмування робочих параметрів. При зміні цих параметрів, як описано нижче, з'явиться можливість адаптувати систему у відповідності до ваших індивідуальних потреб.

Для відображення розширених робочих параметрів натисніть кнопку "Меню", увійдіть в підменю "Загальні налаштування" і виберіть "Рівень доступу", потім виберіть "**Тип доступу = Сервіс**" і введіть відповідний код доступу, натисніть кнопку "ОК" і поверніться на головний екран, натиснувши кнопку скидання "RESET".

Увійдіть у меню "Гаряч. ВП" та змініть наведені нижче параметри відповідно до ваших потреб.

Для того, щоб зберегти в пам'яті зміну параметрів, натисніть на кнопку "ОК" (Мал. 29).

Щоб вийти з меню, у випадку входу "Сервіс", зачекайте 4 хвилини бездіяльності, або натисніть кнопку "Меню", увійдіть у підменю "Загальні налаштування" та виберіть "Рівень доступу", потім виберіть "**Тип доступу = Корис.**", далі введіть відповідний код доступу і натисніть "ОК", щоб підтвердити.



Наведені нижче меню відносяться до ПЗ плати дисплею версія 3.02 та плати наглядю версія 4.00.

Доступні меню наведені нижче:

Налашт. ГВП					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Функція Boost	Активація функції BOOST системи ГВП	Вимк. / Увімк. / Автомат.	Вимк.		
Управління Set	Активація управління заданим значенням для гарячої води в автоматичному режимі	Пос. із кер. / Автомат.	Пос. із кер.		
Встан. комф. реж.	Задане значення накопичення гарячої води в режимі Comfort (автоматичний режим)	20 ÷ 65 °C	20 °C		
Встан. економ. реж.	Задане значення накопичення гарячої води в режимі Економ (автоматичний режим)	10 ÷ 35 °C	10 °C		
Встан. руч. реж.	Задане значення накопичення гарячої води в ручному режимі (Manuale)	10 ÷ 65 °C	10 °C		
Температура	Зображення температури зберігання гарячої води	-	-		
Захист від легіонели	Він управляє функцією анти-легіонели.	-	-		S
Конфігурація	Параметри конфігурації системи ГВП	-	-		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Налашт. ГВП / Захист від легіонели					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Час цик. захи. від лег.	Визначає час активації функції проти легіонели.	00:00 – 23:59	02:00		S
Ден. цик. зах. від лег.	Визначає день активації функції проти легіонели.	Відсутнє / Понеділок - Неділя / Усі	Відсутнє		S
Мак. час захи. від лег.	Час, після якого який сповіщається про незавершений цикл функції анти-легіонели.	1 - 48 (h)	3h		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".



Налашт. ГВП / Конфігурація					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Гістерезис СТВ	Температура активації системи ГВП задається налаштуванням ГВП - гістерезис ГВП	1 ÷ 12 °C	5 °C		S
Зміщення подачі ГВП	Температура подачі визначається системою ГВП + offset (корекцією) подачі ГВП	5 - 55 °C	10 °C		S
Черговість	У разі одночасної роботи системи (опалення або охолодження) та системи ГВП, тепловий насос працює спочатку або для нагріву гарячої води, або для запити системи.	ГВП / Опал.	ГВП		S
Максимальний час ГВП	Час, після якого сповіщається про незакінчене нагрівання води для побутових потреб.	1 - 48 (h)	5h		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Меню "Зони".

Натискаючи кнопку "Зони" , ви отримаєте доступ до списку елементів, які дозволяють персоналізувати використання зон. Система налаштована на можливе програмування робочих параметрів. При зміні цих параметрів, як описано нижче, з'явиться можливість адаптувати систему у відповідності до ваших індивідуальних потреб.

Для відображення розширених робочих параметрів натисніть кнопку "Меню", увійдіть в підменю "Загальні налаштування" і виберіть "Рівень доступу", потім виберіть "**Тип доступу = Сервіс**" і введіть відповідний код доступу, натисніть кнопку "OK" і поверніться на головний екран, натиснувши кнопку скидання "RESET".

Увійдіть у меню "Зони" та змініть наведені нижче параметри відповідно до ваших потреб.

Для того, щоб зберегти в пам'яті зміну параметрів, натисніть на кнопку "OK" (Мал. 29).

Щоб вийти з меню, у випадку входу "Сервіс", зачекайте 4 хвилини бездіяльності, або натисніть кнопку "Меню", увійдіть у підменю "Загальні налаштування" та виберіть "Рівень доступу", потім виберіть "**Тип доступу = Корис.**", далі введіть відповідний код доступу і натисніть "OK", щоб підтвердити.

Нижче наведений повний список доступних меню, деякі з цих параметрів видно лише після ввімкнення компонента або активації певної пов'язаної функції:

Зони		
Позиція в меню	Опис	S
Зона 1	Визначає робочі параметри для управління зоною 1.	
Зона 2 (*)	Визначає робочі параметри для управління зоною 2 (якщо присутня).	
Зона 3 (*)	Визначає робочі параметри для управління зоною 3 (якщо присутня).	
Загальна інформація	Показує операційні дані системи.	

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 1		
Позиція в меню	Опис	S
Інформація	Показує операційні дані системи.	
Налаштування	Визначає робочі параметри для управління зоною 1.	
Конфігурація	Визначає параметри конфігурації для управління зоною 1.	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Зони / Зона 1 / Інформація		
Позиція в меню	Опис	S
Темп. прим.	Встановлена температура середовища для зони 1	
Вологість приміщення	Вологість приміщення в зоні 1	
Тем-ра точки роси	Температура точки роси 1	
Встан. вол. прим.	Налаштування Вологості середовища для зони 1 здійснено	
Встан. тем. прим.	Налаштування середовища для зони 1 здійснено	
Встанов. подачі	Налаштування подачі в зоні 1	
Температура подачі	Температура подачі встановлена в зоні 1	
Статус роботи	Встановлення режиму роботи зони 1 Вимк. = зона в режимі OFF Екон. р. = зона в режимі «економний» Комф. р. = зона в режимі «комфорт» Пос. із кер. = зона в режимі «ручний»	S
Стат. термос. прим.	ТАК = контакт ТА зони замкнений Ні = контакт ТА відкритий	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".



Зони/Зона 1/Налаштування					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Режим роботи	Встановлення режиму роботи зони 1. Вимк. = зона в режимі OFF Автомат. = Зона в режимі «Автоматичний» Пос. із кер. = зона в режимі «ручний»	Вимк. / Пос. із кер. / Автомат.	Автомат.		
Опалення					
Охолодження					
Осушення					

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Зони/Зона 1/Налашт./Опалення					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встан. комф. реж.	Налаштування приміщення під час опалення зони 1 у фазі Comfort (Автоматичний режим)	10 ÷ 35°C	20°C		
Встан. економ. реж.	Налаштування середовища під час опалення зони 1 у фазі Economy (автоматичний режим)	5 ÷ 30°C	16°C		
Встан. руч. реж.	Налаштування приміщення під час опалення зони 1 у ручному режимі	5 ÷ 35°C	20°C		
Встанов. подачі	Встановлене значення подачі для зони 1 опалення	20 – 65°C	25°C		
Зміщення подачі	Температура offset для зони 1 у фазі опалення	-9 ÷ +9°C	0°C		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Зони/Зона 1/Налашт./Охолодження					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встан. комф. реж.	Температура середовища під час охолодження зони 1 у фазі Comfort (режим Auto)	10 ÷ 35°C	25°C		
Встан. економ. реж.	Температура середовища під час охолодження зони 1 у фазі Economy (режим Auto)	5 ÷ 30°C	28°C		
Встан. руч. реж.	Налаштування приміщення під час охолодження зони 1 у ручному режимі	5 ÷ 35°C	25°C		
Встанов. подачі	Встановлене значення подачі для зони 1 охолодження	5 ÷ 25°C	20°C		
Зміщення подачі	Температура offset для зони 1 у фазі охолодження	-9 ÷ +9°C	0°C		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Зони/Зона 1/Налашт./Осушення					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встанов. вологості	Налаштування вологості для зони 1	30 ÷ 70 %	50 %		
Погодинне вимкнення	Вимкнення запиту до осушувача відповідно до щоденного часового інтервалу	Hi/ТАК	Hi		
Початок погод. вимк.	Час початку фази відключення запиту на осушення	0-23г	22г		
Заверш. погод. вимк.	Час закінчення фази відключення запиту на зволоження	0-23г	8г		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Зони / Зона 1 / Конфігурація		
Позиція в меню	Опис	S
Увімкнення		S
Терморег. Опал.	Підменю налаштування терморегуляції в опаленні	S
Терморег. Охолод.	Підменю налаштування терморегуляції в охолодженні	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Зони / Зона 1 / Конфіг. / Увімкнення					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Режим роб.	Визначає режим роботи зони 1	Опал. Охолод. Ох.+Нагр.	Ох.+Нагр.		S
Увімк. дист. керув.	Активує роботу віддаленого пристрою. - Ні = жодних пристроїв дистанційного керування не встановлено - Панель = Панель дистанційного керування зони - Датчик = Датчик температури і вологості	Ні Панель Датчик	Ні		S
Модул. датчика приміщ.	Вмикає модуляцію за допомогою кімнатного датчика	ТАК/Ні	ТАК		S
Увімк. терм. прим.	Активує роботу термостата приміщення для регулювання зони	ТАК/Ні	ТАК		S
Увімк. точк. роси	За наявності віддаленого пристрою проводиться розрахунок точки роси. Розрахунок необхідний особливо у випадку з променевими панельними системами.	ТАК/Ні	ТАК		S
Увімк. гігростат	Активує роботу гігростата	Ні/ТАК	Ні		S
Увімк. осушув. пов.	Активує роботу осушувача	ТАК/Ні	Ні		S
Макс. темп. осуш. пов.	Максимально допустима температура подачі для осушувача, після якої він виключається.	10 - 50 °C	25 °C		S
Нал. ав. сиг. ос. по.	Налаштування максимальної подачі розраховано, прийнято осушувачем.	10 - 50 °C	25 °C		S
Модуль. зовн. датчика	Терморегуляція із зовнішнім датчиком	Ні/ТАК	Ні		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".



Зони/Зона 1 / Конфіг. / Терморег. Опал.					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Макс. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає максимальну температуру подачі, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається максимальна температура подачі, що відповідає роботі за мінімальної зовнішньої температури	20 ÷ 65 °C	55 °C		S
Мін. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає мінімальну температуру подачі, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається мінімальна температура подачі, що відповідає роботі за максимальної зовнішньої температури	20 ÷ 65 °C	20 °C		S
Мін. тем-ра зовн. пов.	За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається мінімальна температура роботи системи за максимальної температури подачі	-25 ÷ +15 °C	-5 °C		S
Макс. зовн. темп.	За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається максимальна температура роботи системи за мінімальної температури подачі	-5 ÷ +45 °C	25 °C		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Зони/Зона 1 / Конфіг. / Терморег. Охолод.					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Макс. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає максимальну подачу, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається максимальна температура подачі, що відповідає роботі за мінімальної зовнішньої температури	5 ÷ 25 °C	20 °C		S
Мін. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає мінімальну подачу, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається мінімальна температура подачі, що відповідає роботі за максимальної зовнішньої температури	5 ÷ 25 °C	7 °C		S
Мін. тем-ра зовн. пов.	За допомогою встановленого зовнішнього датчика визначається зовнішня максимальна температура роботи системи за мінімальної температури подачі	20 ÷ 45 °C	25 °C		S
Макс. зовн. темп.	За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається зовнішня мінімальна температура роботи системи за максимальної температури подачі	20 ÷ 45 °C	35 °C		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Зони / Зона 2 (*)		
Позиція в меню	Опис	S
Інформація	Показує операційні дані системи.	
Налаштування	Визначає робочі параметри для управління зоною 2.	
Конфігурація	Визначає параметри конфігурації для управління зоною 2.	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 2 (*) / Інформація		
Позиція в меню	Опис	S
Темп. прим.	Встановлена температура середовища для зони 2	
Вологість приміщення	Вологість середовища в зоні 2	
Тем-ра точки роси	Температура точки роси 2	
Встан. вол. прим.	Налаштовано Уставку Вологості приміщення для зони 2	
Встан. тем. прим.	Налаштування середовища для зони 2 здійснено	
Встанов. подачі	Задане значення подачі в зоні 2	
Температура подачі	Температура подачі встановлена в зоні 2	
Статус роботи	Встановлення режиму роботи зони 2 Вимк. = зона в режимі OFF Екон. р. = зона в режимі «економний» Комф. р. = зона в режимі «комфорт» Пос. із кер. = зона в режимі «ручний»	S
Стат. термос. прим.	ТАК = контакт ТА зони замкнений Ні = контакт ТА відкритий	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 2 (*) / Налаштування					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Режим роботи	Встановлення режиму роботи зони 2. Вимк. = зона в режимі OFF Автомат. = Зона в режимі «Автоматичний» Пос. із кер. = зона в режимі «ручний»	Вимк. / Пос. із кер. / Автомат.	Автомат.		
Опалення					
Охолодження					
Осушення					

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.



Зони / Зона 2 (*) / Налашт. / Опалення					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встан. комф. реж.	Температура приміщення під час опалення зони 2 у фазі Comfort (Автоматичний режим)	10 ÷ 35 °C	20 °C		
Встан. економ. реж.	Налаштування середовища під час опалення зони 2 у фазі Economy (автоматичний режим)	5 ÷ 30 °C	16 °C		
Встан. руч. реж.	Температура приміщення під час опалення зони 2 в ручному режимі	5 ÷ 35 °C	20 °C		
Встанов. подачі	Встановлене значення подачі для зони 2 опалення	20 – 65 °C	25 °C		
Зміщення подачі	Температура offset для зони 2 у фазі опалення	-9 ÷ +9 °C	0 °C		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 2 (*) / Налашт. / Охолодження					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встан. комф. реж.	Температура середовища під час охолодження зони 2 у фазі Comfort (режим Auto)	10 ÷ 35 °C	25 °C		
Встан. економ. реж.	Температура середовища під час охолодження зони 2 у фазі Economy (режим Auto)	5 ÷ 30 °C	28 °C		
Встан. руч. реж.	Налаштування приміщення під час охолодження зони 2 у ручному режимі	5 ÷ 35 °C	25 °C		
Встанов. подачі	Встановлене значення подачі для зони 2 охолодження	5 ÷ 25 C	20 °C		
Зміщення подачі	Температура offset для зони 2 у фазі охолодження	-9 ÷ +9 °C	0 °C		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 2 (*) / Налашт. /осушення					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встанов. вологості	Налаштування вологості для зони 2	30 ÷ 70 %	50 %		
Погодинне вимкнення	Вимкнення запиту до осушувача відповідно до щоденного часового інтервалу	Hi / ТАК	Hi		
Початок погод. вимк.	Час початку фази відключення запиту на осушення	0-23г	22г		
Заверш. погод. вимк.	Час закінчення фази відключення запиту на зволоження	0-23г	8г		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Зони / Зона 2 (*) / Конфігурація		
Позиція в меню	Опис	S
Увімкнення		S
Терморег. Опал.	Підменю налаштування терморегуляції в опаленні	S
Терморег. Охолод.	Підменю налаштування терморегуляції в охолодженні	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 2 (*) / Конфіг. / Увімкнення					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Режим роб.	Встановлює режим роботи зони 2	Опал. Охолод. Ох.+Нагр.	Ох.+Нагр.		S
Увімк. дист. керув.	Активує роботу віддаленого пристрою. - Ні = жодних пристроїв дистанційного керування не встановлено - Панель = Панель дистанційного керування зони - Датчик = Датчик температури і вологості	Ні Панель Датчик	Ні		S
Модул. датчика приміщ.	Вмикає модуляцію за допомогою кімнатного датчика	ТАК/Ні	ТАК		S
Увімк. терм. прим.	Активує роботу термостата приміщення для регулювання зони	ТАК/Ні	ТАК		S
Увімк. точку роси	За наявності віддаленого пристрою проводиться розрахунок точки роси. Розрахунок необхідний особливо у випадку з променевими панельними системами.	ТАК/Ні	ТАК		S
Увімк. гігостат	Активує роботу гігостата	Ні/ТАК	Ні		S
Увімк. осушув. пов.	Активує роботу осушувача	ТАК/Ні	Ні		S
Макс. темп. осуш. пов.	Максимально допустима температура подачі для осушувача, після якої він виключається.	10 - 50 °C	25 °C		S
Нал. ав. сиг. ос. по.	Налаштування максимальної подачі розраховано, прийнято осушувачем.	10 - 50 °C	25 °C		S
Модуль. зовн. датчика	Терморегуляція із зовнішнім датчиком	Ні/ТАК	Ні		S
Тип зони	Не використовується	MIX/DIR	MIX		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.



Зони/Зона 2 (*) / Конфіг. / Терморег. Опал.					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Макс. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає максимальну температуру подачі, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається максимальна температура подачі, що відповідає роботі за мінімальної зовнішньої температури	20 ÷ 65 °C	45 °C		S
Мін. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає мінімальну температуру подачі, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається мінімальна температура подачі, що відповідає роботі за максимальної зовнішньої температури	20 ÷ 65 °C	20 °C		S
Мін. тем-ра зовн. пов.	За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається мінімальна температура роботи системи за максимальної температури подачі	-25 ÷ +15 °C	-5 °C		S
Макс. зовн. темп.	За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається максимальна температура роботи системи за мінімальної температури подачі	-5 ÷ +45 °C	25 °C		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони/Зона 2 (*) / Конфіг. / Терморег. Охолод.					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Макс. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає максимальну подачу, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається максимальна температура подачі, що відповідає роботі за мінімальної зовнішньої температури	5 ÷ 25 °C	20 °C		S
Мін. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає мінімальну подачу, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається мінімальна температура подачі, що відповідає роботі за максимальної зовнішньої температури	5 ÷ 25 °C	18 °C		S
Мін. тем-ра зовн. пов.	За допомогою встановленого зовнішнього датчика визначається зовнішня максимальна температура роботи системи за мінімальної температури подачі	20 ÷ 45 °C	25 °C		S
Макс. зовн. темп.	За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається зовнішня мінімальна температура роботи системи за максимальної температури подачі	20 ÷ 45 °C	35 °C		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Зони / Зона 3 (*)		
Позиція в меню	Опис	S
Інформація	Показує операційні дані системи.	
Налаштування	Визначає робочі параметри для управління зоною 3.	
Конфігурація	Визначає параметри конфігурації для управління зоною 3.	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 3 (*) / Інформація		
Позиція в меню	Опис	S
Темп. прим.	Температура середовища для зони 3	
Вологість приміщення	Вологість середовища в зоні 3	
Тем-ра точки роси	Температура точки роси зона 3	
Встан. вол. прим.	Налаштовано Уставку Вологості приміщення для зони 3	
Встан. тем. прим.	Налаштування середовища для зони 3 здійснено	
Встанов. подачі	Налаштування подачі в зоні 3	
Температура подачі	Температура подачі встановлена в зоні 3	
Статус роботи	Опис режиму роботи зони 3 Вимк. = зона в режимі OFF Екон. р. = зона в режимі «економний» Комф. р. = зона в режимі «комфорт» Пос. із кер. = зона в режимі «ручний»	S
Стат. термос. прим.	ТАК = контакт ТА зони замкнений Ні = контакт ТА відкритий	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 3 (*) / Налаштування					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Режим роботи	Встановлення режиму роботи зони 3. Вимк. = зона в режимі OFF Автомат. = Зона в режимі «Автоматичний» Пос. із кер. = зона в режимі «ручний»	Вимк. / Пос. із кер. / Автомат.	Автомат.		
Опалення					
Охолодження					
Осушення					

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.



Зони / Зона 3 (*) / Налашт. / Опалення					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встан. комф. реж.	Температура приміщення під час опалення зони 3 у фазі Comfort (Автоматичний режим)	10 ÷ 35 °C	20 °C		
Встан. економ. реж.	Налаштування середовища під час опалення зони 3 у фазі Economy (автоматичний режим)	5 ÷ 30 °C	16 °C		
Встан. руч. реж.	Налаштування приміщення під час опалення зони 3 у ручному режимі	5 ÷ 35 °C	20 °C		
Встанов. подачі	Встановлене значення подачі для зони 3 опалення	20 – 65 °C	25 °C		
Зміщення подачі	Температура offset для зони 3 у фазі опалення	-9 ÷ +9 °C	0 °C		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 3 (*) / Налашт. / Охолодження					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встан. комф. реж.	Температура середовища під час охолодження зони 3 у фазі Comfort (режим Auto)	10 ÷ 35 °C	25 °C		
Встан. економ. реж.	Температура середовища під час охолодження зони 3 у фазі Economy (режим Auto)	5 ÷ 30 °C	28 °C		
Встан. руч. реж.	Налаштування приміщення під час охолодження зони 3 у ручному режимі	5 ÷ 35 °C	25 °C		
Встанов. подачі	Встановлене значення подачі для зони 3 охолодження	5 ÷ 25 C	20 °C		
Зміщення подачі	Температура offset для зони 3 у фазі охолодження	-9 ÷ +9 °C	0 °C		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 3 (*) / Налашт. /осушення					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встанов. вологості	Налаштування вологості для зони 3	30 ÷ 70 %	50 %		
Погодинне вимкнення	Вимкнення запиту до осушувача відповідно до щоденного часового інтервалу	Hi / ТАК	Hi		
Початок погод. вимк.	Час початку фази відключення запиту на осушення	0-23г	22г		
Заверш. погод. вимк.	Час закінчення фази відключення запиту на зволоження	0-23г	8г		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Зони / Зона 3 (*) / Конфігурація		
Позиція в меню	Опис	S
Увімкнення		S
Терморег. Опал.	Підменю налаштування терморегуляції в опаленні	S
Терморег. Охолод.	Підменю налаштування терморегуляції в охолодженні	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 3 (*) / Конфіг. / Увімкнення					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Режим роб.	Встановлює режим роботи зони 3	Опал. Охолод. Ох.+Нагр.	Ох.+Нагр.		S
Увімк. дист. керув.	Активує роботу віддаленого пристрою. - Ні = жодних пристроїв дистанційного керування не встановлено - Панель = Панель дистанційного керування зони - Датчик = Датчик температури і вологості	Ні Панель Датчик	Ні		S
Модул. датчика приміщ.	Вмикає модуляцію за допомогою кімнатного датчика	ТАК/Ні	ТАК		S
Увімк. терм. прим.	Активує роботу термостата приміщення для регулювання зони	ТАК/Ні	ТАК		S
Увімк. точку роси	За наявності віддаленого пристрою проводиться розрахунок точки роси. Розрахунок необхідний особливо у випадку з променевими панельними системами.	ТАК/Ні	ТАК		S
Увімк. гігростат	Активує роботу гігростата	Ні/ТАК	Ні		S
Увімк. осушув. пов.	Активує роботу осушувача	ТАК/Ні	Ні		S
Макс. темп. осуш. пов.	Максимально допустима температура подачі для осушувача, після якої він виключається.	10 - 50 °C	25 °C		S
Нал. ав. сиг. ос. по.	Налаштування максимальної подачі розраховано, прийнято осушувачем.	10 - 50 °C	25 °C		S
Модуль. зовн. датчика	Терморегуляція із зовнішнім датчиком	Ні/ТАК	Ні		S
Тип зони	Не використовується	MIX/DIR	MIX		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.



Зони / Зона 3 (*) / Конфіг. / Терморег. Опал.					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Макс. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає максимальну температуру подачі, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається максимальна температура подачі, що відповідає роботі за мінімальної зовнішньої температури	20 ÷ 65 °C	45 °C		S
Мін. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає мінімальну температуру подачі, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається мінімальна температура подачі, що відповідає роботі за максимальної зовнішньої температури	20 ÷ 65 °C	20 °C		S
Мін. тем-ра зовн. пов.	За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається мінімальна температура роботи системи за максимальної температури подачі	-25 ÷ +15 °C	-5 °C		S
Макс. зовн. темп.	За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається максимальна температура роботи системи за мінімальної температури подачі	-5 ÷ +45 °C	25 °C		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

Зони / Зона 3 (*) / Конфіг. / Терморег. Охолод.					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Макс. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає максимальну подачу, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається максимальна температура подачі, що відповідає роботі за мінімальної зовнішньої температури	5 ÷ 25 °C	20 °C		S
Мін. встан. подача	Без зовнішнього зонда визначає мінімальну подачу, яку може встановити користувач. За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається мінімальна температура подачі, що відповідає роботі за максимальної зовнішньої температури	5 ÷ 25 °C	18 °C		S
Мін. тем-ра зовн. пов.	За допомогою встановленого зовнішнього датчика визначається зовнішня максимальна температура роботи системи за мінімальної температури подачі	20 ÷ 45 °C	25 °C		S
Макс. зовн. темп.	За допомогою встановленого зовнішнього зонда визначається зовнішня мінімальна температура роботи системи за максимальної температури подачі	20 ÷ 45 °C	35 °C		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Зони / Загальна інформація					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Зовнішня температура	Зовнішня температура, виявлена зовнішнім датчиком	-	-		
Встанов. подачі системи	Температура подачі, налаштована в системі	-	-		
Встанов. подачі зона 1	Температура подачі встановлена в зоні 1	-	-		
Запит зони 1	Присутній запит у зоні 1 Ні = відсутність запиту Опал. = Запит на опалення Охолод. = Запит на охолодження Осуш. = Запит на осушення в нейтральному повітрі Охолод. повітр. = Запит на осушення в охолоджену повітрі Охолод. + Осуш. = Запити на охолодження та осушення в нейтральному повітрі Охолод. + Охолод. повітр. = Запити на охолодження та осушення в охолодж. повітрі.	Ні Опал. Охолод. Осуш. Охолод. повітр. Охолод. + Осуш. Охолод. + Охолод. повітр.	-		
Встанов. подачі зона 2 (*)	Температура подачі встановлена в зоні 2 (якщо присутня)	-	-		
Запит зони 2 (*)	Присутній запит у зоні 2 Ні = відсутність запиту Опал. = Запит на опалення Охолод. = Запит на охолодження Осуш. = Запит на осушення в нейтральному повітрі Охолод. повітр. = Запит на осушення в охолоджену повітрі Охолод. + Осуш. = Запити на охолодження та осушення в нейтральному повітрі Охолод. + Охолод. повітр. = Запити на охолодження та осушення в охолодж. повітрі.	Ні Опал. Охолод. Осуш. Охолод. повітр. Охолод. + Осуш. Охолод. + Охолод. повітр.	-		
Встанов. подачі зона 3 (*)	Температура подачі встановлена в зоні 3 (якщо присутня)	-	-		
Запит зони 3 (*)	Присутній запит у зоні 3 Ні = відсутність запиту Опал. = Запит на опалення Охолод. = Запит на охолодження Осуш. = Запит на осушення в нейтральному повітрі Охолод. повітр. = Запит на осушення в охолоджену повітрі Охолод. + Осуш. = Запити на охолодження та осушення в нейтральному повітрі Охолод. + Охолод. повітр. = Запити на охолодження та осушення в охолодж. повітрі.	Ні Опал. Охолод. Осуш. Охолод. повітр. Охолод. + Осуш. Охолод. + Охолод. повітр.	-		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.



Головне Меню

Натискаючи кнопку «Меню», Ви отримаєте доступ до списку змінних, які дозволяють персоналізувати використання системи.

Система налаштована на можливе програмування робочих параметрів. При зміні цих параметрів, як описано нижче, з'явиться можливість адаптувати систему у відповідності до ваших індивідуальних потреб.

Для відображення розширених робочих параметрів натисніть кнопку "Меню", увійдіть в підменю "Загальні налаштування" і виберіть "Рівень доступу", потім виберіть "**Тип доступу = Сервіс**" і введіть відповідний код доступу, натисніть кнопку "OK" і поверніться на головний екран, натиснувши кнопку скидання "RESET".

Увійдіть до «Головного меню» та змініть наведені нижче параметри відповідно до ваших потреб.

Для того, щоб зберегти в пам'яті зміну параметрів, натисніть на кнопку "OK" (Мал. 29).

Щоб вийти з меню, у випадку входу "Сервіс", зачекайте 4 хвилини бездіяльності, або натисніть кнопку "Меню", увійдіть у підменю "Загальні налаштування" та виберіть "Рівень доступу", потім виберіть "**Тип доступу = Корис.**", далі введіть відповідний код доступу і натисніть "OK", щоб підтвердити.

Нижче наведений повний список доступних меню, деякі з цих параметрів видно лише після ввімкнення компонента або активації певної пов'язаної функції:

Меню		
Позиція в меню	Опис	S
Годинник і програми	Визначає дату/час та діапазони робочого часу	
Корис.	Визначає параметри системи, які користувач може змінити	
Інформація	Перегляньте операційні дані системи	
Управління аномаліями	Перегляд списку останніх 10 аномалій і скидання історії аномалій	
Загальні налаштування	Дозволяє вибрати мову роботи панелі, режим роботи дисплея та отримати доступ до меню, захищеного паролем, призначеного для кваліфікованого фахівця.	
Допомога	Визначає розширені робочі параметри	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню / Годинник і програми					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Встанов. дат. та час.	Визначає системний годинник і календар	-	-		
Автом. пер. на літ час	Визначає, чи активувати перехід на літній час	ТАК/НІ	ТАК		
Часові інтервали	Встановіть 4 часові інтервали для кожного календаря.	00.00 - 24.00h	-		
Програма Зона 1	Часове програмування зони 1	-	-		
	Зона 1: понеділок	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Зона 1: вівторок	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Зона 1: середа	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Зона 1: четвер	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Зона 1: п'ятниця	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Зона 1: субота	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Зона 1: неділя	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".



Меню / Годинник і програми					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Програма Зона 2 (*)	Часове програмування зони 2 (за наявності)	-	-		
	Зона 2: понеділок	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 2: вівторок	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 2: середа	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 2: четвер	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 2: п'ятниця	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 2: субота	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 2: неділя	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
Програма Зона 3 (*)	Часове програмування зони 3 (якщо присутня)	-	-		
	Зона 3: понеділок	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 3: вівторок	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 3: середа	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 3: четвер	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 3: п'ятниця	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 3: субота	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		
	Зона 3: неділя	CAL1,CAL2, CAL3,CAL4	CAL1		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) якщо присутня.



Меню/Годинник і програми					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Програма ГВП	Часове програмування робота в режимі ГВП	-	-		
	Санітарний: Понеділок	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Санітарний: Вівторок	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Санітарний: Середа	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Санітарний: Четвер	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Санітарний: П'ятниця	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Санітарний: Субота	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Санітарний: Неділя	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
Програма Рециркуляції	Часове програмування роботи рециркуляції	-	-		
	Рециркуляція: Понеділок	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Рециркуляція: Вівторок	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Рециркуляція: Середа	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Рециркуляція: Четвер	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Рециркуляція: П'ятниця	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Рециркуляція: Субота	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Рециркуляція: Неділя	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
Програма Відпустки	Визначає період, протягом якого система вимикає як нагрівання гарячої води, так і функції опалення та/або охолодження. По закінченні встановлених днів відновлюються раніше активні функції.	Вимк. / 1 день ÷ 30 днів	Вимк.		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Меню / Корис.					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Вимкнення ТН	Використовується для відключення теплового насоса відповідно до встановленого часового діапазону або за допомогою зовнішнього контакту.	ТАК / Ні	Ні		
Початок погод. вимк. ТН	Дозволяє встановити час початку дезактивації.	0-23г	0h		
Заверш. погод. вимк. ТН	Дозволяє встановити час закінчення дезактивації.	0-23г	0h		
Вимкнен. Інтеграція	Використовується для остаточного вимкнення інтеграційного пристрою.	ТАК / Ні	Ні		
Увімк. функц. Деаерація	Дозволяє увімкнути функцію деаерації.	ТАК / Ні	Ні		
Уві.фун.Безз.реж.	Вмикає функцію зменшення шуму зовнішнього блоку	ТАК / Ні	Ні		
Поч.фун.Без.реж.	Дозволяє встановити час запуску функції шумозаглушення зовнішнього блоку.	0-23г	0h		
Зав.фун.Без.реж.	Дозволяє встановити час закінчення роботи функції шумозаглушення зовнішнього блоку.	0-23г	0h		
Нагрів підлоги		-	-		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню / Корис. / Нагрів підлоги					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Час пере. на мін. уст.	Визначає час перебування при мінімальній робочій температурі протягом активної функції	1 ÷ 7 днів	3 дні		
Гradient підйому	Визначає gradient підвищення температури	3 ÷ 30 °C/g	30 °C/g		
Час пере. на макс. уст.	Визначає час перебування при максимальній робочій температурі протягом активної функції	1 ÷ 14 днів	4 дні		
Gradient спуску	Визначає gradient перепаду температури	3 ÷ 30 °C/g	30 °C/g		
Встанов. мін. подачі	Визначає мінімальну температуру подачі функції підігріву підлоги	20 ÷ 45 °C	25 °C		
Встанов. макс. подачі	Визначає максимальну температуру подачі функції підігріву підлоги	25 ÷ 55 °C	45 °C		
Активация	Активує функції підігріву підлоги	ТАК / Ні	Ні		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".



Меню / Інформація		
Позиція в меню	Опис	S
Тепловий насос	Визначає параметри роботи теплового насоса.	
Техогляд плат	Показує версії системної плати.	
Лічильники	Показує робочі дані.	

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню / Інформація / Тепловий насос		
Позиція в меню	Опис	S
Температура подачі	Температура подачі теплового насоса	
Темп. звор. потк.	Температура зворотньої лінії теплового насоса	
Темп. на вих. комп.	Температура компресора зовнішнього блоку	
Темп. виван. комп.	Температура нагнітання компресора зовнішнього блоку	
Темп. всмокт. компр.	Відсутня	
Полож. розш. клапана	Положення відсічного клапана зовнішнього блоку	
Темп. охолод. обмінника	Температура холодоагенту в пластинчастому теплообміннику	
Темп. акумулятора	Температура батареї зовнішнього блоку	
Зовнішня тем-ра ТН	Зовнішня температура	
Частота ТН	Частота теплового насоса	
Режим запиту ТН	Стан запиту на тепловий насос	
Статус ТН	Стан теплового насосу	
Опір системи	Активна команда системного опору	
Опір ГВП 1	Функція активна нагрівача ГВП в комплектації	
Статус системи	Технічний параметр (лише для Допомоги Immergas)	
Статус інтеграції	Технічний параметр (лише для Допомоги Immergas)	
Статус виходу	Технічний параметр (лише для Допомоги Immergas)	
Опір ГВП 2	Мануальне ввімкнення нагрівача гарячої води 2	
Вимкнення ТН	Стан активації/деактивації теплового насоса	
Інвертор струму	Струм інвертора зовнішнього блоку	
Швидк. вентил. (Н)	Швидкість верхнього вентилятора зовнішнього блоку	
Швидк. вентил. (L)	Швидкість нижнього вентилятора зовнішнього блоку	
Уставка ТН	Налаштування запиту на тепловий насос	

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Меню / Інформація / Тепловий насос		
Позиція в меню	Опис	S
Швидкість насоса	Швидкість циркулятора теплового насоса	
Темп. подачі системи	Температура системи	
Кор. налаш. опал.	Поточна корекція заданого значення подачі	
Напір системи	Подача системи теплового насоса	
Фотогальваніч.	Статус роботи у поєднанні з фотоелектричною системою	
Зниження потужності	Відображає зменшення робочої частоти PdC	
3-ход. кл. Тепло/Холод.	Тристороння Позиція літо/зима	
Циркул. насос	Рециркуляційний насос активний	
Тип інтерфейсу плати	Тип плати комунікації	
Дні заверш. нагрів. підл.	Дні, що залишилися до кінця нагріву підлоги	
Тем-ра Рециркуляції	Температура датчика рециркуляції ГВП	
Інформація 1	Код конфігурації Теплового Насоса	
Інформація 2	Температура подачі, розрахована після електричного опору (помноженого на 10).	
Інформація 3	Не використовується	
Інформація 4	Не використовується	
Інформація 5	Параметр для внутрішнього використання	
Інформація 6	Не використовується	
Інформація 7	Не використовується	
Інформація 8	Не використовується	
Інформація 9	Не використовується	
Інформація 10	Не використовується	

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню / Інформація / Техогляд плат		
Позиція в меню	Опис	S
Плат. дисп. техог. SW	Контроль програмного забезпечення віддаленої панелі	
Плат. дисп. техог. HW	Контроль апаратного забезпечення віддаленої панелі	
Контрольна плата SW	Контроль програмного забезпечення головної плати	
Контрольна плата BIOS	Контроль апаратного забезпечення головної плати	
ЗБ осн. плат. техог. N#	Версія прошивки основної плати зовнішнього блоку	
ЗБ осн. плат. дат. тех.	Дата прошивки основної плати зовнішнього блоку	
Інвер. ЗБ техог. N#	Версія прошивки плати інвертора зовнішнього блоку	
Інвер. ЗБ дата техог.	Дата прошивки плати інвертора зовнішнього блоку	
ЗБ еeprom техогляд N#	Версія прошивки EEPROM зовнішнього блоку	
ЗБ еeprom дат. техог.	Дата прошивки EEPROM зовнішнього блоку	
Інтерф. ЗБ техог. N#	Перегляд мікропрограми комунікаційної карти	
Інтер. ЗБ дата тех.	Дата сповіщення плати комунікації	
Плата розш. техог. (H)	Ревізія плати розширення (верхня частина)	
Плата розш. техог. (L)	Ревізія плати розширення (нижня частина)	

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".



Меню / Інформація / Лічильники		
Позиція в меню	Опис	S
Години роботи ТН	Години роботи компресора	
Год. роб. опо. Опал.	Години роботи нагрівальних елементів опалення	
Год. роб. опо. ГВП 1	Години роботи нагрівальних елементів ГВП, що входять в комплект	
Год. роб. опо. ГВП 2	Години роботи опційних нагрівальних елементів ГВП	

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню / Управління аномаліями		
Позиція в меню	Опис	S
Скидання Журналу	Дозволяє скинути список аномалій	
Хронологія аномалій		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню / Управління аномаліями / Хронологія аномалій		
Позиція в меню	Опис	S
Хронологіч. показ.		
Код аномалії	Відображає код обраної аномалії	
Технічна аномалія		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Увійшовши до меню **Управління аномаліями / Хронологія аномалій** можна переглянути тип і дату, коли було виявлено останні 10 помилок.



Скидання історії аномалій повинно виконуватися тільки авторизованим сервісним центром з метою збору та оцінки всієї корисної діагностичної інформації для оцінки функціонального стану системи.



Меню / Загальні налаштування					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Мова	Визначає операційну мову дистанційної панелі	ITA - ALB - BUL - CZE - FRA - NLD - GER - ENG - GRE - LIT - POL - POR - RUM - RUS - SLO - SLV - SPA - HUN - TUR - UKR	ITA		
Візуалізація	Дозволяє різні налаштування дисплея.				
Рівень доступу	Дозволяє ввести код для доступу до меню налаштування параметрів відповідно до власних потреб (зарезервовано для кваліфікованого фахівця)				
Фабричні налаштування	Дозволяє відновити всі параметри із заводськими значеннями.	TAK/Hi			S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню / Загальні налаштування / Візуалізація					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Контраст	Дозволяє регулювати контрастність дисплея	Мін / 2 ÷ 9 / Макс.	5		
Підсвічування дисплею	Дозволяє вибрати тип роботи дисплея	Вимк. / Мін / Автомат. / Макс.	Автомат.		

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".



Параметри, що належать до зони 2, можна переглядати, лише якщо в системі присутня зона 2 і вона правильно налаштована.



Параметри, що належать до зони 3, можна переглядати, лише якщо в системі присутня зона 3 і вона правильно налаштована.

Меню / Допомога		
Позиція в меню	Опис	S
Визначення системи	Підменю для визначення пристроїв, підключених до системи	S
Тепловий насос	Підменю параметрів роботи теплового насоса	S
Інтеграція	Підменю налаштування системи за інтеграцією	S
Запуск вручну	Підменю для перевірки роботи навантаження	S
Спеціальні параметри	Параметри для різних використань	S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".



Меню / Допомога / Визнач. Системи					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Кількість зон	Визначає кількість присутніх зон	1-3	1		S
Головна зона	Визначає основну зону системи, в якій буде використовуватися віддалена панель	1-2-3	1		S
Зовнішній датчик	Визначає тип зовнішнього увімкненого датчика. - IU = внутрішній блок - OU = зовнішній блок.	OU / IU	OU		S
Кор. зовн. датчика	Корекція значення зовнішнього датчика	-9 +9	0		S
Функ. соня. бат.	Активує роботу в поєднанні з фотоелектричною системою.	ТАК / Ні	Ні		S
Контроль системи	Увімкніть підключення до Домінус або Контролю системи	Ні/Домін/BMS	Ні		S
Час активації	Час очікування до активації системної корекції заданих значень	1 - 120	20		S
Час збільшення	Інтервал часу для збільшення або зменшення корекції заданого значення системи на 1 °C	1 - 20	5		S
Макс. кор. опал.	Максимальна корекція у фазі опалення	0 - 10	0		S
Макс. кор. охолод.	Максимальна корекція у фазі охолодження.	0 - 10	0		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Меню/Допомога/Тепловий насос					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Тип ТН	Налаштування внутрішнього модуля.	МЛС / МЛС Міні / МНМ Hyd	МЛС		S
Потужності					S
Реле часу					S
Циркул.насос					S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню/Допомога/ТН/Потужності					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Модель ТН	Налаштування підключеного зовнішнього блоку.	4/6/9/12/14/16	12		S
Вимкн. потуж. ТН	Активує функцію Вимкнення теплового насоса. Вибравши "Зменш.", можна зменшити продуктивність теплового насоса до потужності, встановленої в параметрі "Знижена потужність"	Hi/ТАК	Hi		S
Знижена потужність	Не використовується	10 ÷ 100 %	75 %		S
Уві.фун.Безз.реж.	Вмикає функцію зменшення шуму зовнішнього блоку	Hi/ТАК	Hi		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню/Допомога/ТН/Реле часу					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Час антицикл.	Налаштування мінімального часу очікування між вимкненням та перезапуском компресора зовнішнього блоку.	0-840 s	180 s		S
Час нагрівання	Не використовується	0-840 s	0 s		S
Час затр. запиту ТА	Як у випадку кімнатного термостата, так і для Панелі Зони, запит до приладу відбувається із затримкою, встановленою щодо запиту до зон.	0-600 s	0 s		S
Час очік. зав. черг.	Не використовується	0-100 s	0 s		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Меню/Допомога/ТН/Циркул.насос					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Режим насоса	Дозволяє роботу циркуляційного насоса з фіксованою швидкістю "Мак.шв." або в режимі модуляції з відстеженням диференціалу температури, що модулюється ("Модул.").	Мак.шв. / Модул.	Модул.		S
Мін. швидкість насоса	Значення мінімальної швидкості, що використовується в модульовальному режимі роботи	20 – 100 %	-- %		S
Макс. швидкість насоса	Швидкість циркулятора теплового насоса	20 – 100 %	70 %		S
Delta T насоса	Не використовується	5	5		S
Автом. вивед. повітря	Не використовується	Hi/ТАК	Hi		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".



Меню / Допомога / Інтеграція					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Мін. темп. інтегр. опал.	Температурний поріг, нижче якого активується інтеграція системи з тепловим насосом у режимі опалення	-25 ÷ +35 °C (*)	-20 °C		S
Режим інтеграції ГВП	Режим втручання електронагрівача та інтеграції системи ГВП	Одночас. / Змін.	Змін.		S
Реж. інтегр. опал.	Режим втручання електронагрівача та інтеграції нагріву	Одночас. / Змін.	Змін.		S
Паралельний режим	Активация супутньої функції 0 = Ні 1 = Опал./Охолод. 2 = Тільки Охолод. 3 = Тільки Опал.	0 - 3	0		S
Увімк. інтегр. ГВП	Увімкнення генераторів для функції гарячої води	ТН ТН-Внутр. Внутр.	ТН		S
Увімк. інтегр. опалення	Увімкнення генераторів для функції опалення.	ТН ТН-Внутр. Внутр.	ТН		S
Час очікув. нагрів.	Час очікування для досягнення заданого значення перед активацією інтеграції в опалення приміщення	20 ÷ 540'	60 хв		S
Час очікув. ГВП	Час очікування для досягнення налаштування, перш ніж активувати інтеграцію у виробництво гарячої води	20 ÷ 540'	120 хв		S
Область інтеграції	Встановлення діапазону активації, рівного часу затримки активації, запустить додатковий нагрівач.	1 - 20 °C	5 °C		S
Скидання лічил.ТН	Скидання годин роботи теплового насоса	ТАК/Ні	Ні		S
Скид. лічил. інтегр. сис.	Скидання інтеграції опалення	ТАК/Ні	Ні		S
Скид. ліч. інте. ГВП	Скидання годин роботи інтеграції системи ГВП	ТАК/Ні	Ні		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) При значеннях зовнішньої температури нижче -20 °C продуктивність теплового насоса не гарантується.



Якщо для нагріву системи встановлений і увімкнений додатковий електричний нагрівач, необхідно перевірити і, за необхідності, змінити налаштування управління циркулятором, щоб забезпечити мінімальну пропускну здатність 1000 л/год.

Значення пропускну здатності нижче цієї межі можуть призвести до пошкодження електричного нагрівача.



Меню / Допомога / Запуск Вручну(*)					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Від. три-ход. сис./ГВП.	Ручне ввімкнення триходової системи ГВП	ТАК/Ні	Ні		S
Увімк. опору системи	Мануальна активація електронагрівача системи	ТАК/Ні	Ні		S
Увімк. опору ГВП 1	Мануальна активація нагрівача гарячої води 1	ТАК/Ні	Ні		S
Циркул. насос зона 1	Ручна активація циркуляційного насоса зона 1	ТАК/Ні	Ні		S
Зона осушувач повітря 1	Ручна активація осушувача в нейтральному повітрі, який присутній в зоні 1	ТАК/Ні	Ні		S
Кондиціонування зона 1	Ручна активація осушувача в охолоджену повітрі, який присутній в зоні 1	ТАК/Ні	Ні		S
Циркул. насос зона 2	Ручна активація циркуляційного насоса зона 2	ТАК/Ні	Ні		S
Зона осушувач повітря 2	Ручна активація осушувача в нейтральному повітрі, який присутній в зоні 2	ТАК/Ні	Ні		S
Витратомір ТН	Показує пропускну здатність, зчитану витратоміром	0-4000 l/h			S
Швидкість цирк. насоса		0-100%	0%		S
Змішувач зона 2	Ручне ввімкнення змішувального клапана в зоні 2	Стоп Закрити Відкриття	Стоп		S
Кондиціонування зона 2	Ручна активація осушувача в охолоджену повітрі, який присутній в зоні 2	ТАК/Ні	Ні		S
Змішувач зона 3	Ручне ввімкнення змішувального клапана в зоні 3	Стоп Закрити Відкриття	Стоп		S
Циркул. насос зона 3	Ручна активація циркуляра зона 3	ТАК/Ні	Ні		S
Зона осушувач повітря 3	Ручна активація осушувача в нейтральному повітрі, який присутній в зоні 3	ТАК/Ні	Ні		S
Кондиціонування зона 3	Ручне ввімкнення кондиціонера в охолоджену повітрі в зоні 3	ТАК/Ні	Ні		S
3-ход. кл. Тепло/Холод.	Ручне ввімкнення триходового клапана літо/зима (M52)	ТАК/Ні	Ні		S
Увімк. рециркуляції ГВП	Ручна активація циркулятора насоса ГВП, який можна активувати лише за умови правильного налаштування в Меню "Спеціальні параметри".	ТАК/Ні	Ні		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

(*) Якщо ви перебуваєте в меню "Запуск вручну", 4-хвилинний тайм-аут для виходу з меню "Допомога" не враховується.



Меню/Допомога/Спеціальні параметри					
Позиція в меню	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення	S
Осуш. в охолод. повітрі	Контроль осушення в охолоджену повітрі	Зона 1 / Зона 2	Зона 2		S
Запоб. терм. Зона 2	Запобіжний термостат зона 2	20÷80	45		S
Запоб. терм. Зона 3	Запобіжний термостат зона 3	20÷80	45		S
Увімк. рециркуляції	Активція рециркуляції ГВП	Увімк. / Вимк.	Вимк.		S
Множник інтегр.	Не використовується	1÷100	--		S
Уві. оп. наг. зовн.	Активція зовнішнього електричного інтеграційного резистора до опалення (опційно)	ТАК / Ні	Ні		S
Параметр 1	Активція датчика подачі Зона 1 (0 = деактивований, 1 = активований)	0 ÷ 1	0		S
Параметр 2	Потужність електричного інтеграційного резистора на стороні системи (значення, помножене на коефіцієнт 10, наприклад, 30 відповідає резистору 3 кВт)	0 ÷ 100	30		S
Параметр 3	Уставка захисту від замерзання приміщення (значення, помножене на коефіцієнт 10, 40 відповідає 4°C)	0 ÷ 100	50		S
Параметр 4	Прискорення (Boost) осушення (0 = деактивовано, 1 = активовано)	0 ÷ 1	0		S
Параметр 5	Температурний поріг, нижче якого активується інтеграція ГВП з тепловим насосом (значення, помножене на коефіцієнт 10: наприклад, -200 відповідає -20°C)	-250 ÷ 350	-200		S
Параметр 6	Корекція зміщення рециркуляції ГВП відносно заданого значення ГВП	-15 ÷ 0	0		S
Параметр 7	Увімкнути функцію Антилегіонела на кільці рециркуляції ГВП (0 = вимкнено, 1 = увімкнено)	0 ÷ 1	0		S
Параметр 8	Не використовуйте	-1000÷1000	0		S
Параметр 9	Не використовуйте	-1000÷1000	0		S
Параметр 10	Активція датчика подачі прямої Зони 2 (0 = вимкнено, 1 = увімкнено)	0 ÷ 1	0		S
Параметр 11	Активція датчика подачі прямої Зони 3 (0 = вимкнено, 1 = увімкнено)	0 ÷ 1	0		S
Параметр 12	Не використовуйте	-1000÷1000	0		S
Параметр 13	Активція бойлера системи гарячої води	0 ÷ 1	0		S
Параметр 14	Гістерезис значення додаткового бойлера побутової води, помножений на коефіцієнт 10 (наприклад, 50 відповідає 5°C)	0 ÷ 150	0		S
Параметр 15	Не використовуйте	-1000÷1000	0		S
Параметр 16	Не використовуйте	-1000÷1000	0		S
Параметр 17	Не використовуйте	-1000÷1000	0		S
Параметр 18	Не використовуйте	-1000÷1000	0		S
Параметр 19	Не використовуйте	-1000÷1000	0		S
Параметр 20	Не використовуйте	-1000÷1000	0		S

S = пункт меню, видимий лише з доступу "Сервіс".

Неможливо активувати функцію рециркуляції, якщо ввімкнено функцію додаткового бойлера для гарячого водопостачання.

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



3.4 СИГНАЛИ ПРО НЕСПРАВНОСТІ ТА АНОМАЛІЇ

Внутрішній блок сигналізує про будь-яку аномалію за допомогою коду, поруч із символом ключа "🔑" у центрі дисплея та повідомленням «аномалія внутрішнього блоку», розташованим у нижній частині самого дисплея (Мал. 29).

Якщо на дисплеї з'явилася несправність, запишіть код, який відображається в центрі дисплея на додаток до фрази «несправність внутрішнього модуля» або «несправність зовнішнього модуля», і повідомте про неї техніку, уповноваженому здійснювати ремонт і технічне обслуговування, якщо це необхідно. Деякі з цих сигналів пов'язані з тимчасовою подією, і в цьому випадку ви можете спробувати скинути систему і сигнал тривоги, натиснувши кнопку RESET на дисплеї.

Код Помилки	Порушення в роботі	Причина	Стан приладу / Рішення
5	Помилка датчика заповнення	Плата подає сигнал про аномалію на датчику NTC подачі до системи опалення.	Система не запускається (1).
8	Неправильна робота/скидання несправності	Кількість вже виконаних допустимих перезапусків.	Можна скидати неполадку до 5 разів включно, після чого функцію буде заблоковано щонайменше на годину, щоб уможливити спроби щогодини – кількістю до 5 спроб максимально. Якщо вимкнути та знову увімкнути пристрій, можна знову мати в запасі 5 спроб.
12	Несправність датчика нагрівача	Плата виявляє несправність на датчику бойлера	Гідронічний модуль не в змозі нагрівати воду (1).
15	Помилка конфігурації	Плата виявляє несправність або невідповідність в електропроводці пристрою і не вмикається	У разі відновлення нормальних умов, термічний генератор запускається знову без необхідності здійснювати перезапуск кнопкою "Reset" (1).
23	Аномалія датчика зворотнього руху	Плата подає сигнал про аномалію на датчику NTC зворотнього руху	Система не запускається (1).
24	Неполадка панелі	Плата подає сигнал про аномалію на панелі.	У разі відновлення нормальних умов система запускається знову без необхідності перезапуску кнопкою "Reset" (1).
26	Аномалія нормального потоку	Плата виявляє несправність потоку системи. Релейний насос завжди працює.	Система не запускається (1). Переконайтеся, що релейний насос (опція) активується лише після запиту. Перевірте наявність повітря у вузлі колектора та за необхідності усуньте його.
(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до уповноваженої фірми (наприклад, до Авторизованого Сервісного Центру).			



Код Помилки	Порушення в роботі	Причина	Стан приладу / Рішення
27	Циркуляція недостатня	Виникає при перегріві гідронічного модуля з причин недостатньої циркуляції води в основній системі; причиною цього може бути: - циркулятор рдс заблокований; потрібно вжити заходів для розблокування циркуляційного насоса; - пошкоджений витратомір.	Перевірте циркуляцію системи та витратомір. Натисніть кнопку перезавантаження «Reset» (1).
32	Аномалія датчика зона 2 низької температури	Плата виявляє аномалію на датчику низькотемпературної зони 2. Система не може працювати в цій зоні.	(1)
33	Аномалія датчика зона 3 низької температури	Плата виявляє аномалію на датчику низькотемпературної зони 3. Система не може працювати в цій зоні.	(1)
34	Втручання запобіжного термостата Зони 2 низької температури	Протягом роботи в нормальному режимі системи, якщо у зв'язку з аномалією відбувається надмірне нагрівання низькотемпературної зони 2 на подачі, пристрій сигналізує неполадку.	Прилад не задовольняє запит опалення в зоні. (1)
35	Втручання запобіжного термостата зони 3 низької температури	Протягом роботи в нормальному режимі системи, якщо у зв'язку з аномалією відбувається надмірне нагрівання низькотемпературної зони 3 на подачі, пристрій сигналізує неполадку.	Прилад не задовольняє запит опалення в зоні. (1)
37	Низьке значення напруги живлення	Виникає у випадку, коли напруга живлення нижча межі, допустимої для правильної роботи системи.	У разі відновлення нормальних умов система запускається знову без необхідності перезавантаження кнопкою "Reset" (1)
50	Аномалія зовнішнього датчика	У випадку зовнішнього зонда, який не підключений або несправний, буде повідомлено про несправність.	Перевірте з'єднання зовнішнього датчика. Система продовжує працювати із зовнішнім датчиком, вбудованим у зовнішній блок (1). У разі заміни зовнішнього датчика повторіть операції зі встановлення.
55	Несправність датчика температури подачі Зони 1	Датчик потоку зони 1 пропонує значення опору за межами діапазону	(1)
104	Повідомлення off-line розширення зони 3	Пристрій, підключений до зони 3, перебуває в офлайн-режимі	(1)
(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до уповноваженої фірми (наприклад, до Авторизованого Сервісного Центру).			

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Код Помилки	Порушення в роботі	Причина	Стан приладу / Рішення
120	Сповіщення підвищеного рівня для осушення зони 1	Налаштування подачі охолодження, розраховане на осушення, перевищує межу, встановлену в зоні 1	Розраховане налаштування подачі перевищує межу, дозволена осушувачем. Охолодіть приміщення та зачекайте, поки температура роси повернеться до прийнятних значень (1).
121	Сигналізація пристрою офлайн зони 1	Пристрій, підключений до зони 1, перебуває офлайн	(1)
122	Сповіщення пристрій офлайн зони 2	Пристрій, підключений до зони 2, в офлайн	(1)
123	Сигналізація пристрою офлайн зони 3	Пристрій, підключений до зони 3, в офлайн.	(1)
125	Помилка датчика температури середовища зона 1	Датчик температури середовища зони 1 пропонує резистивне значення поза діапазоном	(1)
126	Помилка датчика температури середовища зона 2	Датчик температури зони 2 пропонує резистивне значення поза діапазоном	(1)
127	Помилка датчика температури середовища зона 3	Датчик температури зони 3 пропонує резистивне значення поза діапазоном.	(1)
129	Несправність датчика вологості зони 1	Присутня несправність на датчику вологості зона 1.	Крім вологості, не розраховується точка роси для зони (1). Неможливо здійснити контроль вологості в зоні.
130	Помилка датчика вологості зони 2	Присутня несправність на датчику вологості зони 2.	Крім вологості, не розраховується точка роси для зони (1). Неможливо здійснити контроль вологості в зоні.
131	Несправність датчика вологості зона 3	Присутня несправність на датчику вологості зона 3.	Крім вологості, не розраховується точка роси для зони (1). Неможливо здійснити контроль вологості в зоні.
132	Сповіщення підвищеного рівня для осушення зони 2	Налаштування подачі охолодження, розраховане на осушення, перевищує межу, встановлену в зоні 2	Розраховане налаштування подачі перевищує межу, дозволена осушувачем. Охолодіть приміщення та зачекайте, поки температура роси повернеться до прийнятних значень (1).
(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до уповноваженої фірми (наприклад, до Авторизованого Сервісного Центру).			



Код Помилки	Порушення в роботі	Причина	Стан приладу / Рішення
133	Сигналізація про несправність осушувача в зоні 1	Аномалія, що надходить від осушувача (опційно) в зоні 1	Система не виконує осушення у відповідній зоні (1)
134	Сигналізація про несправність осушувача в зоні 2	Аномалія, що надходить від осушувача (опційно) в зоні 2	Система не виконує осушення у відповідній зоні (1)
135	Сигналізація про несправність осушувача в зоні 3	Аномалія, що надходить від осушувача (опція) в зоні 3	Система не виконує осушення у відповідній зоні (1)
136	Сповіщення підвищеного рівня для осушення - зона 3	Налаштування подачі охолодження, розраховане на осушення, перевищує межу, встановлену в зоні 3	Розраховане налаштування подачі перевищує межу, дозволена осушувачем. Охолодіть приміщення та зачекайте, поки температура роси повернеться до прийнятних значень (1).
137	Скидання сповіщення системи - перезавантаження системи	Після відновлення параметрів за замовчуванням системі потрібно перезапустити.	Вимкніть і ввімкніть систему.
139	Процес деаерації	Функція процесу деаерації	Неможливо виконати будь-який запит до закінчення процесу даної функції (1)
142	Помилка dominus офлайн	Комунікація з домінусом перервалася	(1)
143	Сигналізація датчика рециркуляції	Плата виявляє аномалію на зонді рециркуляції ГВП	Система не здійснює рециркуляцію ГВП (1)
177	Сповіщення максимальний час системи ГПВ	Підігрів гарячої побутової води не виконується в заданий час (див. параметр P014)	система продовжує працювати з неоптимальною продуктивністю (1)
178	Блокування: анти-легіонела без його проведення	Цикл антибактеріальної обробки виконується безуспішно протягом встановленого часу (див. параметр P013)	Натисніть кнопку перезапуску «Reset» (1)
179	Сповіщення датчика рідкої фази	Плата подає сигнал про несправність на датчику NTC рідкої фази.	Система не запускається (1).
183	Зовнішній блоку тестовому режимі	Сигналізується, що зовнішній блок знаходиться в тестовому режимі	Протягом цієї фази неможливо задовольнити вимоги кондиціонування приміщень та виробництва гарячої води
188	Запит поза робочим діапазоном	Здійснюється запит із зовнішньою температурою поза робочими обмеженнями (Параг. 1.18)	Система не запускається (1). Зачекайте, поки зовнішній блок не буде в межах функціонування.
(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до уповноваженої фірми (наприклад, до Авторизованого Сервісного Центру).			



Код Помилки	Порушення в роботі	Причина	Стан приладу / Рішення
189	Сповіщення тайм-аут із платою комунікації	У разі втрати зв'язку між електронними платами повідомляється про несправність.	Система не запускається (1). Перевірте зв'язок між картою регулювання та картою інтерфейсу.
195	Сигналізація низької температури датчика рідкої фази	Виявлено занадто низьку температуру в рідкій фазі	Перевірте, чи охолоджувальний контур працює належним чином (1).
196	Блокування подачі зависока температура	На схемі подачі теплового насоса виявлена занадто висока температура	Перевірити гідравлічний контур (1).
197	Помилка конфігурації комунікаційної плати	Виявлено неправильну конфігурацію комунікаційної плати	Система не запускається (1).
209	Блокування поганої циркуляції в ТЕСТОВОМУ РЕЖИМІ (TEST MODE)	Було виявлено недостатню циркуляцію води для забезпечення роботи компресора під час роботи в ТЕСТОВОМУ РЕЖИМІ (TEST MODE).	Система не запускається. Перевірте правильну швидкість потоку, зчитану витратоміром.
210	Блокування поганої циркуляції під час циклу розморожування	Було виявлено недостатню циркуляцію води для забезпечення роботи компресора під час фази розморожування.	Система не запускається. Перевірте правильну швидкість потоку, зчитану витратоміром.
219	Аномалія додатковий датчик бойлера	Плата виявляє несправність на додатковому датчику бойлера. Гідронічний модуль не може виробляти гарячу сантехнічну воду.	(1)
220	Втрата зв'язку з Головною панеллю керування	Втрата зв'язку між панеллю керування головного типу та головною платою керування підлеглого типу	(1)
250	Відсутній сигнал тривоги функції Антилегіонела в житловому приміщенні з інтеграцією ГВП	Система не запускається.	Перевірте налаштування в меню Інтеграція.
266	Недостатня циркуляція з активною електричною інтеграцією	Звіт про швидкість потоку не підходить для гарантії правильного функціонування внутрішнього електричного опору. Це не порушує роботу опору.	Перевірте циркуляцію системи та витратомір
(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до уповноваженої фірми (наприклад, до Авторизованого Сервісного Центру).			



Список аномалій зовнішнього блоку

Якщо у зовнішньому блоці виявляються аномалії, код помилки відображається в центрі панелі керування (Мал. 29) із символом ключа "🔑" поруч.

Крім того, у нижній частині дисплея з'являється повідомлення "Аномалія зовнішнього конденсаційного модуля" (Мал. 29). Якщо на дисплеї з'явилася несправність, запишіть код, який відображається в центрі дисплея на додаток до фрази «несправність внутрішнього блоку» або «несправність зовнішнього блоку», і повідомте про неї техніку, уповноваженому здійснювати ремонт і технічне обслуговування, якщо це необхідно. Аварійні сигнали зовнішнього блоку не можна скинути за допомогою кнопки RESET на дисплеї. У цьому випадку необхідно спочатку відключити живлення зовнішнього блоку, зачекати кілька хвилин, знову підключити його і натиснути кнопку RESET на дисплеї.

Код Помилки	Порушення в роботі	Стан гідронічного модуля / Рішення
101	Помилка комунікації зовнішнього блоку	Перевірте кабель зв'язку до зовнішнього блоку. Перевірте правильність роботи інтерфейсної плати. (1)
109	Помилка зв'язку через неправильну адресу на інтерфейсній платі	Перевірте адресу на інтерфейсній платі. (1)
111	Збій у зв'язку з MODBUS	Перевірте зв'язок між платою керування та інтерфейсними платами. (1)
162	Помилка EEPROM	Замініть основну плату зовнішнього блоку (1)
177	Аварійна помилка	(1)
201	Помилка зв'язку (невідповідність) між інтерфейсною платою та зовнішнім блоком	Перевірте кабель зв'язку до зовнішнього блоку. Перевірте правильність роботи інтерфейсної плати та основної плати зовнішнього блоку (1)
202	Помилка зв'язку (невідповідність) між інтерфейсною платою та внутрішнім блоком	Перевірте кабель зв'язку до зовнішнього блоку. Перевірте правильність роботи інтерфейсної плати та основної плати зовнішнього блоку (1)
203	Помилка зв'язку між Інвертером і основною платою зовнішнього блоку	Перевірте кабелі з'єднання між двома платами. Замініть основну плату. Замініть плату інвертора (1)
221	Помилка датчика температури повітря зовнішнього блоку	Перевірте положення датчика. Перевірте відповідні електропроводки Замініть датчик (1)
231	Помилка датчика температури конденсатора	Перевірте положення датчика. Перевірте відповідні електропроводки Замініть датчик (1)
(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до уповноваженої фірми (наприклад, до Авторизованого Сервісного Центру).		



Код Помилки	Порушення в роботі	Стан гідронічного модуля / Рішення
251	Помилка датчика температури виходу	Перевірте положення датчика. Перевірте відповідні електропроводки Замініть датчик
320	Помилка датчика компресора (датчик захисту від перевантаження)	Перевірте положення датчика. Перевірте відповідні електропроводки Замініть датчик (1)
403	Виявлення замерзання (під час роботи охолодження)	Перевірте цикл охолодження. Перевірте температуру пластинчатого теплообмінника (1)
404	Захист зовнішнього блоку при його перевантаженні (під час запуску безпеки, нормальний робочий стан)	Перевірте цикл охолодження. Перевірте стан з'єднань компресора. Перевірте опір між різними фазами компресора (1)
407	Компресор не працює через високий тиск	Перевірте цикл охолодження (1)
416	Вихід компресора перегрітий	(1)
425	На цій моделі не використовується	(1)
440	Функціонування із заблокованим опаленням (зовнішня температура вища 35°C)	(1)
441	Функціонування із заблокованим охолодженням (зовнішня температура нижча 9°C)	(1)
458	Помилка вентилятора № 1 зовнішнього блоку	1
461	Помилка запуску компресора (інвертора)	Перевірте цикл охолодження. Перевірте стан з'єднань компресора. Перевірте опір між різними фазами компресора (1)
462	Помилка поточного перевантаження інвертора	Перевірте струм на вході. Перевірте заповнення холодоагентом. Перевірте нормальну роботу вентилятора. (1)
463	Датчик перегрітого компресора	Проконтролюйте датчик компресора. (1)
(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до уповноваженої фірми (наприклад, до Авторизованого Сервісного Центру).		



Код Помилки	Порушення в роботі	Стан гідронічного модуля / Рішення
464	Помилка поточного перевантаження ІРМ інвертора	Перевірте стан з'єднань компресора та його нормальну роботу. Перевірте заповнення холодоагентом. Перевірте наявність перешкод навколо зовнішнього блоку. Перевірте, чи відкритий службовий клапан. Перевірте, чи правильно встановлені труби. (1)
465	Помилка перевантаження компресора	Перевірте стан з'єднань компресора та його нормальну роботу. Перевірте опір між різними фазами компресора. (1)
466	Помилка низької напруги контура безперервного струму	Перевірте напругу на вході. Перевірте з'єднання електроживлення. (1)
467	Помилка обертання компресора	Перевірте стан з'єднань компресора. Перевірте опір між різними фазами компресора. (1)
468	Помилка датчика струму (інвертор)	Проконтролюйте основну плату. (1)
469	Помилка датчика напруги контура безперервного струму (інвертор)	Перевірте роз'єм живлення плати інвертора. Перевірте з'єднувачі RY21 та R200 плати інвертора. (1)
470	Помилка зчитування/запису EEPROM зовнішнього блоку	Проконтролюйте основну плату. (1)
471	Помилка зчитування/запису EEPROM зовнішнього блоку	Проконтролюйте основну плату. (1)
474	Помилка датчика температур Інвертор	Замініть плату інвертора (1)
475	Помилка вентилятора № 2 зовнішнього блоку (де присутній)	Перевірте електропроводку. Перевірте наявність живлення вентилятора. Перевірте запобіжники на платах. (1)
484	Перевантаження PFC	Проконтролюйте індуктори. Замініть плату інвертора. (1)
(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до уповноваженої фірми (наприклад, до Авторизованого Сервісного Центру).		



Код Помилки	Порушення в роботі	Стан гідронічного модуля / Рішення
485	Помилка датчика вхідного струму	Замініть плату інвертора. (1)
488	Помилка датчика вхідної напруги	Замініть плату інвертора. (1)
500	Перегрітий ІРМ	Перевірте температуру плати інвертора. Вимкніть пристрій. Зачекайте, поки інвертор не охолоне. Увімкніть пристрій знову. (1)
554	Помилка витоку газу холодоагенту	Перевірте заряд холодоагента Перевірте датчик рідини внутрішнього блока Перевірте, чи відкритий службовий клапан Перевірте, чи правильно встановлені труби. (1)
590	Помилка плати інвертора	Перевірте нормальну роботу основної плати. Замініть основну плату (1)
(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до уповноваженої фірми (наприклад, до Авторизованого Сервісного Центру).		



4 ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПОЧАТКОВА ПЕРЕВІРКА

4.1 ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Оператори, які виконують установку та технічне обслуговування приладу, повинні обов'язково носити відповідні засоби індивідуального захисту (ЗІЗ), які вимагаються чинним законодавством.

Перелік можливих (ЗІЗ) не є вичерпним, тому що вони вказуються та вибираються роботодавцем уповноваженої компанії (монтажник або робітник з обслуговування).



Перш ніж проводити будь-яке технічне втручання, переконайтеся, що:

- зніміть електричну напругу з приладу;
- знятий тиск з системи та контуру гарячої води.



Постачання запасних частин.

Якщо під час технічного обслуговування або ремонту використовуються несертифіковані або непридатні компоненти, окрім втрати гарантії на обладнання, відповідність продукту втрачає чинність, а сам виріб не відповідає нормам; для вищезазначеного, під час заміни компонентів використовуйте лише оригінальні запчастини Immergas.



У разі незапланованого технічного обслуговування вам потрібно проконсультуватися з додатковою документацією, зверніться до авторизованого технічного центру.



Пристрій працює з холодоагентом R410A.

Газ НЕ МАЄ ЗАПАХУ.

Зверніть максимальну увагу

Перед встановленням та будь-яким типом роботи, пов'язаним із холодильною лінією, суворо дотримуйтесь інструкцій із використання Зовнішнього Модуля.



4.2 ПЕРВИННА ПЕРЕВІРКА

Для введення в експлуатацію системи необхідно:

- перевірте підключення до мережі 220В ~ 50Гц, дотримання полярності L-N і заземлення;
- перевірити, що система опалення заповнена водою, переконавшись, що манометр показує тиск внутрішнього блоку від 1 до 1,2 бар;
- перевірити, щоб контур холодоагенту був заповнений, як описано в інструкції з експлуатації зовнішнього блоку;
- перевірити активацію головного вимикача, розташованого перед внутрішнім модулем;
- перевірити роботу приладів регулювання;
- перевірити виробництво гарячої побутової води;
- перевірити герметичність гідравлічних контурів;



Якщо хоча б одна з перевірок дає негативний результат, забороняється вмикати котел.

4.3 ЩОРІЧНИЙ ОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ АГРЕГАТУ



Раз на рік, щоб забезпечити працездатність, безпеку та ефективність пристрою з плином часу, слід провести такі операції з перевірки та технічного обслуговування.

- Візуально перевірте відсутність витoku води і окислення в / біля місцях з'єднання.
- Перевірте, щоб тиск у розширювальному баку системи опалення, після зниження тиску в системі до нуля (показує манометр Внутрішнього Модуля), дорівнював 1,0 бар.
- Перевірити, щоб статичний тиск системи (при холодній системі та після заповнення системи через кран наповнювання) був у межах від 1 до 1,2 бар.



Для правильної та безпечної роботи приладу необхідно перевірити, чи тиск води в системі подачі (водопровідній мережі) становить щонайменше 2,5 бар, перш ніж відкривати кран заповнення. Під час заповнення системи центрального опалення (СН) важливо дотримуватися стандарту EN 1717, який визначає вимоги щодо захисту питної води від забруднення зворотним потоком. Якщо тиск подачі води недостатній, НЕ ВІДКРИВАЙТЕ кран наповнення. В іншому випадку існує ризик небезпечного забруднення вбудованого бака-акумулятора гарячої води водою для опалення, що може погіршити комфорт користувача та спричинити проблеми зі здоров'ям. Перед заповненням системи опалення оператор повинен переконаватися, що тиск подачі води є достатнім, щоб запобігти можливому забрудненню.

- Візуально перевірте, що захисні та контрольні прилади та пристрої не пошкоджені, не вимкнені та/або не заблоковані.
- Перевірити збереження і цілісність електричної системи, зокрема:
 - кабелі живлення мають бути вмонтовані у кабельні введення;
 - на них не повинно бути жодних слідів почорніння або обгоряння.
- Перевірити стійкість розпалу і роботи котла.
- Перевірити та відрегулювати безперебійну роботу пристрою управління і контролю обладнання, а зокрема:
 - спрацьовування датчиків регулювання системи опалення.
- Перевірити з'єднання холодильних ліній.
- Перевірити сітчастий фільтр на зворотній лінії системи.
- Перевірити правильність потоку на пластинчастому теплообміннику.
- Перевірити цілісність внутрішньої ізоляції.



Під час періодичного щорічного технічного обслуговування слід також проводити огляд і технічне обслуговування системи опалення та перевірку ефективності термічної системи, як це передбачено чинними нормами.



4.4 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ПОВІТРЯНИХ ВЕНТИЛЯТОРІВ



Ми рекомендуємо регулярно перевіряти батареї, звідки виходить повітря, щоб перевірити рівень засмічення.

Це залежить від середовища, в якому встановлено пристрій.

Рівень засмічення буде гіршим у міських і промислових територіях, а також поблизу дерев, які втрачають свої листя.

Для чищення батарей використовуються два рівні технічного обслуговування:

- Якщо повітряні теплообмінники забруднені, обережно почистіть їх щіткою у вертикальному напрямку.
- Перед роботою на повітряних теплообмінниках вимкніть вентилятори.
- Для виконання даного типу втручання зупиніть пристрій лише в тому випадку, якщо операція це дозволить.
- Ідеально чисті повітряні теплообмінники гарантують оптимальну роботу пристрою. Коли повітряні теплообмінники починають забруднюватися, їх необхідно почистити. Частота очищення залежить від сезону та місця розташування приладу (вентильована зона, лісиста, пилова та ін.).
- Не використовуйте воду під тиском без великого розсіювача. Не використовуйте очищувачі високого тиску для повітряних батарей Cu/Cu та Cu/Al.
- Концентровані та/або обертові струмені води абсолютно заборонені. Ніколи не використовуйте рідину з температурою вище 45°С для очищення повітряних теплообмінників.
- Правильне та часте очищення (приблизно кожні три місяці) допоможе уникнути 2/3 виникнення корозії.

Очистіть повітряну батарею за допомогою відповідних виробів.

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

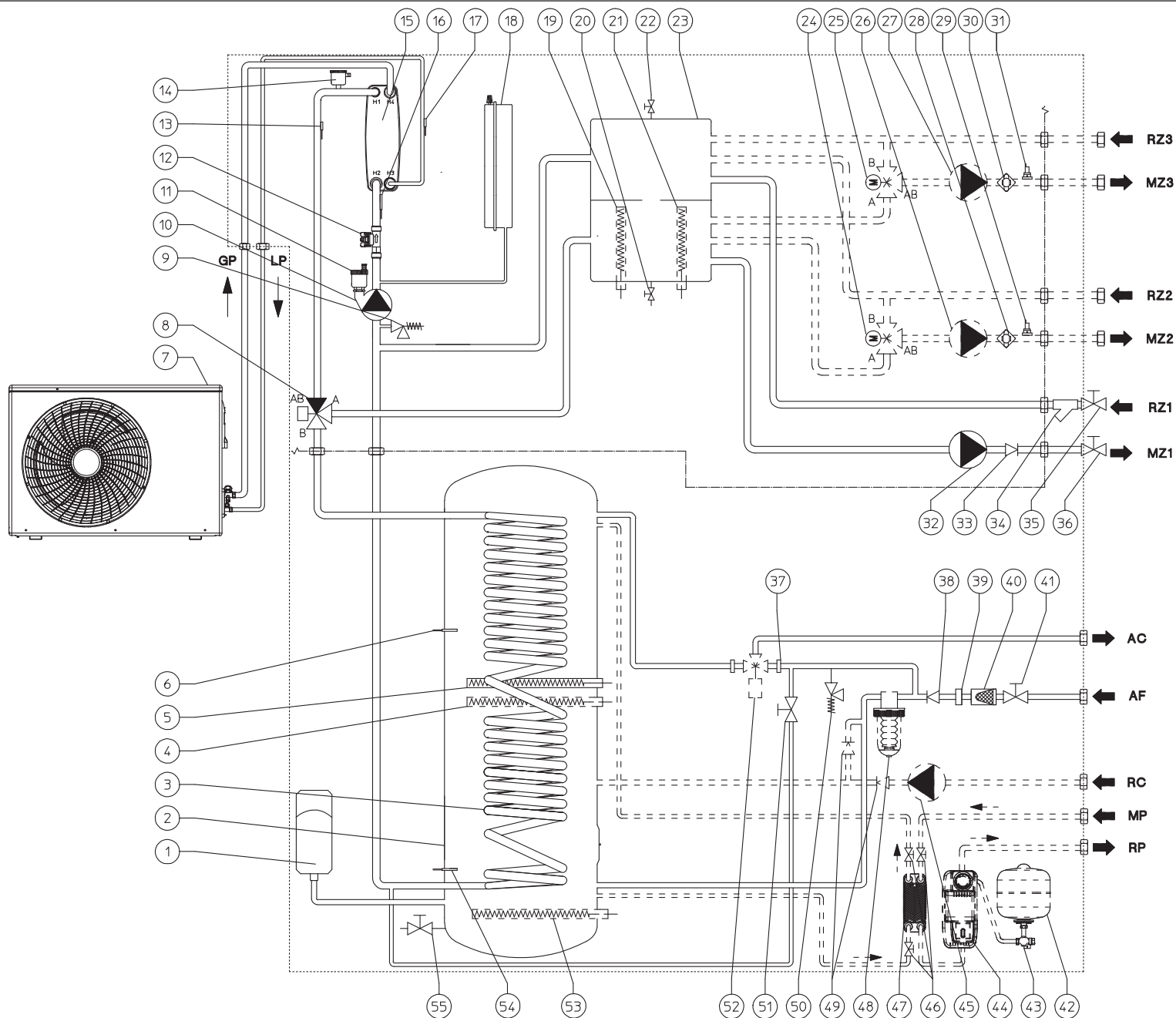
ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



4.5 МОДЕЛЬ ГІДРАВЛІЧНОЇ СИСТЕМИ



Умовні позначення (Мал. 35):

- 1 - Розширювальний бак ГВП
- 2 - Бойлер з нерж. сталі
- 3 - Змішувач бойлера з нержавіючої сталі
- 4 - Електричний опір системи ГВП (додатково)
- 5 - Електричний опір системи гарячої побутової води
- 6 - Датчик температури ГВП
- 7 - Зовнішній блок
- 8 - Триходовий клапан (моторизований) нагрівання/охолодження
- 9 - Запобіжний клапан 3 бар
- 10 - Циркулятор теплового насоса
- 11 - Автоматичний повітряний клапан
- 12 - Пристрій для виміру подачі системи
- 13 - Датчик подачі теплового насоса
- 14 - Автоматичний повітряний клапан
- 15 - Пластинчастий теплообмінник
- 16 - Датчик зворотнього руху теплового насоса
- 17 - Датчик виявлення рідкої фази
- 18 - Розширювальний бак
- 19 - Електричний опір системи (додатково)
- 20 - Кран зливу системи
- 21 - Електричний опір системи (додатково)
- 22 - Клапан ручного випуску повітря гідравлічного колектора
- 23 - Гідравлічний колектор
- 24 - Змішувальний клапан зони 2 (додатково)
- 25 - Змішувальний клапан зони 3 (додатково)
- 26 - Циркуляційний насос зона 2 (додатково)
- 27 - Циркуляційний насос зона 3 (додатково)
- 28 - Запобіжний термостат зона 2 (додатково)
- 29 - Датчик низької температури потоку зона 2 (додатково)
- 30 - Запобіжний термостат зона 3 (додатково)
- 31 - Датчик низької температури потоку зона 3 (додатково)
- 32 - Циркуляційний насос зона 1 пряма
- 33 - Односторонній клапан
- 34 - Фільтр, який можна перевірити
- 35 - Кран вимкнення зворотньої подачі системи
- 36 - Кран вимкнення подачі системи
- 37 - Ковпачок для установки комплексу сонячного нагріву
- 38 - Незворотний клапан холодної води
- 39 - Обмежувач потоку
- 40 - Фільтр холодного впуску
- 41 - Кран подачі холодної води
- 42 - Розширювальний бак сонячного нагріву (додатково)
- 43 - Запірний клапан з термометром сонячної системи нагріву (додатково)
- 44 - Сонячна група односторонньої циркуляції (додатково)
- 45 - Циркуляційний насос для рециркуляції ГВП (додатково)
- 46 - Запірні клапани сонячної системи (додатково)
- 47 - Пластинчастий теплообмінник сонячної системи (додатково)
- 48 - Дозатори поліфосфатів (додатково)
- 49 - Односторонній клапан рециркуляції ГВП (додатково)
- 50 - Запобіжний клапан 8 бар
- 51 - Кран заповнення системи
- 52 - Змішувальний клапан для ГВП сонячної системи (додатково)
- 53 - Електричний опір системи ГВП (додатково)
- 54 - Датчик сонячної системи бойлера (додатково)
- 55 - Кран опорожнення бойлера

- RZ1 - Система зворотної лінії прямої зони 1
- MZ1 - Пряма подача в систему зони 1
- RZ2 - Зворотній хід системи зона 2 пряма (додатково)
- MZ2 - Подача системи зона 2 пряма (додатково)
- RZ3 - Зворотній хід системи зона 3 пряма (додатково)
- MZ3 - Подача системи зона 3 пряма (додатково)
- AC - Вихід гарячої сантехнічної води
- AF - Вхід холодної сантехнічної води
- RC - Рециркуляція (опція)
- MP - Подача від сонячних панелей (опційно)
- RP - Повернення до сонячних панелей (опційно)
- GP - Лінія охолодження - газоподібний стан
- LP - Лінія охолодження - рідкий стан

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

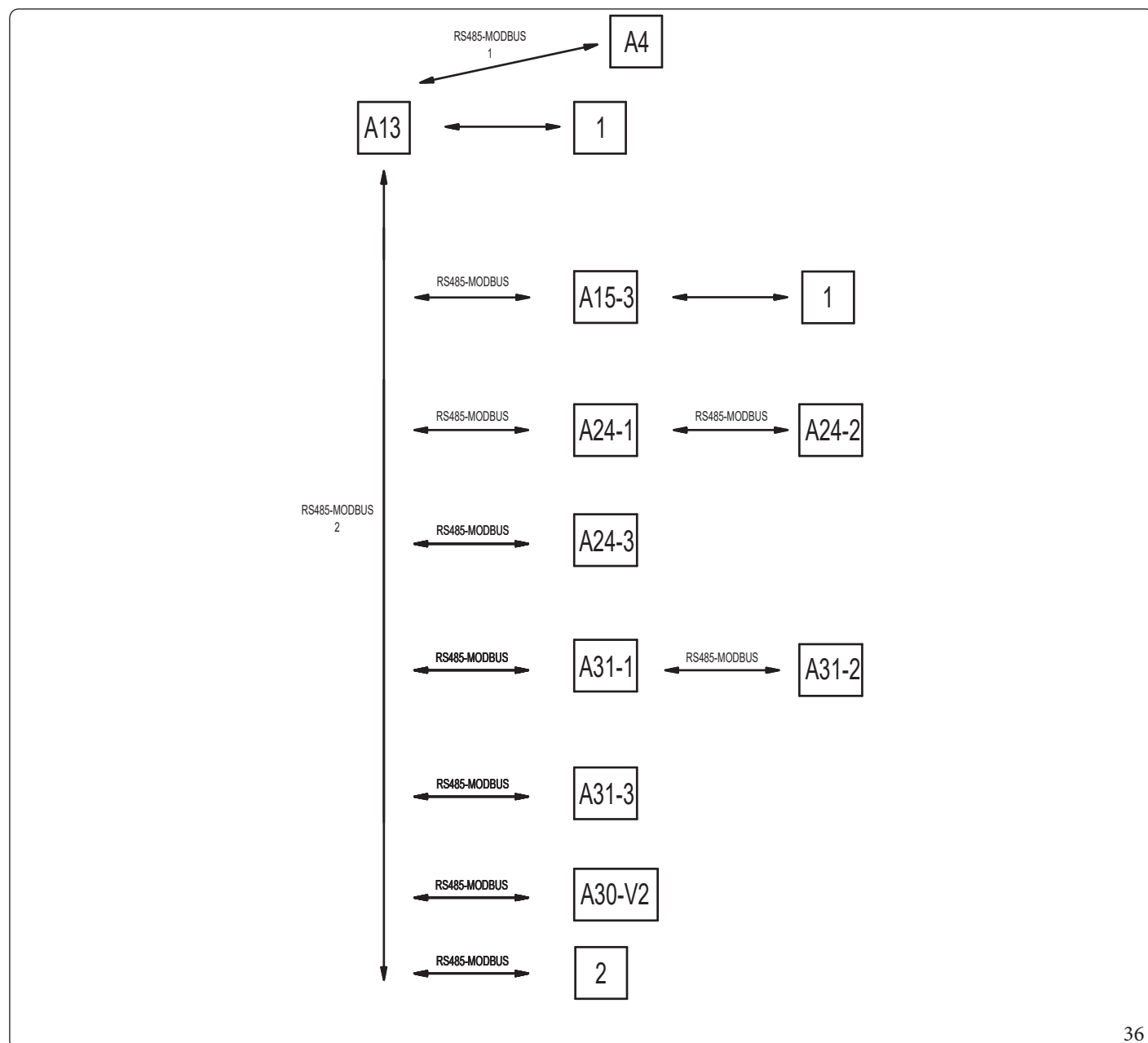
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



4.6 ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА

Схема підключення електричної плати



36

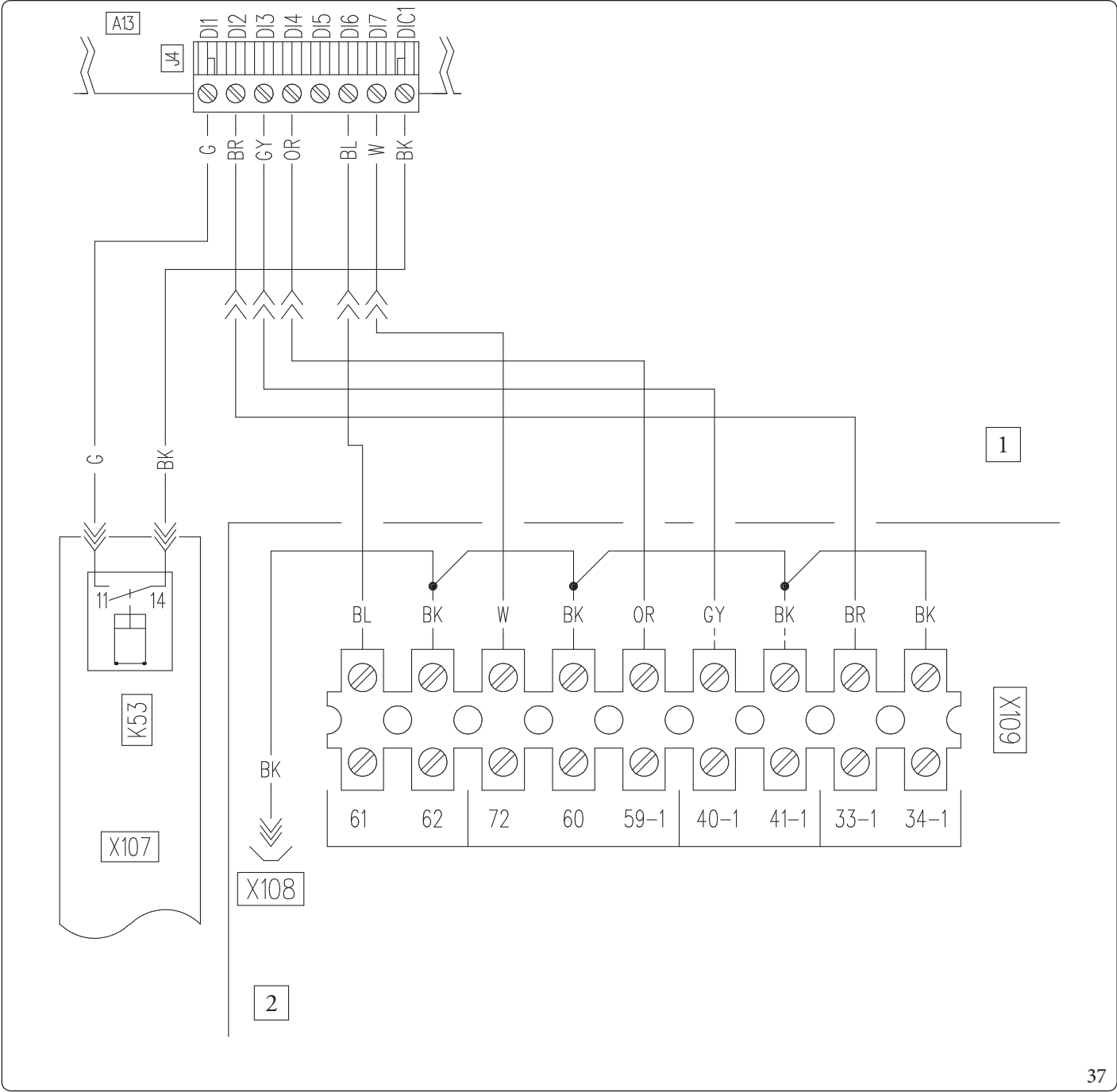
Умовні позначення (Мал. 36):

- A4 - Дисплей
- A13 - Плата контролю за системою
- A15-3 - Плата розширення зони 3 (опційно)
- A24-1 - Панель дистанційного керування зона 1 (опційно)
- A24-2 - Панель дистанційного керування зона 2 (опційно)
- A24-3 - Панель дистанційного керування зона 3 (опційно)

- A17-1 - Датчик температури/вологості зони 1 (опційно)
- A17-2 - Датчик температури/вологості зони 2 (опційно)
- A17-3 - Датчик температури/вологості зони 3 (опційно)
- A30 - Dominus (опційно)
- 1 - Термінали електричних підключень
- 2 - UE AUDAX PRO



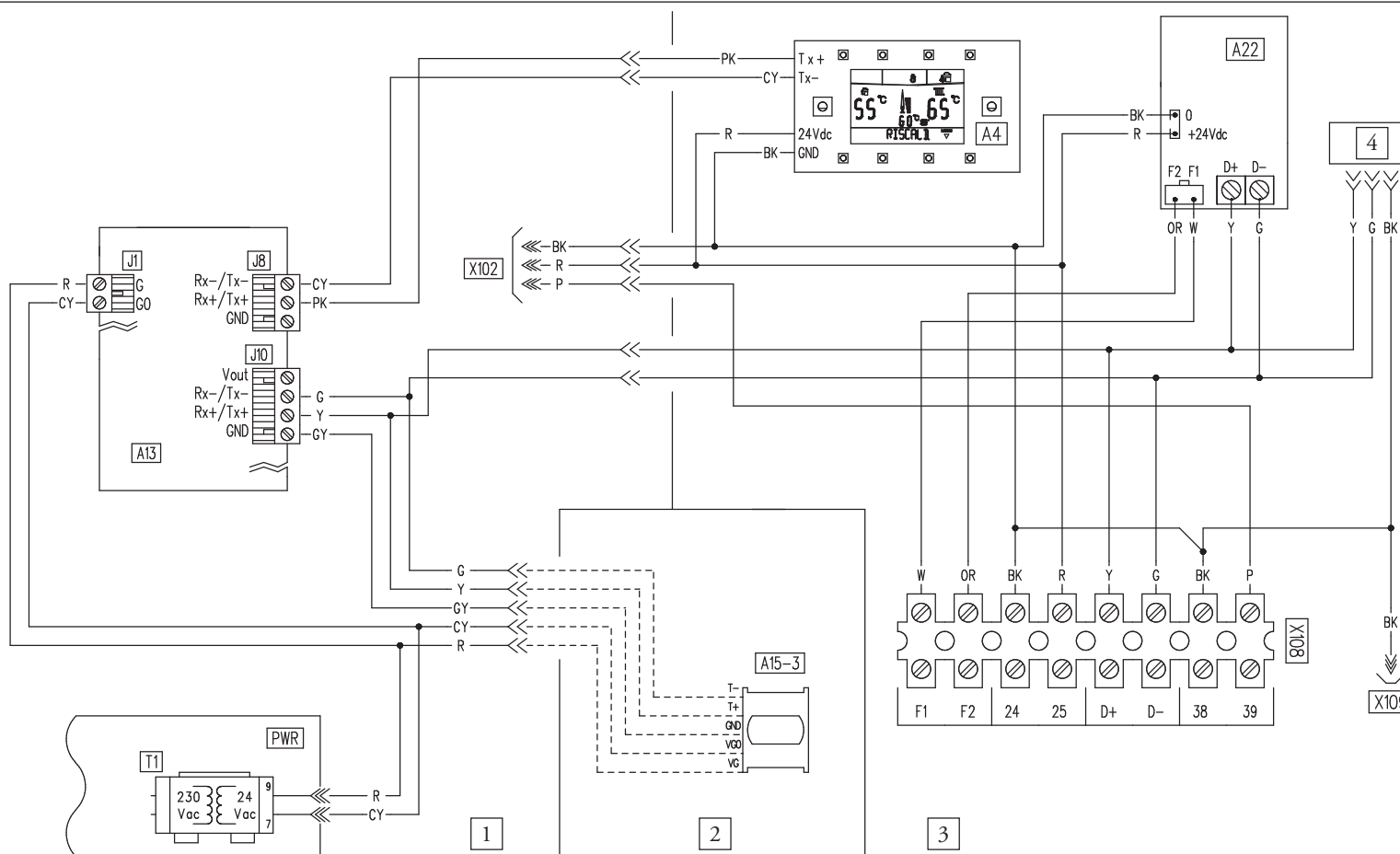
Схема підключення клемної колодки X109



Умовні позначення (Мал. 37):
A13 - Карта контролювання
K53 - Реле перетворення сигналу витратоміра
1 - Головна панель
2 - Панель приладів

BK - Чорний
BL - Синій
W - Білий
OR - Помаранчевий
GY - Сірий
BR - Коричневий
G - Зелений





38

Умовні позначення (Мал. 38):

A4 - Дисплей

A13 - Карта контролювання

A15-3 - Розширення зони 3 (опційно)

A22 - Плата інтерфейсу конденсаційного блока

A36 - Панель сенсорного керування

T1 - Трансформатор

1 - Головна панель

2 - Опційний набір панелі

3 - Панель приладів

4 - Пробний з'єднувач

5 - 220 В змінного струму

BK - Чорний

W - Білий

OR - Помаранчевий

GY - Сірий

G - Зелений

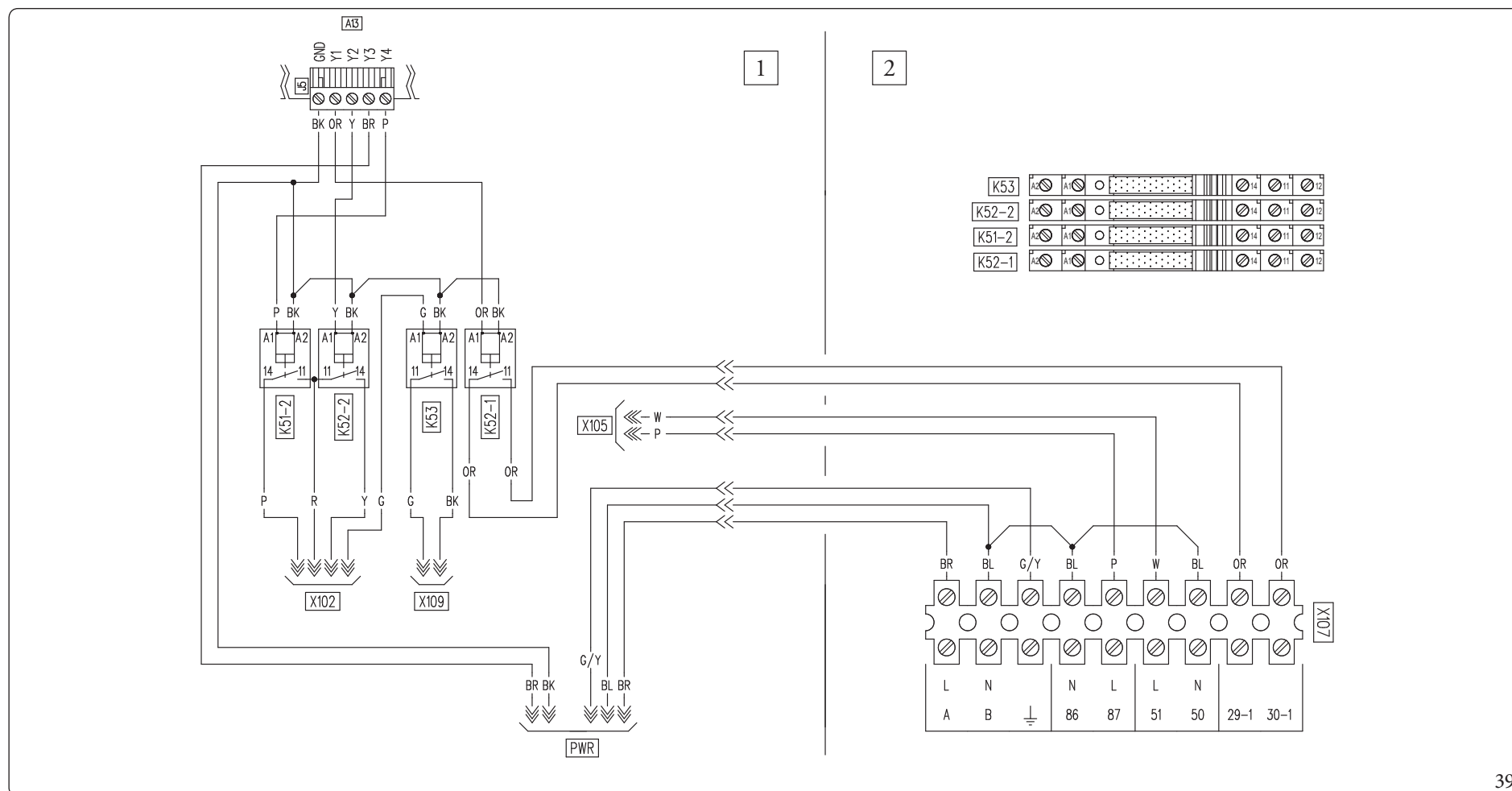
PK - Рожевий

R - Червоний

P - Фіолетовий

Y - Жовтий

CY - Блакитний



39

Умовні позначення (Мал. 39):

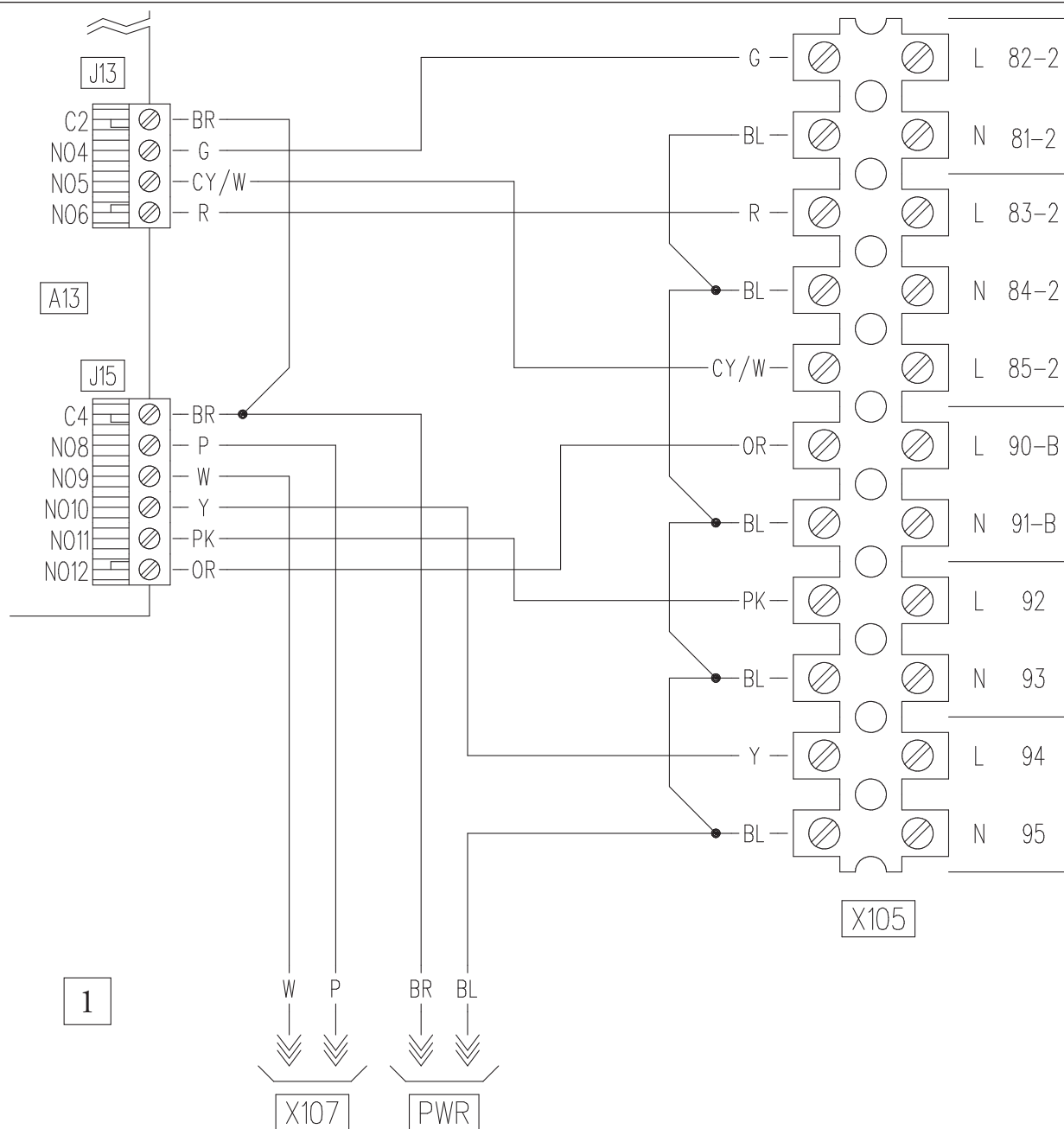
- A13 - Карта контролювання
- K51-2 - Реле команд кондиціонування зони 2
- K52-1 - Реле управління осушенням зони 1
- K52-2 - Реле управління осушенням зони 2
- K53 - Реле перетворення сигналу витратоміра

- 1 - Головна панель
- 2 - Панель приладів

- BK - Чорний
- W - Білий
- OR - Помаранчевий
- G - Зелений
- P - Фіолетовий
- Y - Жовтий
- R - Червоний
- BL - Синій
- BR - Коричневий
- G/Y - Жовтий/Зелений



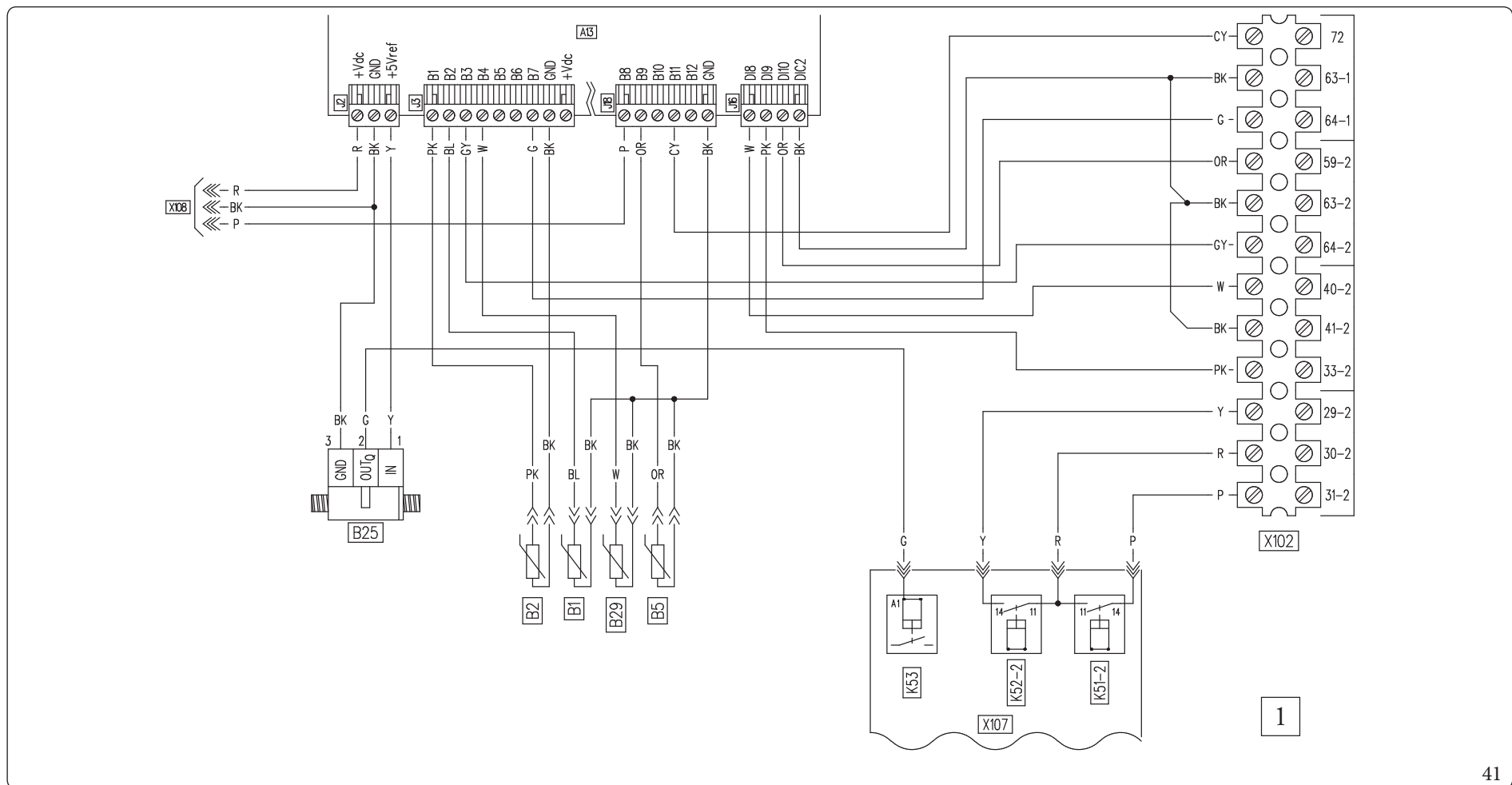
Схема підключення клемної колодки X105



Умовні позначення (Мал. 40):

A13 - Карта контролювання

1 - Головна панель



41

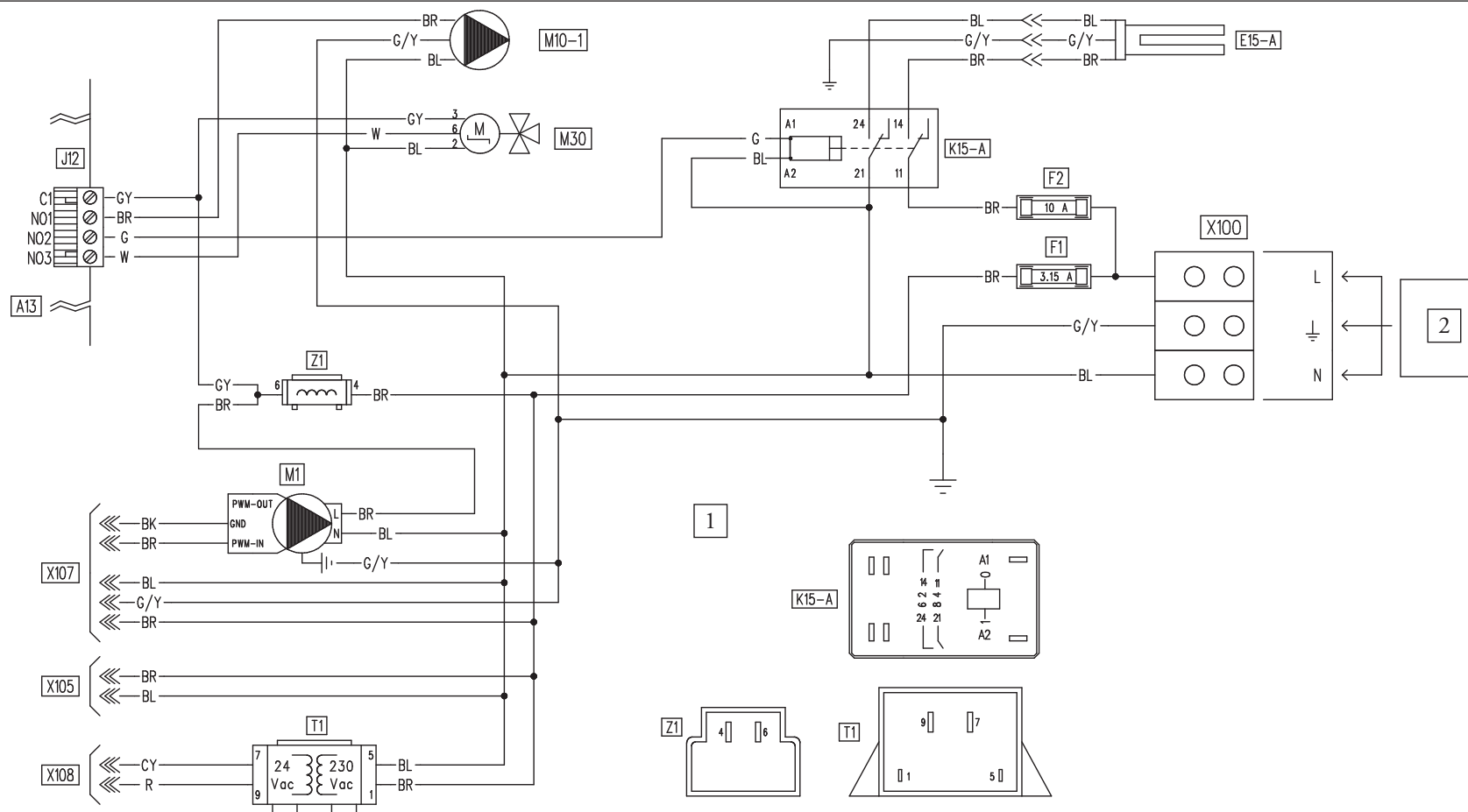
Умовні позначення (Мал. 41):

- A13 - Карта контролювання
- B1 - Датчик подачі
- B2 - Датчик температури ГВП
- B5 - Датчик зворотнього руху
- B25 - Пристрій для виміру подачі системи
- B29 - Датчик рідкої фази
- K51-2 - Реле команд кондиціонування зони 2
- K52-2 - Реле управління осушенням зони 2
- K53 - Реле перетворення сигналу витратоміра

- 1 - Головна панель
- W - Білий
- OR - Помаранчевий
- G - Зелений
- P - Фіолетовий
- Y - Жовтий

- R - Червоний
- BL - Синій
- BR - Коричневий
- CY - Блакитний
- PK - Рожевий
- BK - Чорний
- GY - Сірий





42

Умовні позначення (Мал. 42):

A13 - Карта контролювання

E15-A - Опір інтеграції системи ГВП

F1 - Мережевий плавкий контрольний запобіжник

F2 - Плавкий запобіжник Лінії електричного нагрівача

K15-A - Реле електронагрівача інтеграції системи ГВП

M1 - Циркулятор теплового насоса

M10-1 - Циркулятор зона 1

M30 - Перемикач системи ГВП

T1 - Трансформатор

Z1 - Фільтр шуму

1 - Головна панель

2 - 220 В змін. стр., 50 Гц, 3 кВт, 1,5 мм²

G - Зелений

R - Червоний

BL - Синій

BR - Коричневий

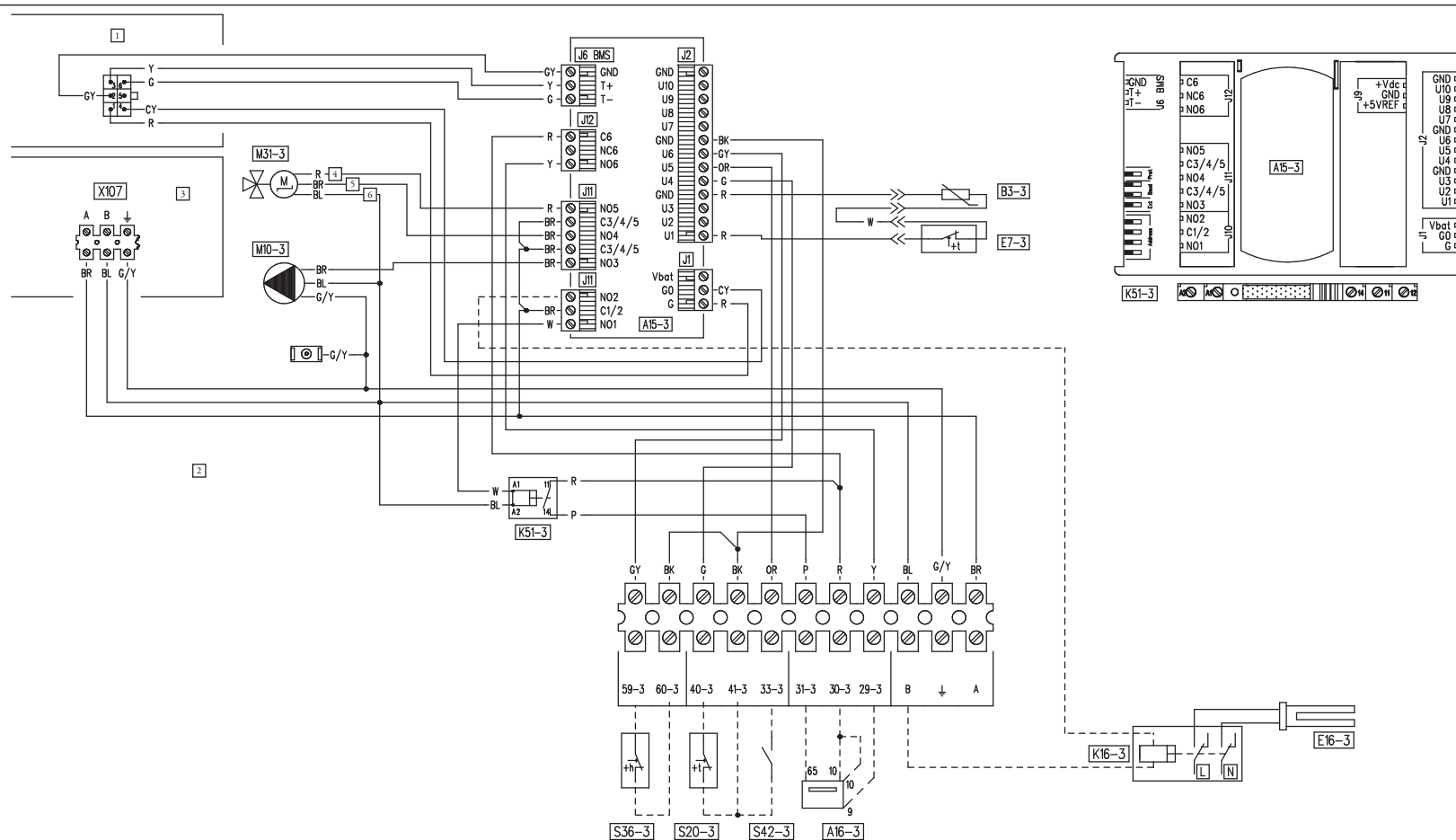
CY - Блакитний

BK - Чорний

GY - Сірий

W - Білий

G/Y - Жовтий/Зелений



43

Умовні позначення (Мал. 43):

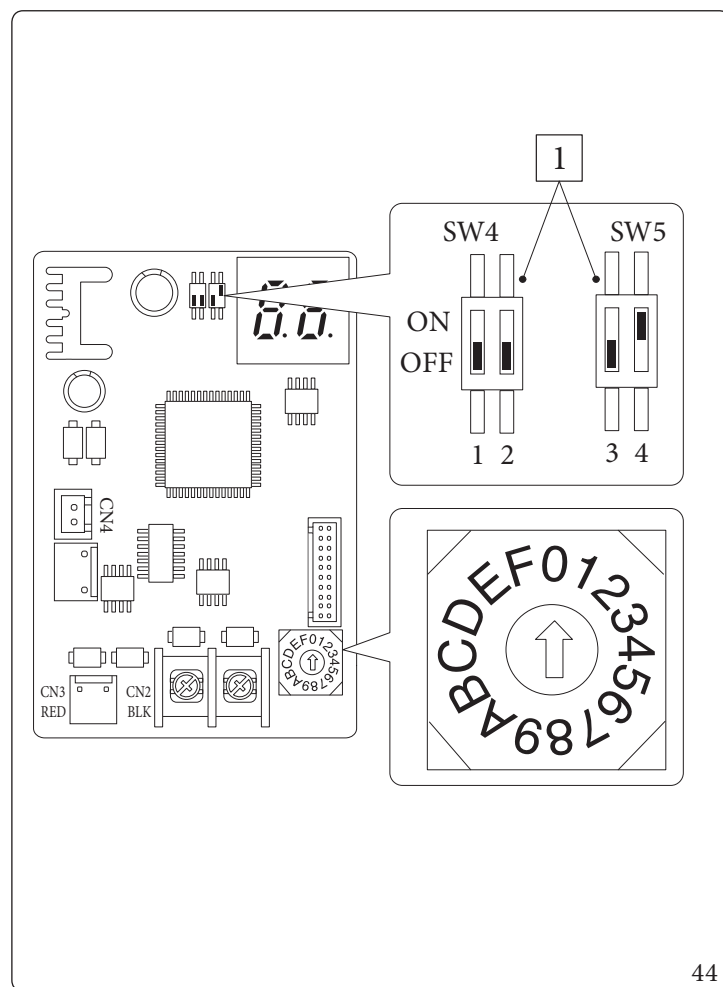
- A15-3 - Розширення зони 3
 A16-3 - Зона осушення повітря 3 (опційно)
 B3-3 - Датчик подачі зона 3
 E7-3 - Перемикач запобіжного термостата низька температура зона 3
 E16-3 - Зовнішній опір інтеграції системи зони 3 (додатково)
 K16-3 - Реле опору інтеграції системи зони 3 (додатково)
 K51-3 - Реле команд кондиціонування зони 3
 M10-3 - Циркулятор зона 3
 M31-3 - змішувальний клапан зони 3

- S20-3 - Термостат приміщення зона 3 (додатково)
 S36-3 - Гідрометр зона 3 (опційно)
 S42-3 - Сповіщення зона осушення повітря 3 (опційно)
 1 - Головна панель
 2 - Опційний набір панелі
 3 - Панель приладів
 4 - Закритий
 5 - Відкритий
 6 - Загальн.

- G - Зелений
 R - Червоний
 BL - Синій
 BR - Коричневий
 CY - Блакитний
 BK - Чорний
 GY - Сірий
 W - Білий
 OR - Помаранчевий
 P - Фіолетовий
 Y - Жовтий
 G/Y - Жовтий/Зелений



Інтерфейсна карта - перемикач налаштування



Умовні позначення (Мал. 44):

1 - Заводські настройки: незмінювати

**Для Внутрішнього Модуля:**

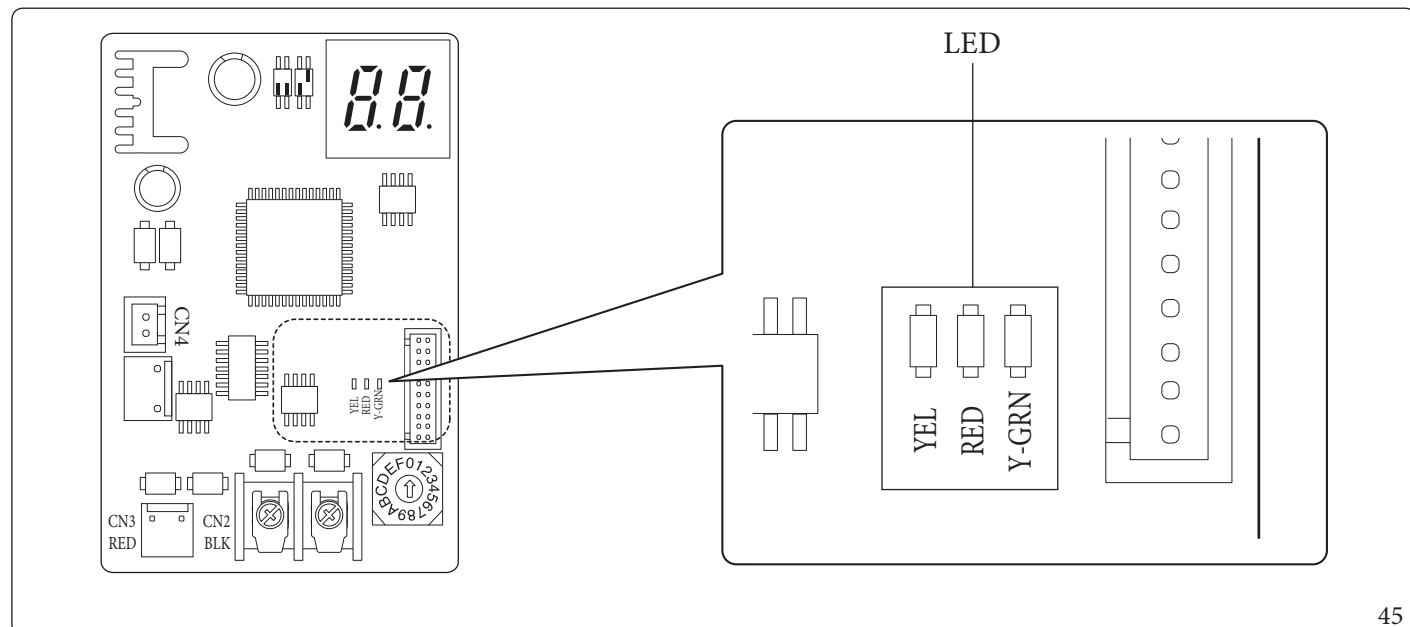
Починаючи з серійного номера **1001615720** і далі, який можна ідентифікувати лише на Внутрішньому Модулі, плата інтерфейсу буде встановлена за замовчуванням з перемикачами 1, 2, 3, в положенні OFF і 4-им у положенні ON; тоді як на всіх інших агрегатах із попереднім серійним номером буде розміщена стара інтерфейсна плата, налаштована з усіма 4 перемикачами, які встановлені на OFF.

**Для Зовнішнього Модуля:**

Починаючи з серійних номерів (вказаних у таблиці нижче), які можна ідентифікувати лише на Зовнішніх Модулях, будуть представлені агрегати нового виробництва.

Опис	Заводський номер
UE AUDAX PRO 12 V2	1001568120
UE AUDAX PRO 14 V2	-
UE AUDAX PRO 16 V2	-
UE AUDAX PRO 12 V2 T	1001581787
UE AUDAX PRO 14 V2 T	-
UE AUDAX PRO 16 V2 T	1001581969

Інтерфейсна плата - сигнальний світлодіод



Умовні позначення (Мал. 45):

Миготливий червоний світлодіод = фактичний зв'язок, дійсний між платою інтерфейсу та платою регулювання

Миготливий зелений світлодіод = фактичний зв'язок, дійсний між платою інтерфейсу та Зовнішнім Модулем

Жовтий світлодіод = не використовується



Інтерфейсна плата - 7-сегментний дисплей

Під час нормальної роботи на дисплеї відображається "A0" протягом 1 секунди, а потім "30" протягом 1 секунди:

	СЕГМЕНТИ
ДІЙСНА КОМУНІКАЦІЯ	

У разі помилки Зовнішнього Модуля послідовно відображаються дві цифри одночасно, "Е" плюс код помилки Зовнішнього Модуля:

КОДИ ПОМИЛОК	СЕГМЕНТИ
E101	

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

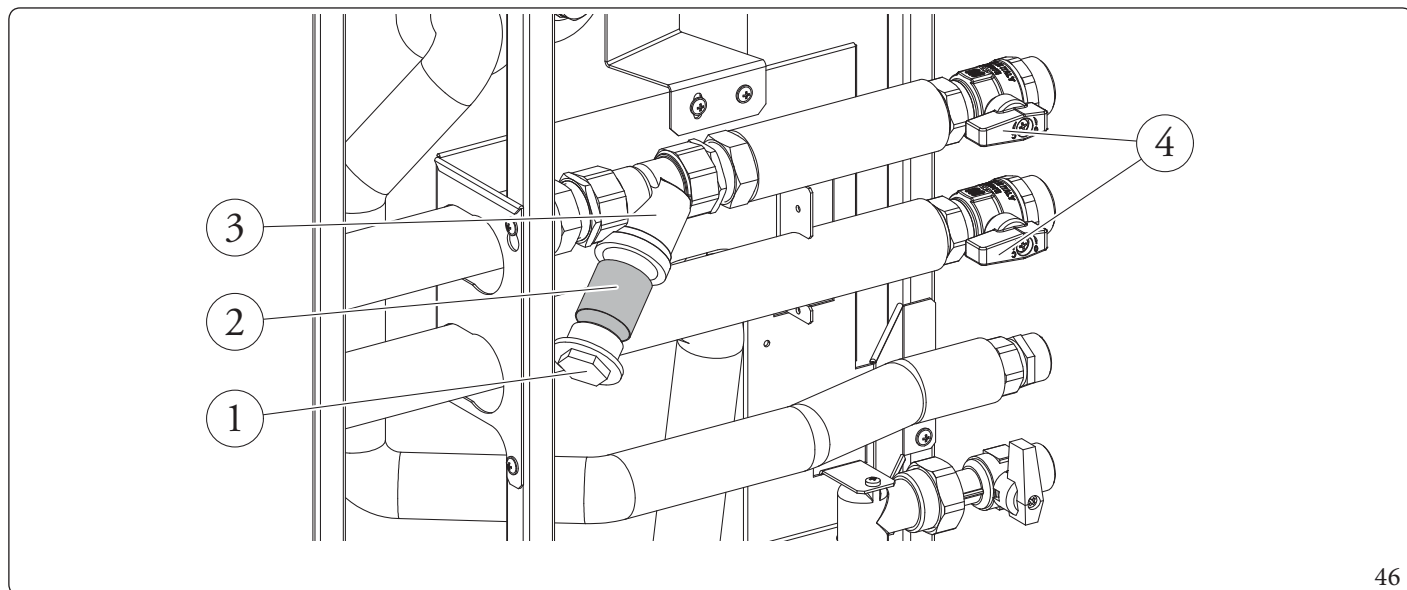
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



4.7 ФІЛЬТР СИСТЕМИ

Пристрій оснащений фільтром на зворотній трубі системи для збереження належного функціонування самої системи. Періодично і за необхідності фільтр можна очищувати, як описано нижче (Мал. 46). Закрийте крани (4), злийте вміст води, що міститься у внутрішньому модулі за допомогою зливного крана (Част. 35, Мал. 27). Відкрийте кришку (1) і почистіть фільтр (2).



46

4.8 УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ



Технічне обслуговування повинне виконуватися кваліфікованим фахівцем (наприклад, Авторизованим Сервісним Центром).

Шуми, спричинені присутністю повітря в системі.

Перевірити відкриття кришки відповідного клапану для виведення повітря (Част. 12, Мал. 27).

Перевірте, щоб тиск системи та тиск попереднього завантаження розширювального баку були в заданих межах.

Тиск попереднього завантаження розширювального баку повинен відповідати 1,0 бар, а в системі бути в рамках від 1 до 1,2 бар.



4.9 НАЛАШТУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ ПЕРЕД УВІМКНЕННЯМ

Під час першого запуску агрегату слід встановити такі параметри, що стосуються роботи генератора: тип Зовнішнього Модулю та тип системи, підключеної до агрегату.

У меню

Допомога / Тепловий насос / Потужності

необхідно встановити значення "Модель ТН", яке відповідає потужності зовнішнього блоку.

У меню

Допомога / Тепловий насос / Реле часу

можна налаштувати затримку перезапуску пристрою, змінивши параметр "Час антицикл.", а за наявності систем із затримкою відкриття системи - параметр "Час затр. запиту ТА".

У меню

Допомога / Тепловий насос / Циркул.насос

можна змінити швидкість циркуляційного насоса для теплового насоса, змінивши параметр "Макс. швидкість насоса". Необхідно відрегулювати швидкість циркуляційного насоса відповідно до потужності приладу, щоб поліпшити ефективність роботи.

Пропонується встановити наступні значення:

- Magis Hercules Pro 12 I/12 T I: Швидкість = 65%
- Magis Hercules Pro 14 I/14 T I: Швидкість = 75%
- Magis Hercules Pro 16 I/16 T I: Швидкість = 100%

Також необхідно відрегулювати швидкість зонових циркуляторів відповідно до типу наявної системи.

Ця операція повинна виконуватися безпосередньо на відповідному циркуляційному насосі зони (див. п. 1.20).

Тепловий насос в стандартній комплектації оснащений стандартним електричним резистором ГВП.

Електричний нагрівач, що йде в комплекті, відключається із запобіжних міркувань (електронагрівач повинен активуватися лише за наявності води для побутового нагрівання в бойлері). За потреби увімкніть електричний опір, змінивши наступні параметри.

Інтеграція / Увімк. інтегр. ГВП

ви вирішуєте, чи буде активовано тільки тепловий насос або тепловий насос і додатковий електричний нагрівач для виконання функції ГВП, визначивши почерговий або одночасний режим, змінивши параметр "Режим інтеграції ГВП".

У цій моделі неможливо встановити опцію тільки інтеграції "Внутр".

Змінюючи параметр

Інтеграція / Режим інтеграції ГВП

після ввімкнення додаткового нагрівача ГВП вирішується, чи слід вмикати тепловий насос і нагрівач почергово або одночасно.

Змінюючи параметр

Інтеграція / Час очікув. ГВП

після ввімкнення додаткового нагрівача ГВП вирішується, чи слід вмикати тепловий насос і нагрівач почергово або одночасно.

Змінюючи параметр

Інтеграція / Час очікув. ГВП

ви визначаєте час, через який електричний опір активується одночасно з тепловим насосом, якщо не досягнуто заданої установчої температури ГВП.

У разі альтернативного режиму інтеграції час очікування не впливає на алгоритм роботи.



У нормальному режимі роботи додатковий нагрівач активується тільки тоді, коли зовнішня температура нижче параметра

Спеціальні параметри / Параметр 5:

- при змінному режимі активується лише резистор;
- в одночасному режимі резистор і тепловий насос вмикаються одночасно після закінчення часу очікування нагріву.

Незалежно від активації терморегуляції, необхідно встановити нижню та верхню межі температури подачі, підлаштовуючи їх до конкретних потреб системи, до якої підключена система.

Перевірте і, за необхідності, змініть наступні параметри:

Зона / Конфігурація / Терморег. Опал. / Макс. встан. подача

Зона / Конфігурація / Терморег. Опал. / Мін. встан. подача

Зона / Конфігурація / Терморег. Охолод. / Макс. встан. подача

Зона / Конфігурація / Терморег. Охолод. / Мін. встан. подача

Будь-яке налаштування температури, з корекцією або без неї, не повинно перевищувати ці межі.

Режим роботи, який обслуговується першим у разі одночасності, визначається параметром:

Конфігурація / Черговість

Функція ГВП може мати максимальну тривалість, яку треба встановити за допомогою параметра

Конфігурація / Максимальний час ГВП

після чого подається сигнал тривоги.

Тепловий насос може управляти максимум 3-ма розподільними насосами.

Для активації правильної кількості розподільних насосів необхідно змінити параметр:

Визначення системи / Кількість зон

Можна налаштувати функції кожної окремої зони.

Кожну зону можна ввімкнути для одного режиму роботи, змінивши параметр

Конфігурація / Увімкнення / Режим роб.

Системний запит для кожної зони може бути зроблений кімнатним термостатом, який повинен бути активним в меню

Конфігурація / Увімкнення / Увімк. терм. прим.

Якщо для управління запитами використовується віддалений пристрій, параметр потрібно змінити

Конфігурація / Увімкнення / Увімк. дист. керув.

Якщо є осушувач, параметр потрібно змінити

Конфігурація / Увімкнення / Увімк. осушув. пов.

Може статися так, що осушувачу буде важко отримати надто високу температуру подачі. Із цієї причини можна запобігти ввімкненню осушувача, доки подача води не опуститься нижче потрібного рівня.

Рекомендується встановлювати осушувач тільки в змішаних зонах.

Якщо ввімкнено більше ніж одну зону, а осушувач встановлено на прямій зоні, необхідно встановити датчик подачі типу NTC 10K B3435 у цій зоні.

Конфігурація / Увімкнення / Макс. темп. осуш. пов.

Крім того, якщо задане значення, розраховане для осушення, є занадто високим для виконання запиту, тоді подається сигнал тривоги і осушувач блокується. Це значення можна змінити за допомогою параметра:

Конфігурація / Увімкнення / Нал. ав. сиг. ос. по.

Якщо для контролю запитів на зволоження використовується осушувач, параметр потрібно змінити

Конфігурація / Увімкнення / Увімк. гігростат

За наявності системи підігріву підлоги необхідно уникати утворення конденсату в підлозі, дозволяючи використовувати розрахунок температури роси, за умови встановлення панелі дистанційного керування зони або датчика температури / вологості:

Конфігурація / Увімкнення / Увімк. точку роси

Можна ввімкнути контроль температури подачі за допомогою терморегуляції із зовнішнім датчиком, змінивши параметр

Конфігурація / Увімкнення / Модуль. зовн. датчика

Для підвищення ефективності системи в певних типах структури, за умови встановлення панелі дистанційного керування зони або датчика температури / вологості, можна увімкнути контроль температури подачі шляхом модуляції за допомогою датчика середовища, змінивши параметр

Конфігурація / Увімкнення / Модуль. датчика приміщ.



Температура подачі системи знижується (підвищується у разі охолодження), коли температура приміщення наближається до уставки температури приміщення. Модуляцію за допомогою датчика приміщення можна ввімкнути лише за наявності дистанційного пристрою зони.

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



4.10 BOOST (ПРИСКОРЕННЯ) ГВП

Щоб активувати функцію ГВП BOOST, необхідно активувати електричний нагрівач ГВП, змінивши параметр:

Інтеграція / Увімк. інтегр. ГВП

Активация цієї функції вимагає налаштування СУЧАСНОГО режиму інтеграції санітарної електросистеми за допомогою спеціального параметра, видимого лише з доступу «Сервіс».

4.11 АНТИ-ЛЕГІОНЕЛА

Внутрішній блок оснащений функцією для здійснення теплового удару у бойлері.

Ця функція підвищує температуру приладу до максимально дозволеної температури з увімкненим додатковим резистором ГВП.

Функція вмикається через меню

Гаряч. ВП / Захист від легіонели

Функція активується в час, встановлений через меню

Захист від легіонели / Час цик. захи. від лег.

у день тижня, встановлений у меню

Захист від легіонели / Ден. цик. захи. від лег.

можна активувати функцію щодня за допомогою меню "Захист від легіонели".

Максимально дозволена тривалість функції відповідає значенню, встановленому в параметрі:

Захист від легіонели / Мак. час захи. від лег.

якщо функція не буде виконана протягом максимально дозволеного часу, буде подано сигнал помилки.



Функцію можна активувати лише за наявності електричного нагрівача гарячої води, а також має бути встановлений термостатичний клапан на виході гарячої води для уникнення опіків.

4.12 КОНТУР ГАРЯЧОЇ ВОДИ (ОПЦІЙНО)

Функція рециркуляції ГВП гарантує максимально можливий комфорт при подачі гарячої води, підтримуючи постійну циркуляцію води.

Функція рециркуляції ГВП активує циркулятор у діапазонах, встановлених програмою рециркуляції, і протягом періоду в межах цих діапазонів автоматично вмикає та вимикає циркулятор для підтримання тієї самої уставки температури ГВП або нижчої температури, скоригованої за допомогою функції зміщення рециркуляції ГВП.

Також можна активувати рециркуляцію після закінчення функції Антилегіонели на 1 годину, щоб продовжити термічну обробку в контурі рециркуляції.

Щоб увімкнути функцію рециркуляції ГВП, для цього необхідно:

- встановити циркуляційний насос для рециркуляції, що входить до додаткового комплекту, підключивши його до клем Комплекту з двома реле (опція), і увімкнути його, змінивши параметр:

Спеціальні параметри / Увімк. рециркуляції = Увімк.

- Для корекції температури рециркуляції, при досягненні якої зупиняється рециркуляційний насос, зміщення рециркуляції ГВП має бути встановлене на значення, відмінне від нуля.
- Наприклад, ГВП встановлено на 45°C, зміщення рециркуляції -5°C, циркулятор зупиниться, коли температура, зчитувана датчиком рециркуляції, досягне 40°C.
- Щоб налаштувати його, змініть параметр:

Спеціальні параметри / Параметр 6

- Після завершення функції Антилегіонели можна активувати цю функцію на контурі рециркуляції ГВП. При такій конфігурації не повинно бути змішувального клапана.
- Щоб увімкнути функцію, змініть параметр:

Спеціальні параметри / Параметр 7

Можна ще більше зменшити роботу циркуляційного насоса, встановивши в меню бажані часові діапазони:

Меню / Годинник і програми / Програма Рециркуляції



4.13 АНТИ-БЛОКУВАННЯ НАСОСА

Внутрішній блок має функцію, що змушує насос вмикатися хоча б 1 раз на добу приблизно на 30 секунд для того, щоб знизити ризик блокування з причин довготривалого невикористання.

4.14 ТРИСТОРОННЄ АНТИ-БЛОКУВАННЯ

Внутрішній модуль має функцію, за якою після 24 годин від моменту останньої дії моторизованого триходового вузла він вмикається для виконання повного циклу з метою скорочення ризику блокування з причини довготривалого простою.

4.15 КОРИГУВАННЯ УСТАВКИ СИСТЕМИ

За наявності гідравлічних роз'єднань у системі нижче за ланцюгом розподілу приладу можна активувати функцію, яка дозволяє скоригувати задане значення запиту до генератора, щоб максимально наблизитися до заданого налаштування зони.

Коригування можна вносити як для фази опалення, так і для охолодження, і якщо її увімкнено, вона застосовується до всіх активних зон.

Щоб активувати цю ФУНКЦІЮ також у прямій зоні 1, необхідно встановити датчик подачі зони 1 B3-1 (опційно), підключений до клемної колодки приладової панелі, як показано на малюнку, 9 і увімкнути його за допомогою "Параметр 1 = 1" в "Параметр 1" в Меню / Допомога / Спеціальні параметри".

Активация відбувається шляхом встановлення параметрів

Визначення системи / Макс. кор. опал.

Визначення системи / Макс. кор. охолод.

зі значенням $> 0^{\circ}\text{C}$.

Після запиту корекція починається через час, що дорівнює

Визначення системи / Час активації

і продовжити на 1°C кожного інтервалу часу, що дорівнює

Визначення системи / Час збільшення

хвилини.

4.16 ФОТОЕЛЕКТРИЧНА СИСТЕМА

У випадку, коли фотоелектричний контакт (контакт "S 39" Мал. 8) закрито, резервуар побутової гарячої води нагрівається до максимально встановленої температури (без електричного резистора) завдяки роботі теплового насоса.

У разі одночасного системного запиту та запиту на нагрів побутової води система вирішує, яку послугу задовольнити, щоб гарантувати найкращий комфорт.



4.17 ІНТЕГРАЦІЯ ІЗ ВНУТРІШНІМ ЕЛЕКТРИЧНИМ НАГРІВАЧЕМ СИСТЕМИ

До теплового насоса можна додати електричні резистори системи (за запитом), які встановлюються всередині приладу, щоб мати альтернативне джерело енергії для використання на етапі опалення.

Увімкнення електричного резистора здійснюється за допомогою одного параметра.

Змінюючи параметр

Інтеграція / Увімк. інтегр. опалення

ви вирішуєте, чи буде активовано лише тепловий насос або тепловий насос і додатковий електричний нагрівач для виконання функції опалення, визначивши почерговий або одночасний режим, змінивши параметр "Реж. інтегр. опал.".

У цій моделі неможливо встановити опцію тільки інтеграції "Внутр.".

Змінюючи параметр

Інтеграція / Реж. інтегр. опал.

Після увімкнення додаткового нагрівача вирішується, чи слід вмикати тепловий насос і нагрівач почергово або одночасно.

Змінюючи параметр

Інтеграція / Час очікув. нагрів.

ви визначаєте час, через який електричний резистор активується одночасно з тепловим насосом, якщо не досягнуто заданої уставки подачі.

Якщо вибрано одночасний режим, з'являється додатковий параметр

Інтеграція / Область інтеграції

за допомогою якого можна знизити межу уставки температури, яку повинен досягти тепловий насос до моменту "Час очікув. нагрів." перед тим, як увімкнути електричний допоміжний нагрівач.



У разі альтернативного режиму інтеграції час очікування не впливає на алгоритм роботи.

У нормальному режимі роботи додатковий резистор активується тільки тоді, коли зовнішня температура нижче параметра

Інтеграція / Мін. темп. інтегр. опал.:

- при змінному режимі активується лише резистор;
- в одночасному режимі резистор і тепловий насос вмикаються одночасно після закінчення часу очікування нагріву.

Режим роботи, який обслуговується першим у разі одночасності, визначається параметром:

Конфігурація / Черговість



4.18 ІНТЕГРАЦІЯ ІЗ ЗОВНІШНІМ ЕЛЕКТРИЧНИМ НАГРІВАЧЕМ СИСТЕМИ

Можна додати електричні опори системи (додатково) відповідно до кожної зони; вони мають бути встановлені на зовнішньому боці приладу.

Для електричних з'єднань дивіться відповідні посилання на схемах підключення.

Щоб увімкнути роботу опорів, необхідно змінити наступний параметр:

Інтеграція / Увімк. інтегр. опалення

за допомогою цього параметру ви вирішуєте, чи активувати лише тепловий насос, чи лише опори або обидва для виконання функції опалення.

Увімкнення зовнішніх електричних резисторів є альтернативою активації внутрішніх резисторів, тому одночасне керування ними на одному виробі заборонено. Увімкнення зовнішніх резисторів вимагає обов'язкового встановлення датчика подачі зони 1 під назвою V3-1 (опційно), підключеного до клемної колодки панелі приладів, як показано на малюнку 9.

Для активації зовнішнього інтеграційного резистора необхідно встановити:

Спеціальні параметри / Уві.оп.наг.зовн. = 1

Змінюючи параметр

Інтеграція / Реж. інтегр. опал.

вирішується, чи активувати тепловий насос та електронагрівач по черзі або одночасно.

Змінюючи параметр

Інтеграція / Час очікув. нагрів.

визначає час, який має пройти до активації електричного резистора.

Коли зовнішня температура нижча за:

Інтеграція / Мін. темп. інтегр. опал.

електричний нагрівач активується автоматично.

Режим роботи, який обслуговується першим у разі одночасності, визначається параметром:

Конфігурація / Черговість,

у меню "Гаряч. ВП".



Одночасне підключення внутрішніх та зовнішніх електричних опорів до приладу неможливо.



4.19 ЗАПОБІЖНИЙ ТЕРМОСТАТ ЗОНА 2/3

У разі встановлення зони 2 або зони 3 вмикається контроль температури подачі зони, що запобігає розподілу води вище певної температури.

Можна змінити ці ліміти через параметри

Спеціальні параметри / Запоб. терм. Зона 2

Спеціальні параметри / Запоб. терм. Зона 3

4.20 СУПУТНИЙ РЕЖИМ

У разі одночасного санітарного та системного запиту система вирішує, який тип послуги виконувати, на основі логіки чергування, визначеної системою.

Існує можливість модифікувати цю логіку, щоб система одночасно дбала про обидва сервіси, використовуючи доступні генератори.

Цей режим можна активувати, змінивши наступні параметри:

Визначення системи / Паралельний режим

Також необхідно увімкнути електричний опір гарячої води:

Інтеграція / Увімк. інтегр. ГВП

4.21 ФУНКЦІЯ ДЕЗАКТИВАЦІЇ ТЕПЛООВОГО НАСОСА

Якщо цю функцію активовано, жодні запити теплового насоса не задовольнятимуться, за винятком функцій безпеки.

ТН / Потужності / Вимкн. потуж. ТН = ТАК

Користувач / Вимкнення ТН = ТАК

Потім можна вибрати, чи активувати вимкнення за часовим розкладом, встановивши часові інтервали в меню:

Користувач / Початок погод. вимк. ТН

Користувач / Заверш. погод. вимк. ТН

або за допомогою зовнішнього контакту (контакт "S43" Мал. 8).

4.22 ФУНКЦІЯ БЕЗШУМНОГО РЕЖИМУ (SILENT MODE)

Щоб увімкнути цю функцію шумозаглушення зовнішнього блоку, необхідно налаштувати плату Зовнішнього блоку, як описано в керівництві НР, і змінити параметри:

Корис. / Уві. фун. Безз. реж. = ТАК

Тепловий насос / Потужності / Уві. фун. Безз. реж. = ТАК

Потім можна вибрати, чи активувати функцію шумозаглушення за часовим розкладом, встановивши часові інтервали в меню:

Корис. / Поч. фун. Без. реж.

Корис. / Зав. фун. Без. реж.



4.23 КЕРУВАННЯ КЛАПАНАМИ-ПЕРЕМИКАЧАМИ (ЛІТО/ЗИМА).

Електроніка агрегату має вихід 220 В для керування клапанами-перемикачами літо/зима. Вихідна напруга активна, коли прилад перебуває в режимі ЛІТО з охолодженням.

4.24 НАЛАШТУВАННЯ ЗОВНІШНЬОГО ДАТЧИКА

Щоб активувати додатковий зовнішній датчик, параметр потрібно змінити:

Визначення системи / Зовнішній датчик

У тому випадку, якщо датчик температури є особливо далеко від внутрішнього блоку, можна виправити його значення, змінивши

Визначення системи / Кор. зовн. датчика

4.25 РУЧНІ ПРИВОДИ

У меню

Допомога / Запуск вручну

Можливо керувати всіма основними навантаженнями пристрою в ручному режимі.

Ці параметри слід використовувати у разі усунення несправностей системи.

Щоб правильно активувати функції, систему потрібно встановити в режим "очікування".

4.26 ФУНКЦІЯ ТЕСТОВОГО РЕЖИМУ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

У разі використання тестової роботи Зовнішнього Модуля або тестового режиму (див. керівництво з експлуатації для зовнішнього Модуля конденсації) необхідно встановити внутрішній модуль у режим роботи, відмінний від режиму очікування "Stand-by".

Протягом випробування подаватиметься сигнал 183, що означає «Тестовий режим» в дії.

4.27 ФУНКЦІЯ PUMP DOWN ЗОВНІШНЬОГО БЛОКА

Якщо використовується функція pump down (див. буклет інструкцій зовнішнього конденсаційного блоку), необхідно встановити внутрішній блок у стан "Stand-by" (очікування).

Активувати функцію можна лише в тому випадку, якщо пристрій не працює в режимі тривоги.

4.28 ФУНКЦІЯ ЗАПОБІГАННЯ НАКОПИЧЕННЮ СНІГУ

У разі встановлення зовнішнього блоку в зонах, схильних до сильних снігопадів, на додаток до встановлення відповідного зовнішнього захисту, можна увімкнути спеціальну функцію запобігання накопиченню снігу всередині зовнішнього блоку.

Щоб активувати цю функцію, необхідно налаштувати карту зовнішнього блоку, як описано в посібнику з експлуатації UE Audax Pro 6/9 V2.

4.29 КОНФІГУРАЦІЯ ПРИСТРОЇВ НАГЛЯДУ

Можна налаштувати прилад так, щоб ним можна було керувати за допомогою зовнішніх контрольних пристроїв, таких як Dominus або інших типів систем домашньої автоматизації (не постачаються Immergas).

Для конфігурації необхідно змінити параметр

Визначення системи / Контроль системи



Неможливо налаштувати обидва пристрої одночасно.



4.30 ДОДАТКОВА ФУНКЦІЯ БОЙЛЕРА СИСТЕМИ ГАРЯЧОЇ ВОДИ (ОПЦІЯ)

Функція ДОДАТКОВИЙ БОЙЛЕР ГПВ дозволяє керувати другим бойлером гарячої води, встановленим послідовно поза внутрішнім блоком, тим самим збільшуючи загальну кількість доступної гарячої побутової води.

Потрібні такі додаткові комплекти:

- комплект розширення
- комплект рециркуляції ГВП та датчик температури бойлера (Мал. 9 див. B2-S, тип NTC 10K B3435).

Для активації цієї конфігурації необхідно змінити параметр:

Спеціальні параметри / Параметр 13 = 1.

Увімкнення цієї функції є альтернативою функції рециркуляція ГВП.

Додатковий комплект бойлера – це Основний санітарний комплект – 1°C.

Гістерезис повторного запалювання додаткової функції бойлера можна змінити за допомогою параметра

Спеціальні параметри / Параметр 14

Встановлене значення являє собою температуру, помножену на 10, наприклад, 10 означає гістерезис 1°C порівняно з додатковим налаштуванням бойлера.

Вказане значення представляє собою температуру, помножену на 10, наприклад, 10 означає гістерезис 1°C відносно основного санітарного комплекту.



4.31 ФУНКЦІЯ BOOST (ПРИСКОРЕННЯ) ОСУШУВАННЯ

Якщо присутній дистанційний контроль Immergas, панель дистанційного керування зони або датчик температури та вологості Modbus, а також осушувач Immergas, можна налаштувати агрегат для збільшення охолоджувальної потужності зони, активувавши осушувач у режимі охолодженого повітря, якщо температура в приміщенні, яку визначає датчик, перевищує встановлену температуру на 2°C, змінивши параметр

Спеціальні параметри / Параметр 4 = 1

4.32 ФУНКЦІЯ ОСУШЕННЯ

Функція осушення з осушувачами (опція) може здійснюватися у двох різних режимах (нейтральне повітря або охолоджене повітря) і при роботі трьох різних типів пристроїв:

- 1) Дистанційна панель зони або дистанційне керування зоною;
- 2) Датчик вологості.
- 3) Гідрометр.

Режим нейтрального повітря.

У першому та другому типу пристроїв активується лише запит на осушення, якщо значення вологості, визначене панеллю/датчиком вологості, перевищує значення, встановлене в меню "Верес".

У третьому випадку, як тільки замкнеться контакт On/Off гігостата.

Відповіддю на запит щодо осушення в нейтральному повітрі є активація осушувача Immergas, щоб знизити вологість без зміни температури приміщення.

Режим Охолодженого повітря.

З першим пристроєм режим "Охолоджене повітря" активується, якщо і вологість, і температура, виміряні панеллю/терморегулятором, перевищують задані значення.

З другим пристроєм режим Охолодженого Повітря активується, якщо, окрім того, що вологість, визначена датчиком, є вищою за встановлену, контакт On/Off зонального термостата також замикається.

У третьому випадку він активується, коли обидва контакти On/Off гігостата та зонного термостата замкнуті. Запит на осушення в охолодженому повітрі відповідає активації осушувача Immergas в іншому режимі, який додає, окрім осушення, додаткову охолоджувальну здатність приміщення.

Режим осушення охолодженим повітрям можна активувати лише в альтернативному режимі або в зоні 1, або в зоні 2.



4.33 ДЕМОНТУВАННЯ ЗОВНІШНЬОГО КОРПУСУ

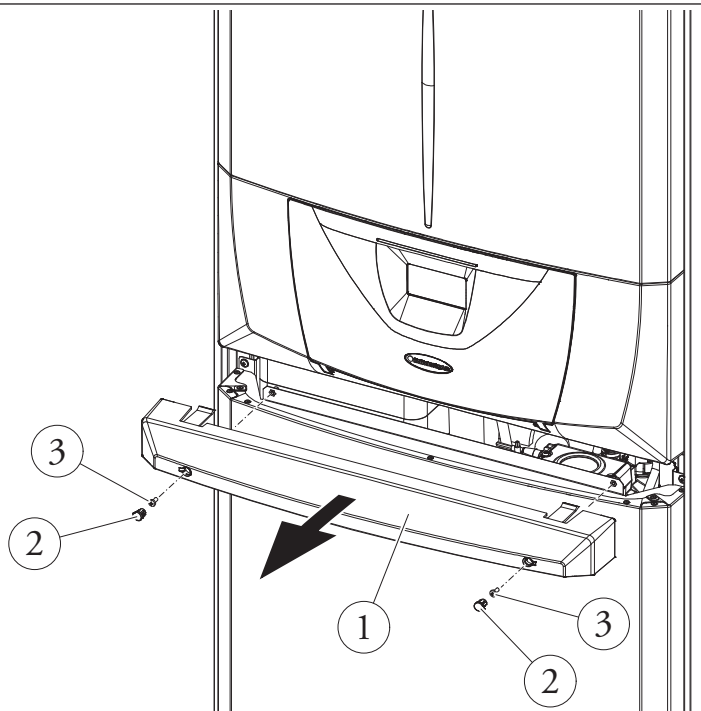
Для спрощення технічного обслуговування внутрішнього модуля можна зняти корпус, дотримуючись наступних простих інструкцій:

Зовнішній профіль (1) (Мал. 47)

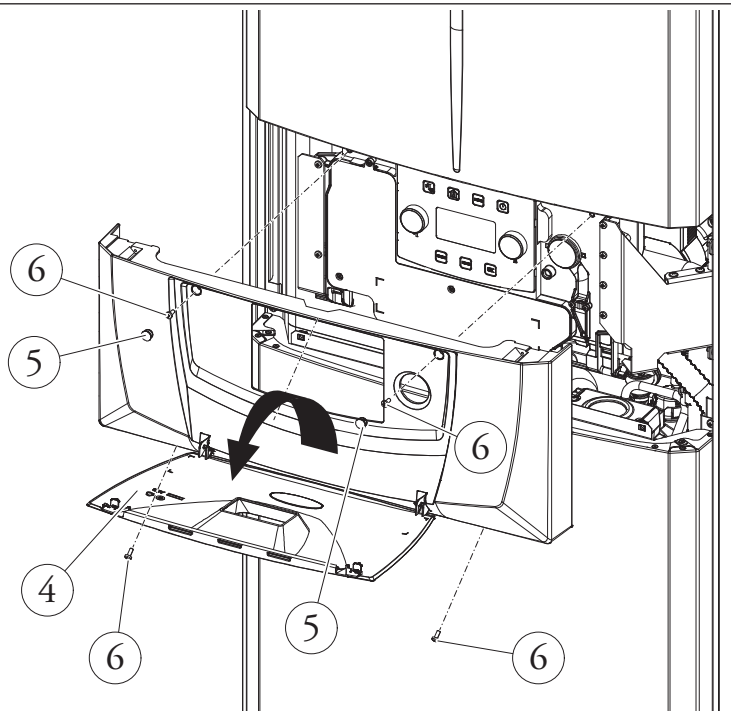
- Зніміть пластикові захисні ковпачки (2) та відкрутіть гвинти (3), щоб зняти естетичний профіль (1).

Зняття кришки (4) (Мал. 48)

- Відкрийте люк кришки (4), щоб повернути його.
- Зніміть гумові захисні ковпачки (5), відкрутіть два верхні передні гвинти та нижні гвинти (6), щоб зняти кришку (4).



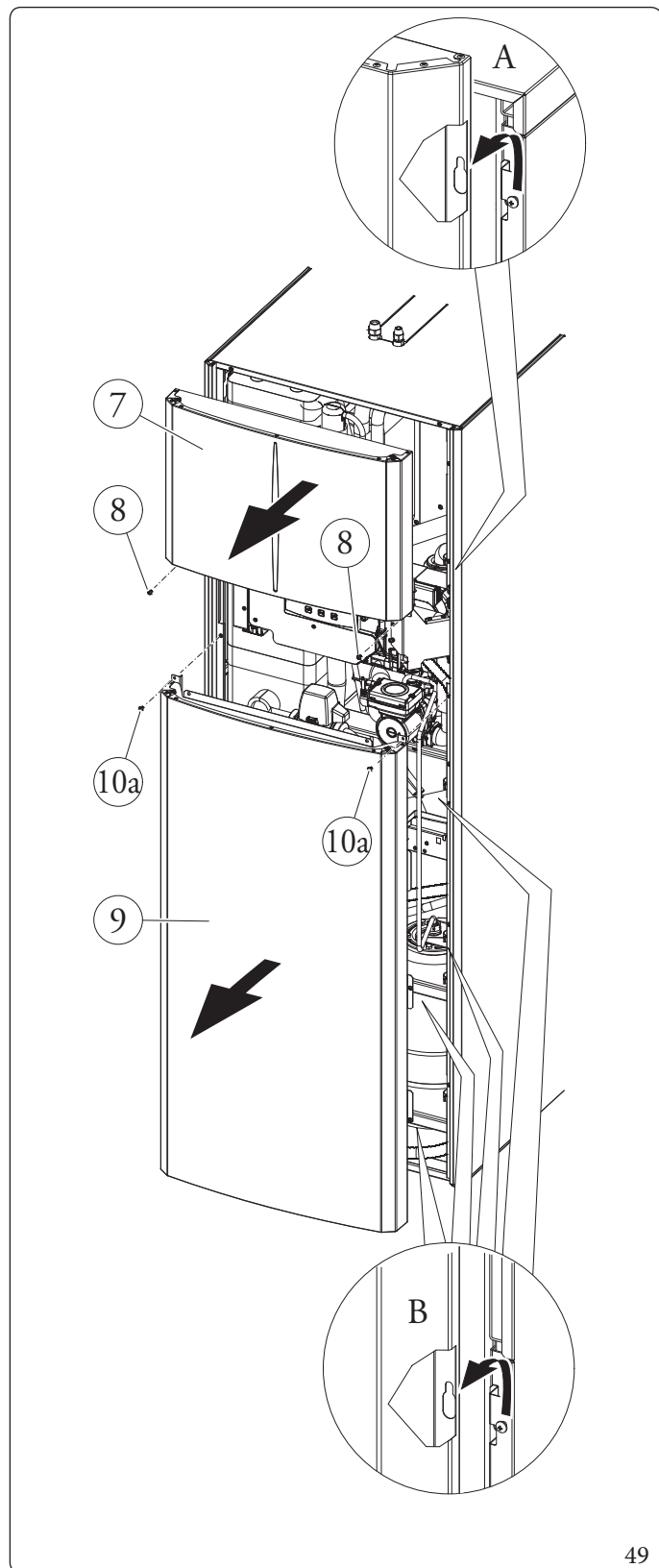
47



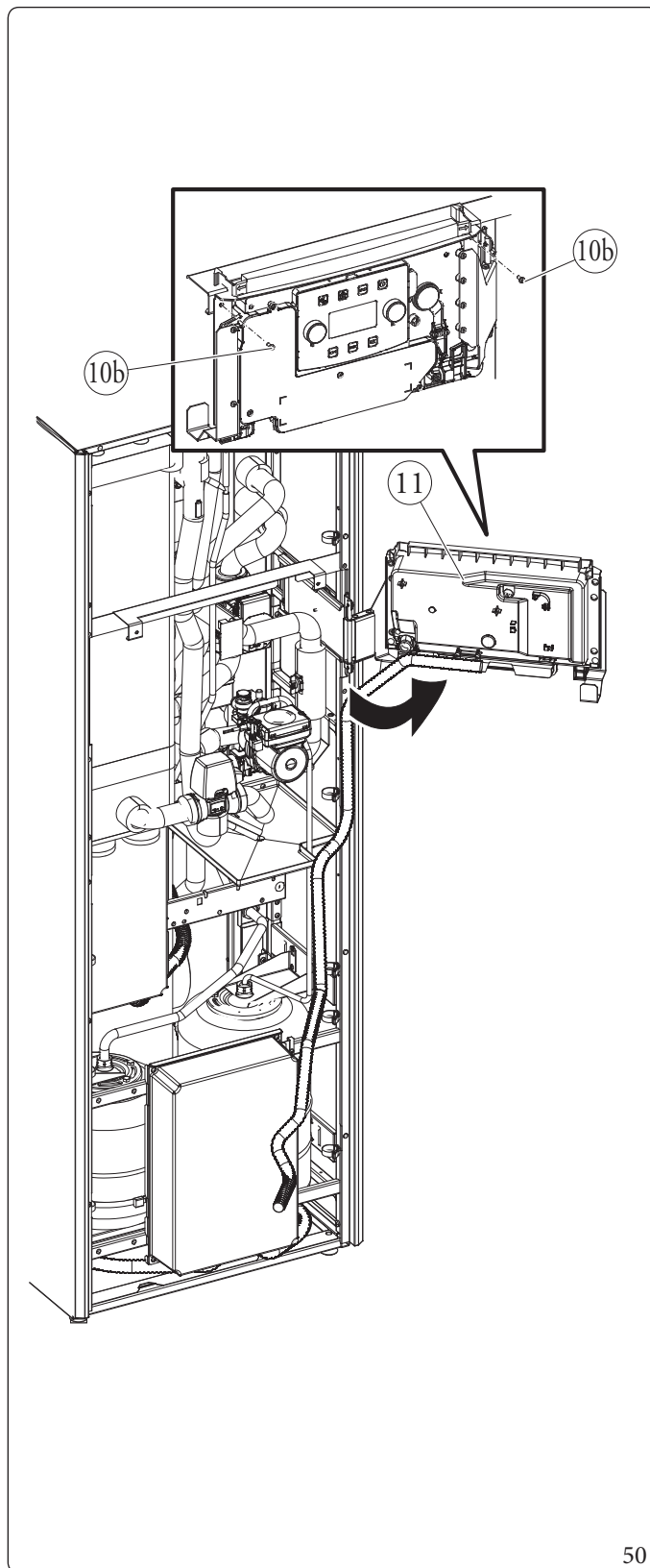
48

Зняття верхньої панелі (7), нижньої панелі (9) (Мал.49)

- Демонтуйте верхній фасад (7), відкрутивши 2 гвинти (8) і штовхаючи його вгору, щоб звільнити від кріпильних гнізд, потягнувши до себе (Част. А).
- Демонтуйте нижній фасад (9), відкрутивши 2 гвинти (10а) і штовхаючи його вгору, щоб звільнити від кріпильних гнізд, потягнувши до себе (част. В).
- Викрутіть 2 (10b) гвинти панелі.
- Потім потягніть панель приладів (11) до себе і поверніть її, як показано на малюнку 50.



49



50

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

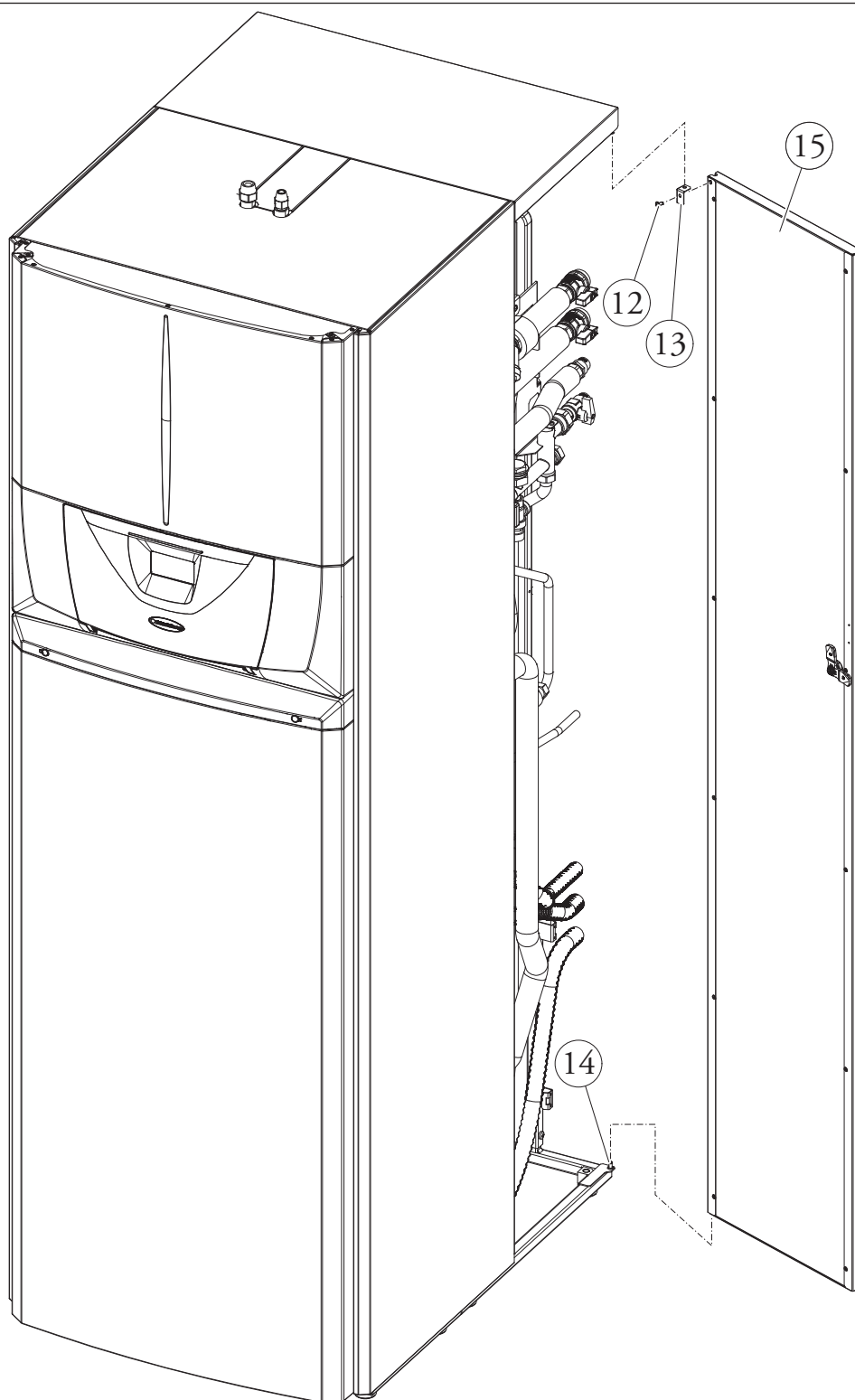
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



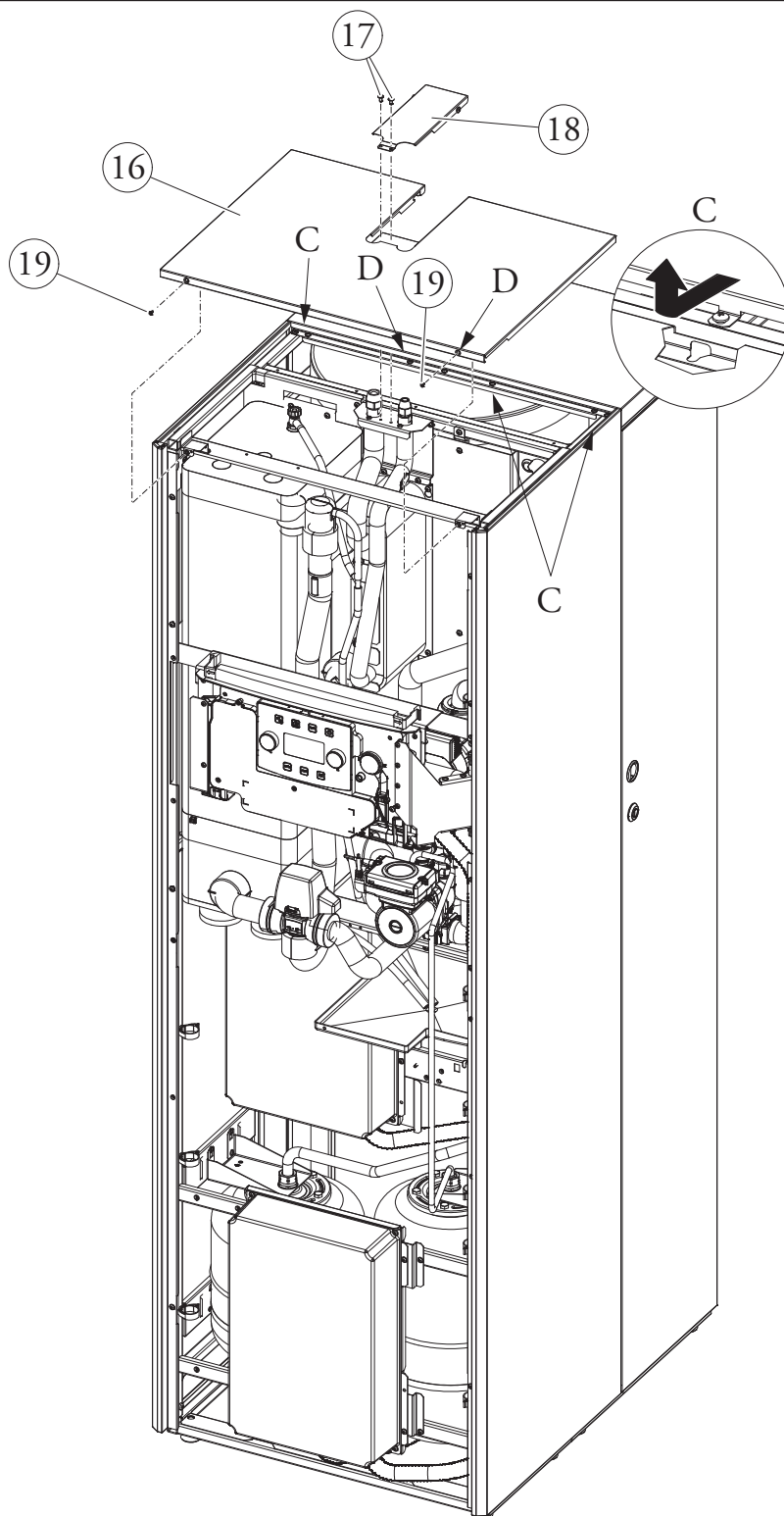
Зняття праних бiчних дверцят (15) (Мал.51)

- Відкрийте люк (15), повернувши його принаймні на 90° назовні.
- Викрутіть гвинт (12) у верхньому куті люка (15).
- Розблокуйте люк (15) від кронштейна (13), щойно звільненого від гвинта (12), нахиливши його назовні та зсунувши з нижнього штифта (14).



Зняття верхніх кришок (16 та 18) (Мал. 52)

- Відкрутіть кріпильні гвинти (19), потягніть до себе передню кришку (16), щоб звільнити її від гвинтів із упором на задній стороні (Част. C) (див. деталі).
- Відкрутіть кріпильні гвинти (17), потягніть кришку (18) до себе, щоб звільнити її від гвинтів із упором на задній стороні (Част. D) (див. деталь).



52

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

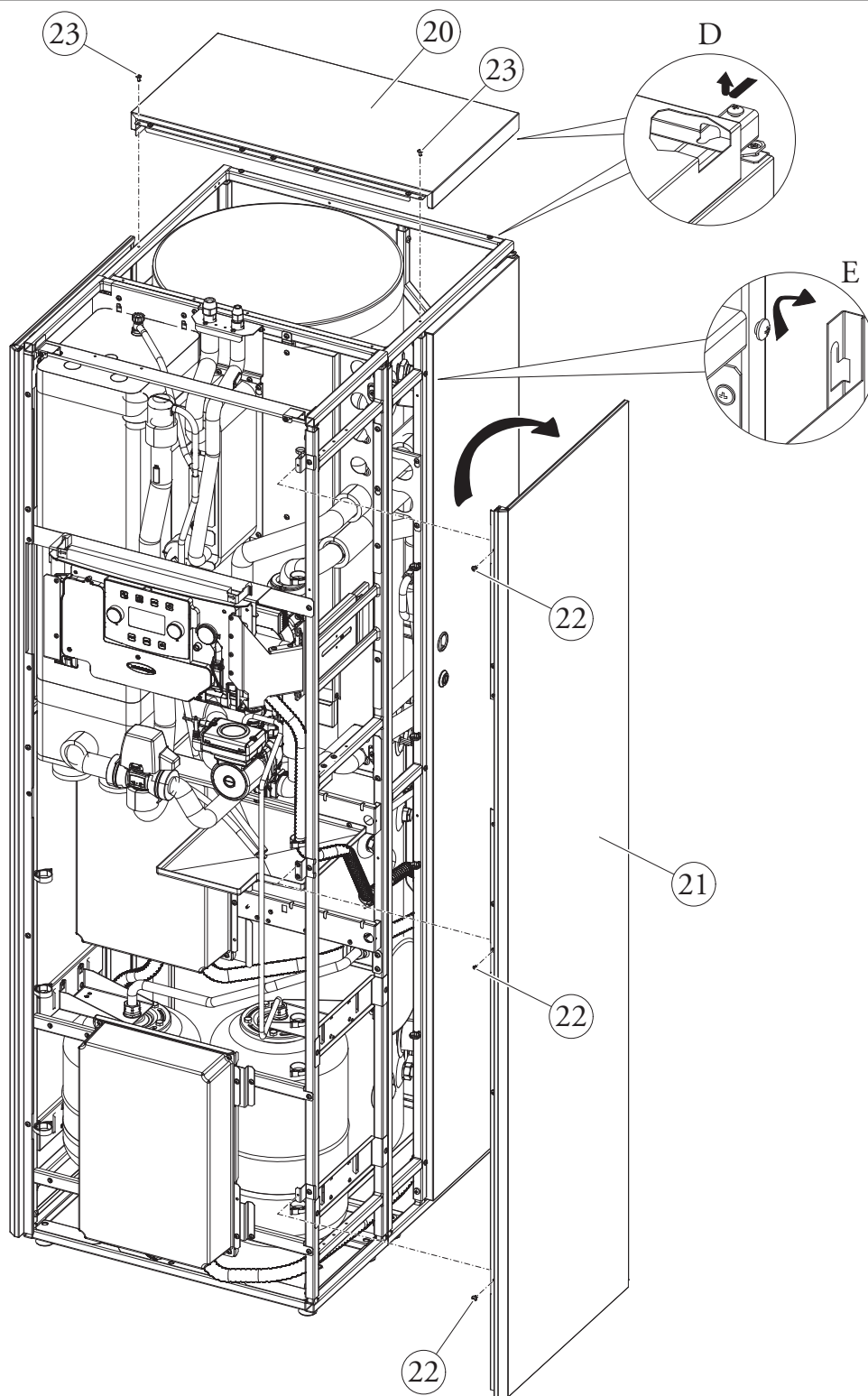


Зняття задньої кришки (20) (Мал.53)

- Відкрутіть кріпильні гвинти (23), потягніть до себе кришку (20), щоб звільнити її від гвинтів із упором на задній стороні (Част. D).

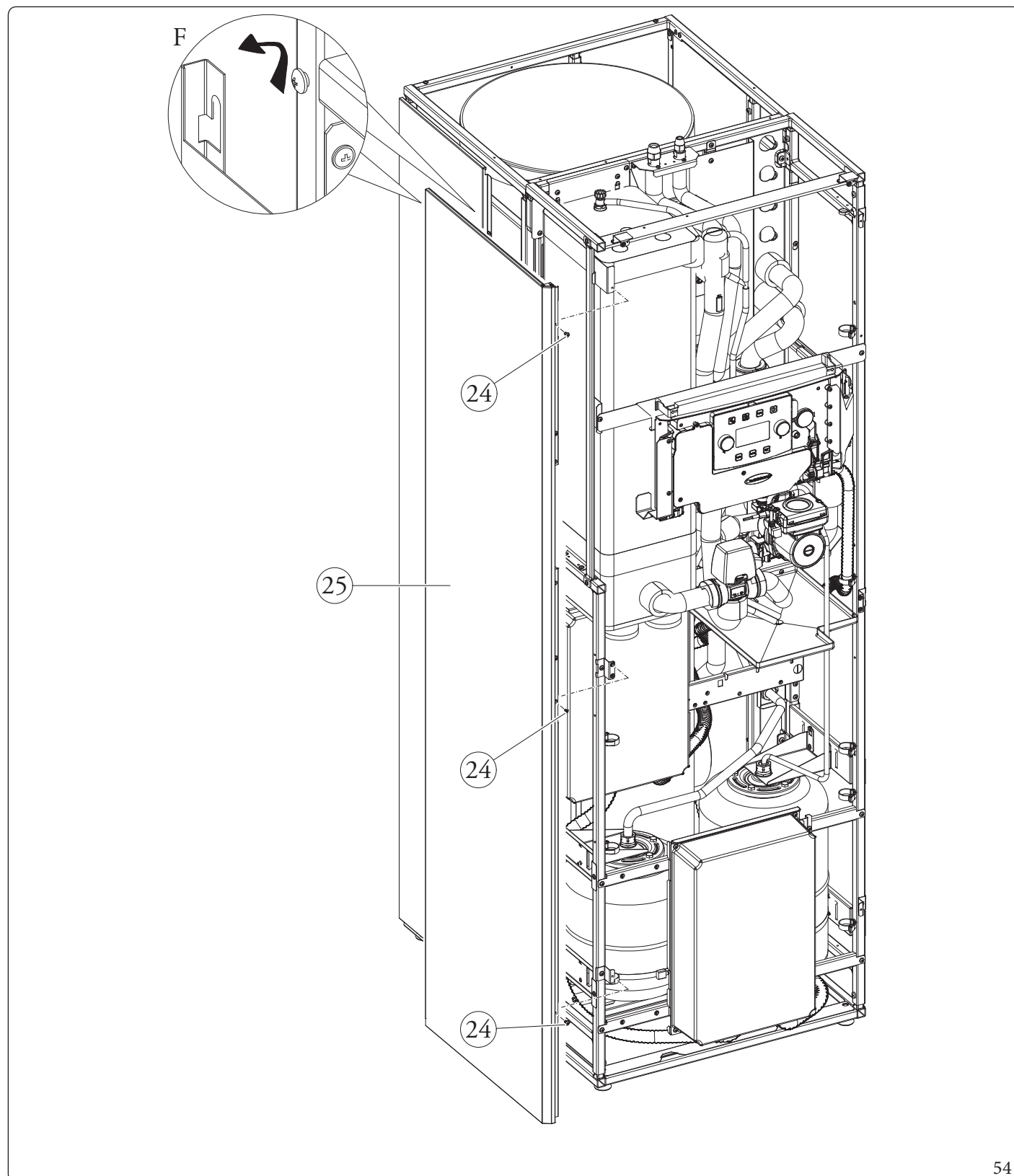
Зняття правої бічної панелі (21) (Мал.53)

- Зніміть праву сторону (21), відкрутивши наявні гвинти (22), а потім легко натисніть збоку вгору, щоб звільнити бік від корпусу та змістити його назовні (Част. E).



Зняття передньої лівої бічної панелі (25) (Мал.54)

- Зніміть передню ліву сторону (25), відкрутивши наявні гвинти (24), а потім натисніть збоку вгору, щоб звільнити бік від корпусу та змістити його назовні (Част. F).



54

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

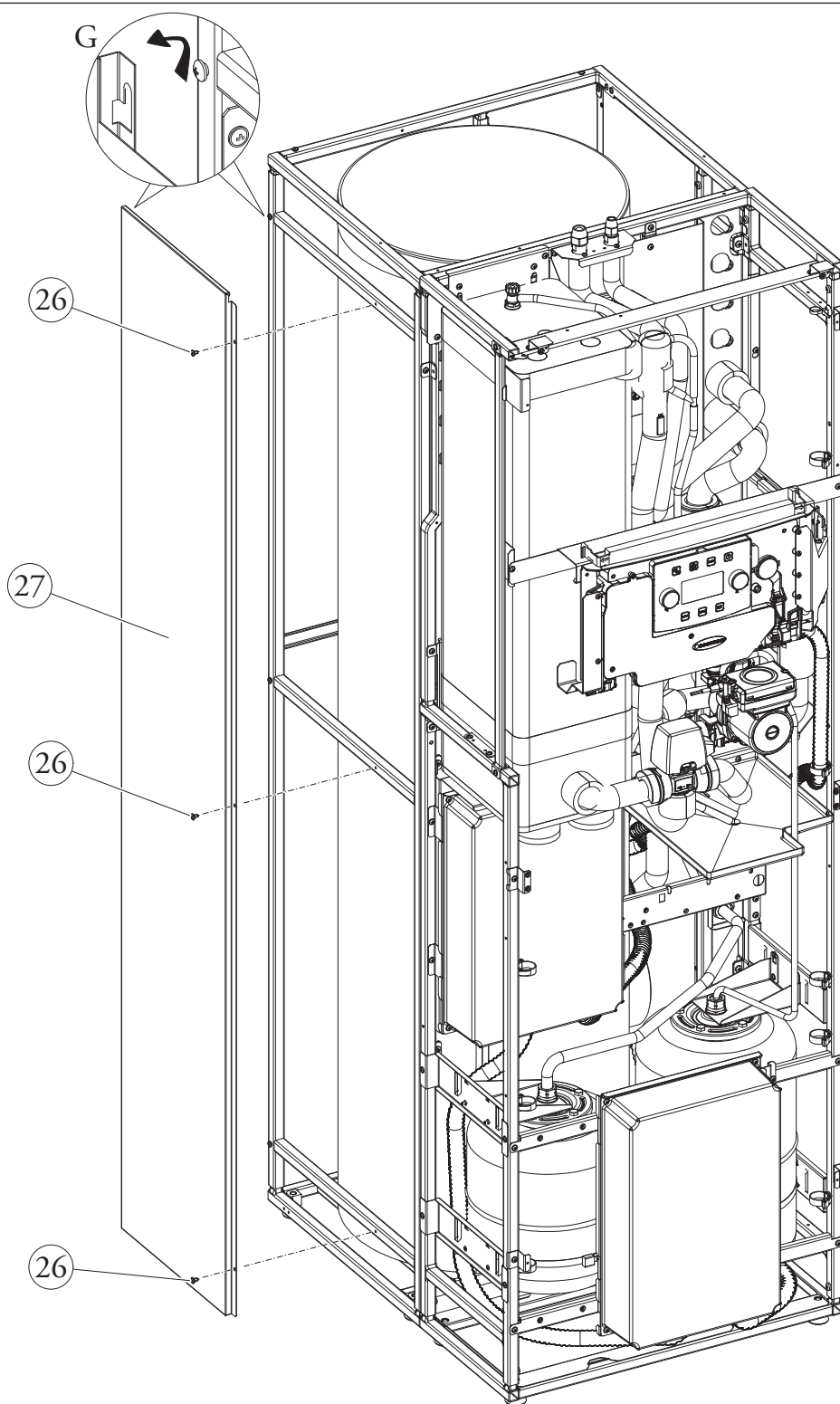
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Зняття задньої лівої бічної панелі (27) (Мал.55)

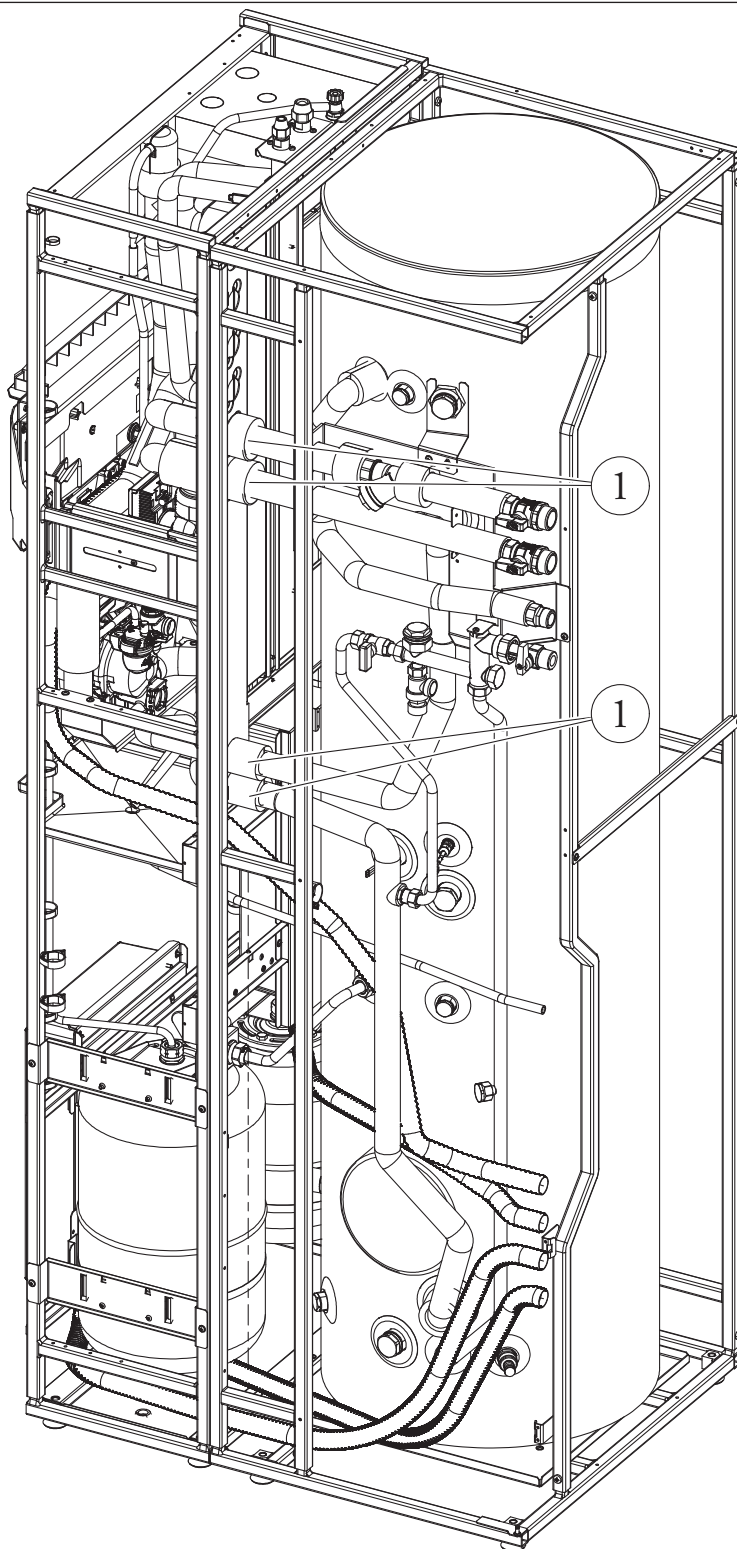
- Зніміть задню ліву сторону (27), відкрутивши наявні гвинти (26), а потім натисніть збоку вгору, щоб звільнити бік від корпусу та помістити його назовні (Част. G).



4.34 ВІД'ЄДНАННЯ ВНУТРІШНЬОГО МОДУЛЯ

Для зручності транспортування можна розділити внутрішній модуль на два окремі модулі. Для цього необхідно дотримуватись інструкцій нижче та повністю розібрати корпус, як описано в п. 4.33.

- Зніміть ізоляцію зі з'єднань (1) (Мал.56).



56

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

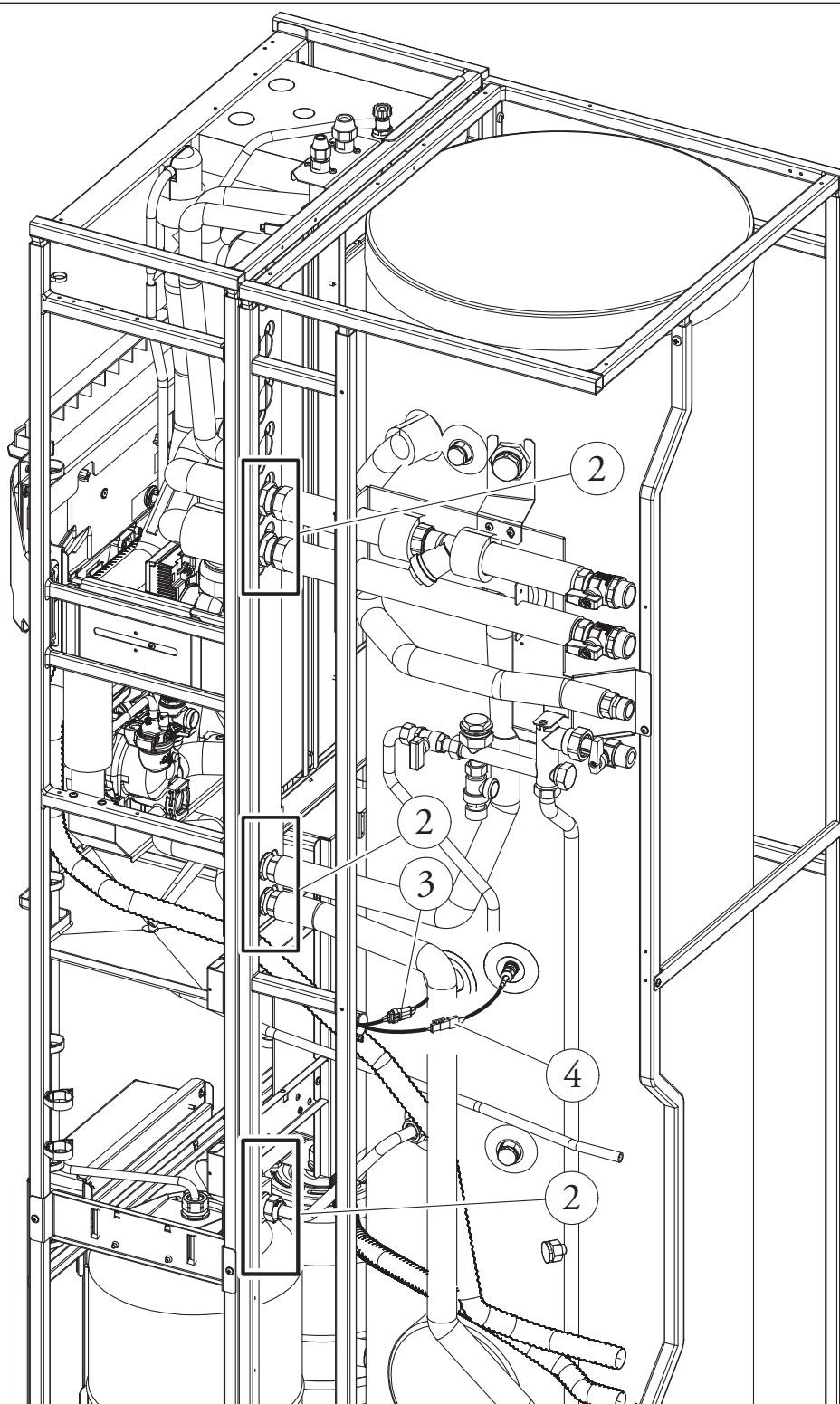
ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

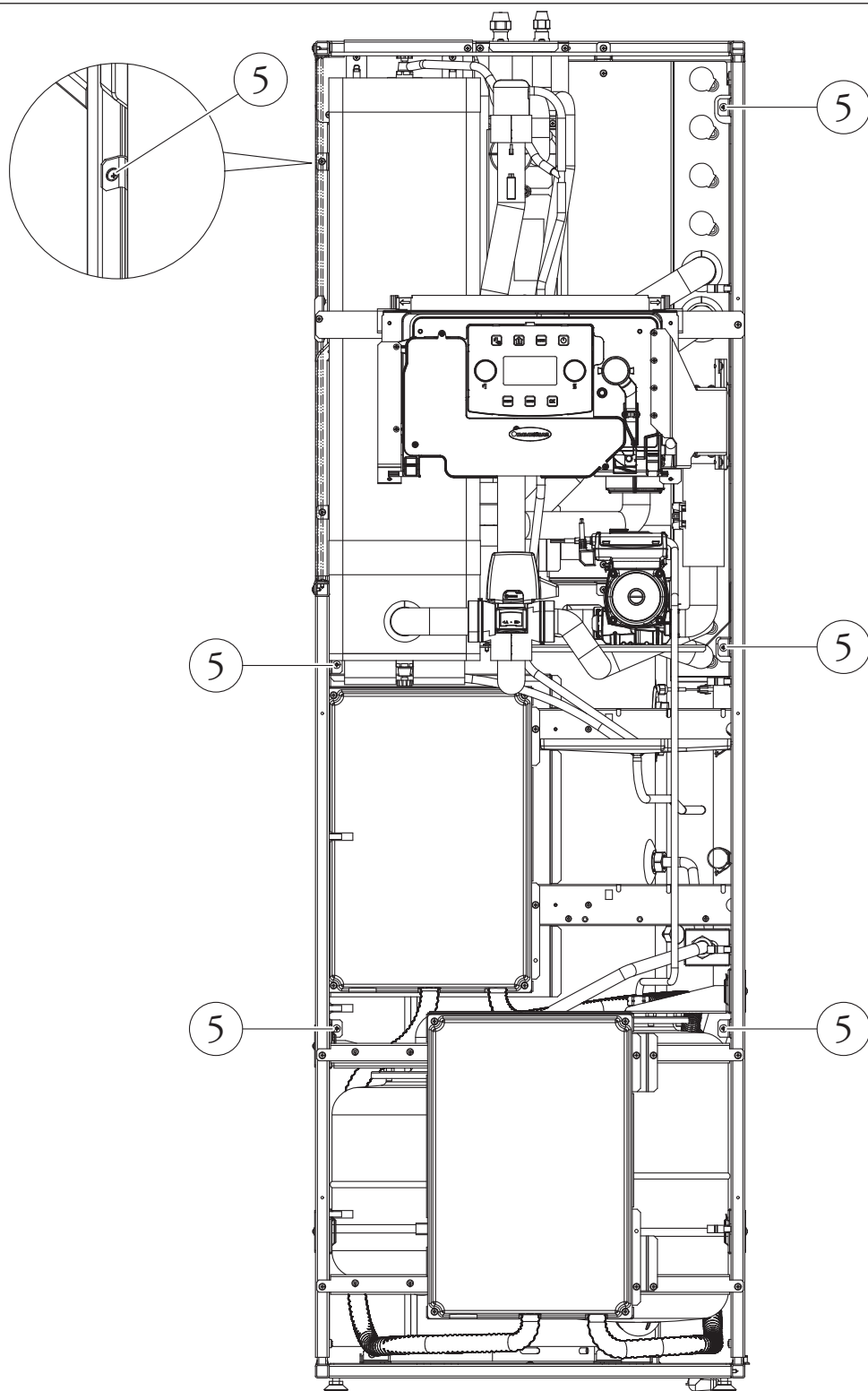
ТЕХНІЧНІ ДАНІ



- Відкрутіть фітинги (2), дбаючи про те, щоб залишилися ущільнювальні прокладки.
- Від'єднайте роз'єми (3 і 4) (Мал.57).



- Відкрутіть кріпильні гвинтирами (5) (Мал.58).



58

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

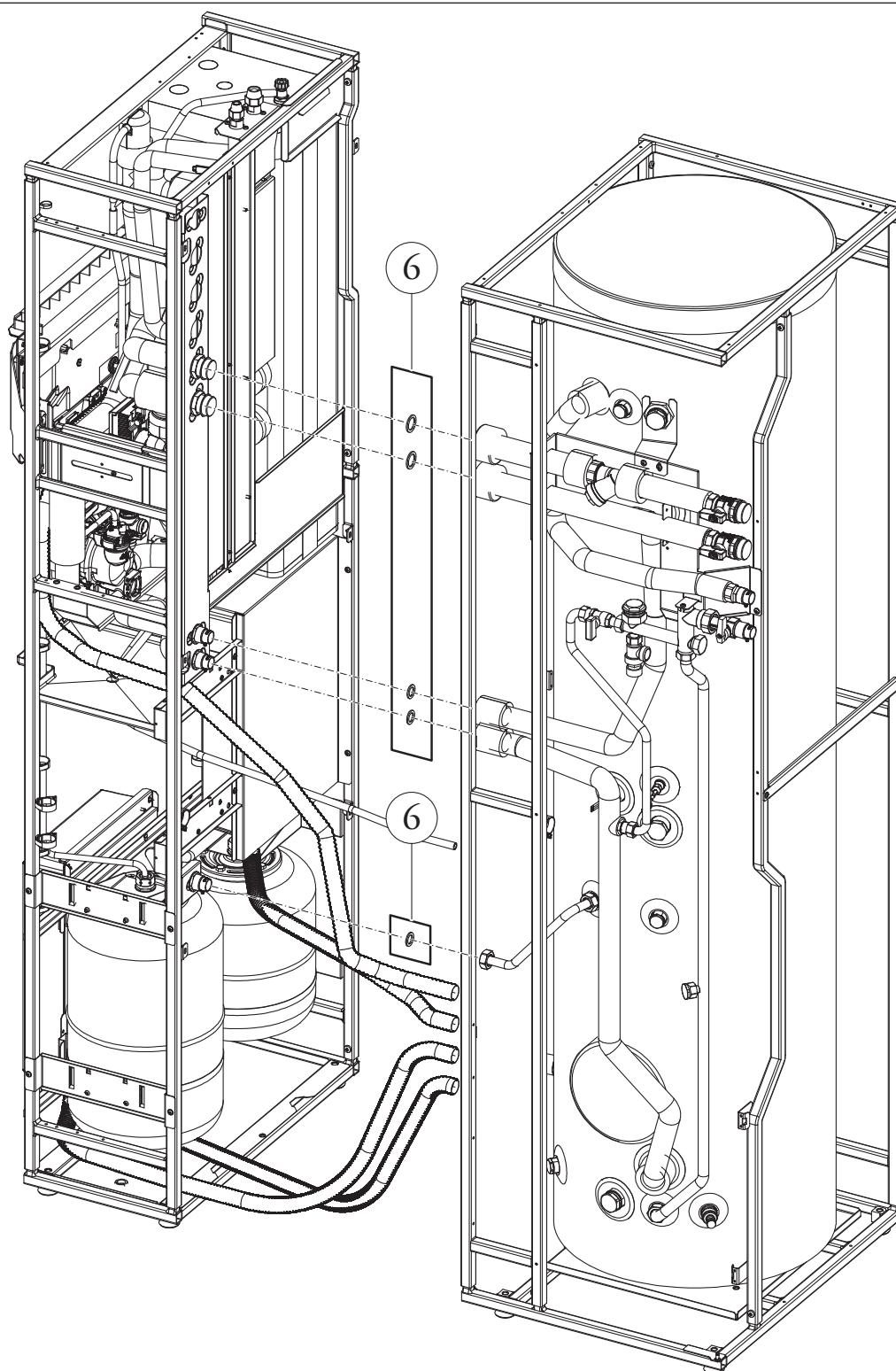
ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



- На цьому етапі можна розділити внутрішній модуль на дві частини; будьте обережні, щоб не загубити ущільнювальні прокладки (6) (Мал.59).



5 ТЕХНІЧНІ ДАНІ

5.1 ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ (ОДНОФАЗНА)

Номінальна теплова потужність

		MAGIS HERCULES PRO 12I	MAGIS HERCULES PRO 14I	MAGIS HERCULES PRO 16I
Температура зовнішнього повітря 7°C/6°C - Температура води 30°C/35°C				
Вихідна потужність	kW	12,01	14,00	16,00
Споживана потужність	kW	2,72	3,33	3,90
COP		4,42	4,2	4,1
Температура зовнішнього повітря 7°C/6°C - Температура води 40°C/45°C				
Вихідна потужність	kW	11,50	13,00	15,30
Споживана потужність	kW	3,23	3,75	4,54
COP		3,56	3,47	3,37
Температура зовнішнього повітря 7°C/6°C - Температура води 47°C/55°C				
Вихідна потужність	kW	10,70	12,28	14,05
Споживана потужність	kW	3,75	4,35	5,02
COP		2,85	2,82	2,8
Температура зовнішнього повітря 2°C/1°C - Температура води 30°C/35°C				
Вихідна потужність	kW	11,00	12,00	13,70
Споживана потужність	kW	3,16	3,61	4,20
COP		3,48	3,32	3,26
Температура зовнішнього повітря -7°C/-8°C - Температура води 30°C/35°C				
Вихідна потужність	kW	11,30	12,50	12,50
Споживана потужність	kW	4,10	4,60	4,60
COP		2,76	2,72	2,72

Номінальна потужність при охолодженні

		MAGIS HERCULES PRO 12I	MAGIS HERCULES PRO 14I	MAGIS HERCULES PRO 16I
Температура зовнішнього повітря 35°C - Температура води 23°C/18°C				
Вихідна потужність	kW	12,01	14,00	15,00
Споживана потужність	kW	3,10	3,80	4,14
EER		3,87	3,68	3,62
Температура зовнішнього повітря 35°C - Температура води 12°C/7°C				
Вихідна потужність	kW	9,00	10,50	11,20
Споживана потужність	kW	3,10	3,75	4,00
EER		2,90	2,80	2,80

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Дані Внутрішнього Модуля

		UIMHP API (UEAUDAX PRO 12 V2I)	UIMHP API (UEAUDAX PRO 14 V2I)	UIMHP API (UEAUDAX PRO 16 V2I)
Вага та розміри				
Вага внутрішнього блоку з вмістом води	kg	502,0		
Вага порожнього внутрішнього модуля	kg	212,0		
Розміри (ДхВхШ):	mm	650x1970x908		
Підключення води				
Підключення води з боку системи - вхід	дюймів	1		
Підключення води з боку системи - вихід	дюймів	1		
Підключення води із зовнішнім блоком - вхід	дюймів	-		
Підключення води із зовнішнім блоком - вихід	дюймів	-		
Підключення води (ACS) - вхід	дюймів	3/4		
Підключення води (ACS) - вихід	дюймів	3/4		
Підключення води до бойлерного агрегату - ввід	дюймів	-		
Підключення води до бойлерного агрегату - вихід	дюймів	-		
Первинний контур				
Номінальний об'єм води	l	56,0		
Розширювальний бак: Загальний обсяг	l	15,8		
Розширювальний бак: Корисний об'єм	l	10,3		
Розширювальний бак: Попереднє навантаження	кПа (бар)	100 (1)		
Максимальний робочий тиск (запобіжний клапан системи)	кПа (бар)	300 (3)		
Максимальна робоча температура	°C	60		
Підключення газу холодоагенту				
Підключення газу холодоагенту - лінія рідкої фази	дюймів	3/8		
Підключення газу холодоагенту - лінія газу	дюймів	5/8		
Вага і розміри Оддиниця з упаковкою				
Вага внутрішнього блоку з упаковкою	kg	-		
Розміри внутрішнього блоку з упаковкою (ШхВхД)	mm	-		
Електричні характеристики Блок живлення 1 (в стандартній комплектації)				
Електричне підключення		220Вт ~ 50Гц		
Номінальна споживана потужність	W	2480		
Номінальний споживаний струм	A	11,20		
Споживана потужність без інтеграційного опору	W	230		
Споживаний струм без інтеграційного опору	A	1,70		
Споживана потужність інтеграційний опір (DHW EN1)	W	2250		
Споживаний струм інтеграційний опір (DHW EN1)	A	9,5		
Споживана потужність інтеграційний опір (CH EN1)	W	-		
Споживаний струм інтеграційний опір (CH EN1)	A	-		
Інші дані електричної системи				
Рівень захисту		IPX5D		
Робочий діапазон Внутрішній блок	°C	0.. +35		
Робочий діапазон Внутрішній блок (з комплектом антифризу)	°C	-		
Номінальна потужність Головний циркулятор	W	140		
Номінальний струм головний циркулятор	A	1,05		
EEI Головний циркулятор		≤ 0,23 - Part. 3		
Номінальна потужність Циркулятор Зона 1	W	75		
Номінальний струм Циркулятор Зона 1	A	0,66		
EEI Циркулятор Зона 1		≤ 0,21 - Част. 3		



		УІМНРАPI (UEAUDAXPRO 12 V2I)	УІМНРАPI (UEAUDAXPRO 14 V2I)	УІМНРАPI (UEAUDAXPRO 16 V2I)
Дані бака ГВП				
Бойлер ГВП - Корисний об'єм	l	224,0		
Максимальна робоча температура ГВП	°C	90		
Максимальний робочий тиск ГВП (Запобіжний клапан ГВП)	кПа (бар)	800 (8)		
Розширювальний бак: Попереднє навантаження	кПа (бар)	250 (2,5)		
Потужність і звуковий тиск				
Звукова потужність	dB	56		

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Дані про продукт

		MAGISHERCULES PRO 12I	MAGISHERCULES PRO 14I	MAGISHERCULES PRO 16I
Опалення				
Регульована температура опалення (робочий діапазон)	°C	+20 ÷ +55		
Зовнішня температура в режимі опалення (робочий діапазон)	°C	-25 ÷ +35		
Регульована температура опалення з увімкненою інтеграцією (робочий діапазон)	°C	+20 ÷ +55		
Регульована температура при опаленні з увімкненою інтеграцією (робочий діапазон)	°C	-25 ÷ +35		
Охолодження				
Регульована температура охолодження (робочий діапазон)	°C	+5 ÷ +25		
Зовнішня температура в режимі охолодження (робочий діапазон)	°C	+10 ÷ +46		
ГВП				
Регульована температура ГВП без інтеграції (робочий діапазон)	°C	+10 ÷ +50		
Зовнішня температура ГВП без інтеграції (робочий діапазон)	°C	-25 ÷ +35		
Регульована температура ГВП з увімкненою інтеграцією (робочий діапазон)	°C	+10 ÷ +65		
Зовнішня температура ГВП з увімкненою інтеграцією (робочий діапазон)	°C	-25 ÷ +46		



5.2 ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ (ТРИФАЗНИЙ)

Номінальна теплова потужність

		MAGISHERCULES PRO 12 TI	MAGISHERCULES PRO 14 TI	MAGISHERCULES PRO 16 TI
Температура зовнішнього повітря 7°C/6°C - Температура води 30°C/35°C				
Вихідна потужність	kW	12,01	14,00	16,00
Споживана потужність	kW	2,72	3,33	3,90
COP		4,42	4,2	4,1
Температура зовнішнього повітря 7°C/6°C - Температура води 40°C/45°C				
Вихідна потужність	kW	11,50	13,00	15,30
Споживана потужність	kW	3,23	3,75	4,54
COP		3,56	3,47	3,37
Температура зовнішнього повітря 7°C/6°C - Температура води 47°C/55°C				
Вихідна потужність	kW	10,70	12,28	14,05
Споживана потужність	kW	3,75	4,35	5,02
COP		2,85	2,82	2,8
Температура зовнішнього повітря 2°C/1°C - Температура води 30°C/35°C				
Вихідна потужність	kW	11,00	12,00	13,70
Споживана потужність	kW	3,16	3,61	4,20
COP		3,48	3,32	3,26
Температура зовнішнього повітря -7°C/-8°C - Температура води 30°C/35°C				
Вихідна потужність	kW	11,30	12,50	12,50
Споживана потужність	kW	4,10	4,60	4,60
COP		2,76	2,72	2,72

Номінальна потужність при охолодженні

		MAGISHERCULES PRO 12 TI	MAGISHERCULES PRO 14 TI	MAGISHERCULES PRO 16 TI
Температура зовнішнього повітря 35°C - Температура води 23°C/18°C				
Вихідна потужність	kW	12,01	14,00	15,00
Споживана потужність	kW	3,10	3,80	4,14
EER		3,87	3,68	3,62
Температура зовнішнього повітря 35°C - Температура води 12°C/7°C				
Вихідна потужність	kW	9,00	10,50	11,20
Споживана потужність	kW	3,10	3,75	4,00
EER		2,90	2,80	2,80

Дані Внутрішнього Модуля

		UIMHP API (UEAUDAX PRO 12 V2 TI)	UIMHP API (UEAUDAX PRO 14 V2 TI)	UIMHP API (UEAUDAX PRO 16 V2 TI)
Вага та розміри				
Вага внутрішнього блоку з вмістом води	kg	502,0		
Вага порожнього внутрішнього модуля	kg	212,0		
Розміри (ДхВхШ):	mm	650x1970x908		
Підключення води				
Підключення води з боку системи - вхід	дюймів	1		
Підключення води з боку системи - вихід	дюймів	1		
Підключення води із зовнішнім блоком - вхід	дюймів	-		
Підключення води із зовнішнім блоком - вихід	дюймів	-		
Підключення води (ACS) - вхід	дюймів	3/4		
Підключення води (ACS) - вихід	дюймів	3/4		
Підключення води до бойлерного агрегату - вхід	дюймів	-		
Підключення води до бойлерного агрегату - вихід	дюймів	-		
Первинний контур				
Номінальний об'єм води	l	56,0		
Розширювальний бак: Загальний обсяг	l	15,8		
Розширювальний бак: Корисний об'єм	l	10,3		
Розширювальний бак: Попереднє навантаження	кПа (бар)	100 (1)		
Максимальний робочий тиск (запобіжний клапан системи)	кПа (бар)	300 (3)		
Максимальна робоча температура	°C	60		
Підключення газу холодоагенту				
Підключення газу холодоагенту - лінія рідкої фази	дюймів	3/8		
Підключення газу холодоагенту - лінія газу	дюймів	5/8		
Вага і розміри Оддиниця з упаковкою				
Вага внутрішнього блоку з упаковкою	kg	-		
Розміри внутрішнього блоку з упаковкою (ШхВхД)	mm	-		
Електричні характеристики Блок живлення 1 (в стандартній комплектації)				
Електричне підключення		220Вт ~ 50Гц		
Номінальна споживана потужність	W	2480		
Номінальний споживаний струм	A	11,20		
Споживана потужність без інтеграційного опору	W	230		
Споживаний струм без інтеграційного опору	A	1,70		
Споживана потужність інтеграційний опір (DHW EH1)	W	2250		
Споживаний струм інтеграційний опір (DHW EH1)	A	9,5		
Споживана потужність інтеграційний опір (CH EH1)	W	-		
Споживаний струм інтеграційний опір (CH EH1)	A	-		
Інші дані електричної системи				
Рівень захисту		IPX5D		
Робочий діапазон Внутрішній блок	°C	0.. +35		
Робочий діапазон Внутрішній блок (з комплектом антифризу)	°C	-		
Номінальна потужність Головний циркулятор	W	140		
Номінальний струм головний циркулятор	A	1,05		
EEI Головний циркулятор		≤ 0,23 - Part. 3		
Номінальна потужність Циркулятор Зона 1	W	75		
Номінальний струм Циркулятор Зона 1	A	0,66		
EEI Циркулятор Зона 1		≤ 0,21 - Част. 3		



		UIMHPAPI (UEAUDAXPRO 12 V2TI)	UIMHPAPI (UEAUDAXPRO 14 V2TI)	UIMHPAPI (UEAUDAXPRO 16 V2TI)
Дані бака ГВП				
Бойлер ГВП - Корисний об'єм	l		224,0	
Максимальна робоча температура ГВП	°C		90	
Максимальний робочий тиск ГВП (Запобіжний клапан ГВП)	кПа (бар)		800 (8)	
Розширювальний бак: Попереднє навантаження	кПа (бар)		250 (2,5)	
Потужність і звуковий тиск				
Звукова потужність	dB		56	

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Дані про продукт

		MAGISHERCULES PRO 12 TI	MAGISHERCULES PRO 14 TI	MAGISHERCULES PRO 16 TI
Опалення				
Регульована температура опалення (робочий діапазон)	°C	+20 ÷ +55		
Зовнішня температура в режимі опалення (робочий діапазон)	°C	-25 ÷ +35		
Регульована температура опалення з увімкненою інтеграцією (робочий діапазон)	°C	+20 ÷ +55		
Регульована температура при опаленні з увімкненою інтеграцією (робочий діапазон)	°C	-25 ÷ +35		
Охолодження				
Регульована температура охолодження (робочий діапазон)	°C	+5 ÷ +25		
Зовнішня температура в режимі охолодження (робочий діапазон)	°C	+10 ÷ +46		
ГВП				
Регульована температура ГВП без інтеграції (робочий діапазон)	°C	+10 ÷ +50		
Зовнішня температура ГВП без інтеграції (робочий діапазон)	°C	-25 ÷ +35		
Регульована температура ГВП з увімкненою інтеграцією (робочий діапазон)	°C	+10 ÷ +65		
Зовнішня температура ГВП з увімкненою інтеграцією (робочий діапазон)	°C	-25 ÷ +46		





Immergas S.p.A.

42041 Brescello (RE) - Italy

Tel. 0522.689011

immergas.com

Cod. 1.050492UKR - rev. ST.008703/002 - 07/25



This instruction booklet is made of
ecological paper.

